

FIN
SWE
NOR
EST
ENG



Jero Collection

KÄYTTÖOHJE • BRUKSANVISNING • BRUKSANVISNING • KASUTUSJUHEND • OPERATING INSTRUCTIONS

[®] **Tulikivi**

Fireplaces

TERVETULOA TULIKIVI-TUOTTEEN KÄYTTÄJÄKSI!

Onnittelemme erinomaisesta tuotevalinnasta! Noudattamalla näitä käyttöohjeita tulisija toimii suunnitellulla tavalla palaen puhtaasti ja lämmittäen tehokkaasti.

Tutustu tulisijasi takuuehtoihin ja täytä sähköinen takuukortti Tulikiven kotisivuilla osoitteessa www.tulikivi.com/owner. Takuu tuotteillemme on voimassa vain, kun kaikkia tämän käyttöohjeen ohjeita on noudatettu.

Tuotteet on testattu ja hyväksytty eurooppalaisen harmonisoidun standardin EN16510-2-1 mukaisesti.

Kehitämme tuotteitamme ja toimintaamme vastaamaan asiakkaiden tarpeita parhaalla mahdollisella tavalla. Palautetta voit lähettää osoitteeseen tulikivi@tulikivi.fi. Toivomme sinulle paljon lämpöisiä hetkiä Tulikivi-tuotteen äärellä!

Sisällys

Tekniset tiedot.....	4-5
Mittakuvat	6
Asennuksessa huomioitava.....	7
Paloilman tuonti	7
Hormi, liitos- ja yhdysputket ja hormiliitos	7
Savukaasuimurien käyttö.....	7
Käyttöönotto	8
Tulisijan kuivattaminen	8
Tulisijan sisäänajo.....	8
Polttoaine	8
Tulisijan osat	9
Puulämmitys.....	10-11
Normaali käyttö.....	10
Arinan ja tuhkalaatikon tarkastaminen.....	10
Paloilman varmistaminen	10
Vedon varmistaminen	10
Poltettava puumäärä.....	10
Ilmansäätimen käyttö	10
Sytyttäminen.....	10
Puiden lisääminen.....	10
Lämmityksen lopettaminen	10
Ruoanlaitto takkapesässä grilliritilällä.....	10
Säännöllinen huolto	12
Huoltotarkistus	12
Luukun lasin ja kehyksen puhdistus.....	12
Vuolukivipinnan puhdistus	12
Nuohousohje.....	13
Mahdolliset toimintahäiriöt	13
Jos tulisija ei vedä tai savuttaa käytön aikana.....	13
Nokipalon sattuessa	13
Pakkausjätteen ja käytetyn tuotteen tai osien hävittäminen	46

VÄLKOMMEN SOM ANVÄNDARE AV EN TULIKIVI-PRODUKT!

Vi gratulerar dig till ett utmärkt produktval! När du följer den här bruksanvisningen fungerar din eldstad som den ska, med ren förbränning och effektiv värmeavgivning.

Bekanta dig med garantivillkoren för din eldstad och fyll i det elektroniska garantikortet på Tulikivis webbplats på adressen www.tulikivi.com/owner. Garantin för våra produkter gäller endast alla anvisningar i denna bruksanvisning har följts.

Produkterna är testade och godkända enligt de harmoniserade standarden EN16510-2-1.

Vi utvecklar våra produkter och vår verksamhet för att på bästa möjliga sätt kunna möta våra kunders behov. Skicka gärna feedback till adressen tulikivi@tulikivi.fi. Vi önskar dig många varma stunder invid din Tulikivi-produkt!

Innehåll

Tekniska data.....	4-5
Måttbilder	14
Att tänka på vid montering.....	15
Tillförsel av förbränningsluft.....	15
Rökanal, anslutnings- och förbindelserör och rökgångsanslutning.....	15
Användning av rökgasfläk	15
Bruksanvisning.....	16
Torkning av eldstaden.....	16
Inkörning av eldstaden.....	16
Bränsle	16
Eldstadens delar	17
Vedeldning	18-19
Normal användning.....	18
Kontroll av rostret och asklådan	18
Säkerställande av förbränningsluft	18
Säkerställande av draget.....	18
Vedmängd som ska eldas.....	18
Luftreglaget användning.....	18
Tändning	18
Påfyllning av ved	18
Avslutning av eldningen.....	18
Matlagning i eldstaden med grillgaller	18
Regelbunden service.....	20
Underhåll	20
Rengöring av luckans glas och ram.....	20
Rengöring av täljstensyta	20
Sotningsanvisning	21
Eventuella funktionsstörningar	21
Om eldstaden inte drar eller det ryker in under eldning.....	21
I fall av sotbrand	21
Hantering av förpackningsavfall och använd produkt eller dess delar	46

VELKOMMEN TIL Å BRUKE PRODUKTET FRA TULIKIVI!

Gratulerer med valg av utmerket produkt! Ildstedet vil fungere som planlagt, brenne rent og varme effektivt når disse bruksanvisningene følges. Gjør deg kjent med garantivilkårene for ditt ildsted og fyll ut det elektroniske garantikortet på Tulikivis nettside: www.tulikivi.com/owner. Garantien for våre produkter gjelder bare når alle veiledninger i denne bruksanvisningen er blitt fulgt.

Produktene er testet og godkjent i henhold til de harmoniserte europeisk standarden EN16510-2-1. Vi ønsker å utvikle våre produkter og virksomhet slik at de imøtekommer kundenes behov på en best mulig måte. Send derfor din tilbakemelding til adressen tulikivi@tulikivi.fi. Vi ønsker deg mange varme stunder med produktet fra Tulikivi!

Innhold

Teknisk informasjon.....	4-5
Måltegninger	22
Skal tas hensyn til ved montering	23
Skal tas hensyn til ved montering	23
Røykrør, forbindelses- og koplingsrør, røykinnføring.....	23
Bruk av røykgassvifte	23
Ibruktaking.....	24
Tørring av ildsted	24
Innfyring av ildstedet	24
Brensel	24
Oppbygging av ildsted	25
Vedfyring.....	26-27
Normal bruk	26
Sjekking av rist og askeskuffe.....	26
Sjekking av brennluft	26
Sjekking av trekk	26
Brennmengde.....	26
Bruk av luftstyring.....	26
Opptenning.....	26
Påfyll av ved.....	26
Avslutning av fyring	26
Matlagning på grillrist inne i peisen.....	26
Regelmessig vedlikehold.....	28
Vedlikehold	28
Rensing av peisrute og ramme	28
Rensing av klebersteinsoverflate	28
Feiingsveiledning	29
Eventuelle funksjonsforstyrrelser	29
Hvis ildstedet ikke trekker eller det kommer røyk inn i rommet under bruk.....	29
Ved sotbrann	29
Sortering av forpackningsavfall, brukt produkt eller deler.....	46

TERE TULEMAST TULIKIVI TOOTE KASUTAJAKS!

Õnnitleme suurepärase tootevaliku puhul! Järgides neid kasutusjuhiseid, töötab teie kamin nii nagu ette nähtud, põleb puhtalt ja kütab tõhusalt.

Tutvuge küttekolde kasutusjuhendiga ja täitke garantiileht Tulikivi kodulehel www.tulikivi.com/owner. Meie toodete garantii kehtib ainult siis, kui on järgitud kõiki käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid.

Tooted on testitud ja heaks kiidetud Euroopa ühtlustatud standardi EN16510-2-1 kohaselt. Tahame arendada oma tooteid ja tegevusi, et need vastaksid sinu vajadustele parimal moel. Võid anda meile tagasisidet aadressil tulikivi@tulikivi.fi. Soovime sulle palju meeldivaid hetki Tulikivi toote juures!

Sisukord

Tehnilised andmed	4-5
Mõõtmed	30
Paigalduse info	31
Põlemisõhu tagamine	31
Korstni, liitmik ja ühendustorud ning korstna ühendus	31
Suitsugaaside imuri kasutamine	31
Küttekolde kasutuselevõtt	32
Küttekolde kuivatamine	32
Küttekolde sissekütmine	32
Küttematerjal	32
Eldstadens delar	33
Kütmine puiduga	34-35
Tavapärane kasutus	34
Tuharesti ja tuhasahtli kontrollimine	34
Põlemisõhu tagamine	34
Tõmbe tagamine	34
Põletatav puude kogus	34
Õhuregulaatori kasutamine	34
Süütamine	34
Puude lisamine	34
Kütmise lõpetamine	34
Toiduvalmistamine koldes grillrestil	34
Korrapärane hooldus	36
Hooldusülevaatus	36
Luugi klaasi ja raami puhastus	36
Voolukivipinna puhastus	36
Korstnapühkija juhised	37
Võimalikud toimimishäired	37
Tõmbeprobleemid	37
Kuidas kõituda tahmapõlengu korral	37
Pakendijäätmete ja kasutatud detailide utiliseerimine	46

WELCOME TO THE WORLD OF TULIKIVI!

Congratulations on your excellent choice of product! Following this installation and user manual will ensure that your fireplace works in the manner intended – burning cleanly and giving out heat efficiently.

Please familiarise yourself with the terms of warranty of your fireplace and fill out the electronic warranty card on Tulikivi's website at www.tulikivi.com/owner. The warranty for our products is valid only if all instructions in this manual have been followed.

The products have been tested and approved in compliance with harmonised standard EN16510-2-1. We develop our products and operations to meet the needs of our customers in the best possible way. Please send feedback to tulikivi@tulikivi.fi. We hope you will be very satisfied with this Tulikivi product!

Content

Technical specifications	4-5
Technical drawing	38
Installation considerations	39
Provision of combustion air	39
Flue, connecting pipes and flue connection	39
User manual	40
Curing the fireplace	40
Breaking-in' period	40
Fuel	40
The parts of the fireplace	41
Heating with wood	42-43
Normal use	42
Checking the grate and ash box	42
Ensuring sufficient combustion air	42
Ensuring adequate flue draught	42
Firewood loads	42
Using the air control lever	42
Lighting a fire	42
Adding firewood	42
Finishing off	42
Cooking in the fireplace with the cooking rack	42
Regular maintenance	44
Service inspection	44
Cleaning the door glass and frame	44
Cleaning the soapstone surface	44
Soot removal instructions	45
Possible faults	45
If there is insufficient flue draught or the fireplace smokes during use	45
If there is a chimney fire	45
Disposal of packaging waste and used product or parts	46

Tekniset tiedot / Tekniska data / Tekniske egenskaper / Tehnilised andmed / Technical specifications

Malli / Modell / Modell / Mudel / Model	HARI 14 / 18	KORPI 14 / 18	PURO 14 / 18	SIERA 14 / 18	
Tekniset ominaisuudet / Tekniska egenskaper / Tekniske egenskaper / Tehnilised omadused / Technical specifications					
Laitteen tyyppi / Typ av apparat / Apparattyp / Seadme tüüp / Type of appliance	BE	BE	BE	BE	
Mitat L x S x K (pohjalaatalla*) / Dimensioner B x D x H (med bottenplatta*) / Mål B x D x H (med bunnplate*) / Mõõtmed L x S x H (põhjalaadiga*) / Dimensions W x D x H (with pedestal*), mm	640 x 440 x 1355 (1395) (14) 640 x 440 x 1805 (1845) (18)	520 x 440 x 1355 (1395) (14) 520 x 440 x 1805 (1845) (18)	500 x 500 x 1355 (1395) (14) 500 x 500 x 1805 (1845) (18)	640 x 440 x 1355 (1395) (14) 640 x 440 x 1805 (1845) (18)	
Paino (pohjalaatalla*) / Vikt (med bottenplatta*) / Vekt (med bunnplate*) / Kaal (põhjalaadiga*) / Weight (with pedestal*), kg	630 (660) (14) / 860 (890) (18)	540 (565) (14) / 740 (765) (18)	460 (480) (14) / 630 (650) (18)	600 (630) (14) / 850 (880) (18)	
Tulipesän mitat L x S / Eldstadsmått B x D / Ildstedsmål B x D / Kolde mõõdud L x S / Firebox dimensions W x D, mm	440 x 280	320 x 280	270 x 270	430 x 240	
Hyötysuhde / Verkningsgrad / Virkningsgrad / Kasutegur / Efficiency, %	83 (14) / 87 (18)	82 (14) / 85 (18)	80 (14) / 84 (18)	81 (14) / 85 (18)	
Kausittainen hyötysuhde / Säsongseffektivitet / Sesong-effektivitet / Hooajaline kasutegur / Seasonal Efficiency	73 (14) / 77 (18)	72 (14) / 75 (18)	70 (14) / 74 (18)	71 (14) / 75 (18)	
Nimellisteho / Nominell effekt / Nominell effekt / Nimivõimsus / Nominal output, kW	8,0 (14) / 8,7 (18)	7,0	7,0	8,5 (14) / 9,2 (18)	
Polttopuun kulutus / Vedförbrukning / Vedforbruk / Küttepuu kulu / Firewood consumption, kg/h	2,1 (14) / 2,2 (18)	2,0	2,0	2,5	
Polttopuun pituus / Vedlängd / Vedlengde / Küttepuu pikkus / Firewood length, mm	250 (250-330)	250	250	250 (250-330)	
Energialuokka / Energiklass / Energiklasse / Energiaklass / Energy class	A+	A+	A (14) / A+ (18)	A+	
Suojaetäisyydet / Skyddsavstånd / Sikkerhetsavstander / Ohutuskujad / Safety distances					
				Kulma-asennus / Hörninstallation / Hjørneinstallas- jon / Nurgapealne paigaldus / Corner installation	
d _s - Sivulle / Till sidan / Til siden / Lehele / Side, mm	450	450	400 (14) / 450 (18)	-	700
d _r - Taakse (lämpösuojapellillä*) / Bakåt (med värmeskyddsplåt*) / Bak (med varmebeskyttende spjeld*) / Taga (kaitseekraaniga*) / Rear (with heat shield*), mm	450 (100)	200 (50)	200 (50)	250 (50)	450 (100)
d _c - Ylös (lämpösuojapellillä*) / Uppåt (med värmeskyddsplåt*) / Over (med varmebeskyttende spjeld*) / Üles (kaitseekraaniga*) / Ceiling (with heat shield*), mm	600 (600)	300 (500)	300 (500)	500 (500) (14) 300 (500) (18)	600 (600)
d _p - Eteen / Framför / Foran / Ees / Front, mm	1500	1200	1200	1200	1500
d _f - Lattia edessä / Golv framför / Gulv foran / Pörand ees / Floor in front, mm	0	0	0	0	0
d _l - Sivuasteilyalue / Strålning på sidan / Strålning til siden / Kiirgus küljele / Side radiation area, mm	700	0	0	0	0
d _b - Alas / Ner / Ned / Allapoole / Bottom, mm	0	0	0	0	0
s - Eristeen paksuus / Isoleringmaterialets tjocklek / Tykkelse på isolasjonsmateriale / Isolatsioonimaterjali paksus / Thickness of insulation material, mm	-	-	-	-	-
Suojaavan eristemateriaalin tyyppi / Typ av skyddande isoleringsmaterial / Type beskyttende isolasjonsmateriale / Isolatsioonimaterjali tüüp / Type of protective insulation material	-	-	-	-	-
Polttojakson loppumiskriteeri (CO2 % tai jäännöshiilen massa) / Slutkriterium för förbränningscykel (CO2 % eller restkolmassa) / Kriteriet for slutten av syklusen (CO2 eller tilbake til restaskevekt) / Lõppenud tsükli valikud (CO ₂ või suunamine järeljäänud tuha massi) / The end-of-cycle criterion (CO2 or return to residual ash weight) -> CO2 = 5 %					

Tekniset tiedot / Tekniska data / Tekniske egenskaper / Tehnilised andmed / Technical specifications

Malli / Modell / Modell / Mudel / Model	HARI 14 / 18	KORPI 14 / 18	PURO 14 / 18	SIERA 14 / 18
Liitostiedot / Anslutningsinformation / Koplingsinformasjon / Korstnaühenduse info / Connections				
Hormiliitoskoko / Skorstensrekommendation / Størrelse på røykinnføring / Korstnaliitmiku mõõt / Flue connection size T, B, Ø mm	150	150	150	150
Hormiliitoskorkeus, takana** (pohjalaatalla*) / Skorstensanslutningshöjd, på baksidan** (med bottenplatta*) / Høyde, røykinnføring** (med bunnplate*) / Korstnaliitmiku tsenter, tagant ühendus** (põhjaplaadiga*) / Flue connection height, on the back** (with pedestal*), mm	1173** (1213) (14) / 1623** (1663) (18)	1173** (1213) (14) / 1623** (1663) (18)	1173** (1213) (14) / 1623** (1663) (18)	1173** (1213) (14) / 1623** (1663) (18)
Palamisilman liitoskoko / Förbränningsluftens anslutningsstorlek / Koblingsstørrelse for brennluft / Põlemisõhu liitmiku mõõt / Combustion air connection size, Ø mm	100	100	100	100
Täyttävät vaatimukset / Uppfyller kraven / Oppfyller kravene / Nõuetele vastama / Comply with regulations	1. BImSchV, Stufe 2 (GER); Koninklijk Besluit/Arrêté Royal 2010-3943, Fase/Phase III (BE); Art. 15a B-VG (AUT); LRV (CH).			
Savukaasun lämpötila hormiliitimessä / Rökgasens temperatur vid anslutning / Brenngassers temperatur i røykrøret / Väljuva suitsugaasi temperatuur / Flue gas outlet temperature, °C	275 (14) / 201 (18)	315 (14) / 239 (18)	317 (14) / 218 (18)	316 (14) / 230 (18)
Savuhormin vähimmäisveto / Min. oppfordringstryck / Avtrekksrørets minstetrek / Suitsugaasi minimaalne tõmme / Minimum draft of the flue, Pa	12	12	12	12
Savukaasun massavirta / Rökgasens massflöde / Brenngassers masseflyt / Suitsugaasi massivool / Flue gas mass flow, g/s	6,7 (14) / 7,1 (18)	5,6 (14) / 6,2 (18)	6,0 (14) / 7,4 (18)	6,6 (14) / 7,1 (18)
Kantavuus / Bärförmåga / Bæreevne / Kandevoime / Load bearing capacity, kg	120	120	200	120
Hormiluokka / Skorstenklass / Skorsteinsklasse / Korstna klass / Minimum Tclass of the chimney	T400	T400	T400	T400
Laitetta voidaan käyttää jaetussa savupiipussa. / Kan användas i en delad rökkanal. / Apparaten kan brukes i delte skorsteiner. / Seadet saab kasutada jagatud korstnas. / The appliance can be used in shared flue.				
CO (13% O2), Nimellistehon testi / Test av nominell effekt / Test av nominell varmeeffekt / Nimisoojusvõimsuse katse / Nominal heat output test, mg/m ³	≤ 1500	≤ 1500	≤ 1500	≤ 1500
NOx (13% O2), Nimellistehon testi / Test av nominell effekt / Test av nominell varmeeffekt / Nimisoojusvõimsuse katse / Nominal heat output test, mg/m ³	≤ 200	≤ 200	≤ 200	≤ 200
OGC (13% O2), Nimellistehon testi / Test av nominell effekt / Test av nominell varmeeffekt / Nimisoojusvõimsuse katse / Nominal heat output test, mg/m ³	≤ 120	≤ 120	≤ 120	≤ 120
PM (13% O2), Nimellistehon testi / Test av nominell effekt / Test av nominell varmeeffekt / Nimisoojusvõimsuse katse / Nominal heat output test, mg/m ³	≤ 40	≤ 40	≤ 40	≤ 40

* Lisavaruste / Extrautrustning / Ekstra utstyr / Lisavarustus / Accessory

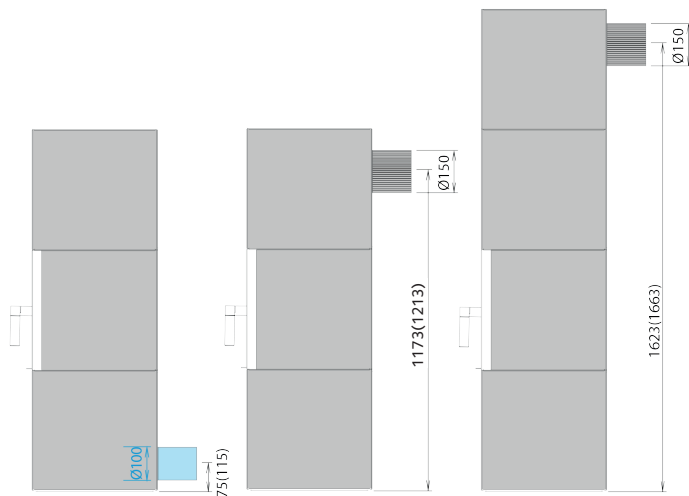
T = päältä, B = takaa ylhäältä / T = topp, B = bak upptill / T = oppå, B = bak ovenfra / T = pealt, B = tagant ülevalt / T = from above, B = from top rear

** Hormiliitoskorkeus on mitta lattiasta hormiputken keskelle. / Skorstensanslutningshöjden är mättet från golvet till mitten av anslutningsrøret. / Høyde på røykrørstilkobling er målt fra gulvet opp til midten av røret. / Korstnaühenduse kõrgus on mõõt ahju aluspinnas ühendusava keskele. / Flue connection height is the distance from the floor to the middle of the flue pipe.

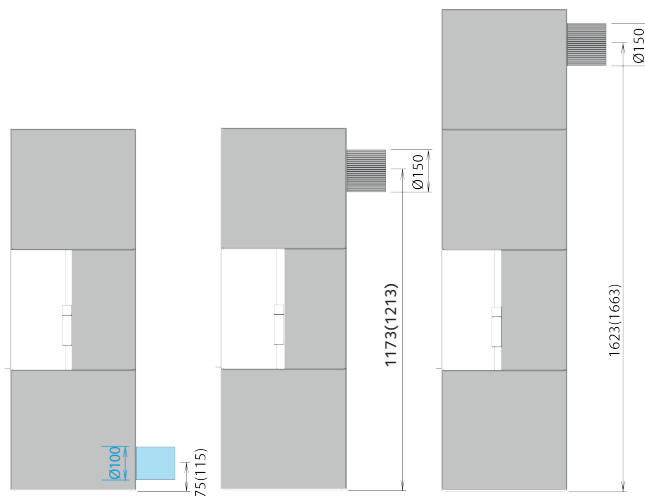
Pidätämme oikeudet muutoksiin. / Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar. / Vi forbeholder oss retten til endringer. / Tootjal on õigus teha muudatus. / We reserve the right to make changes.

Mittakuvat

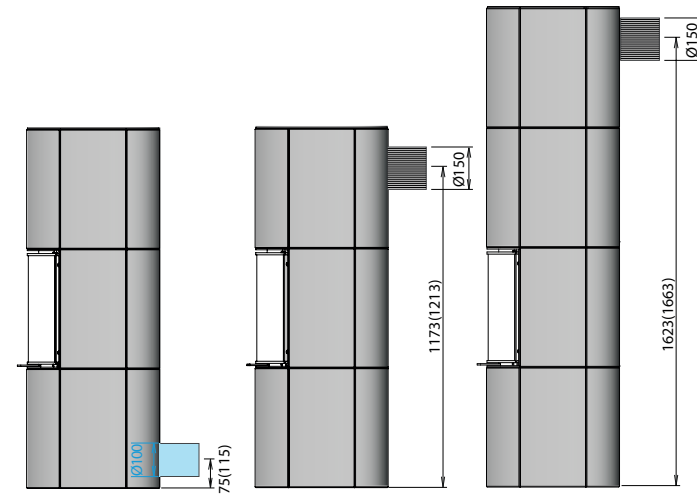
Paloilman ja hormin mitoitus



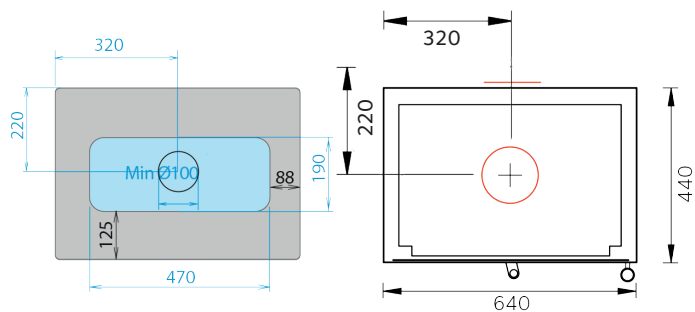
HARI 14 / 18
KORPI 14 / 18



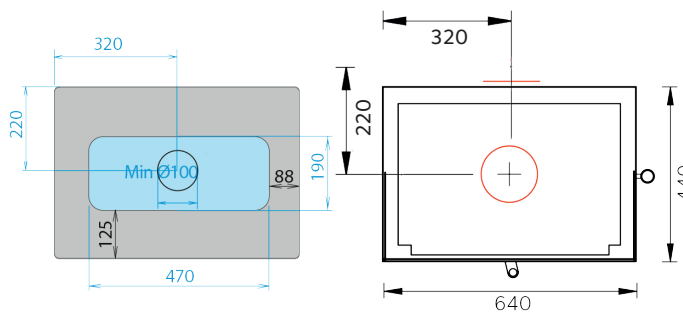
SIERA 14 / 18



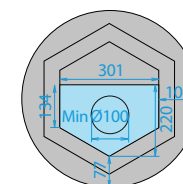
PURO 14 / 18



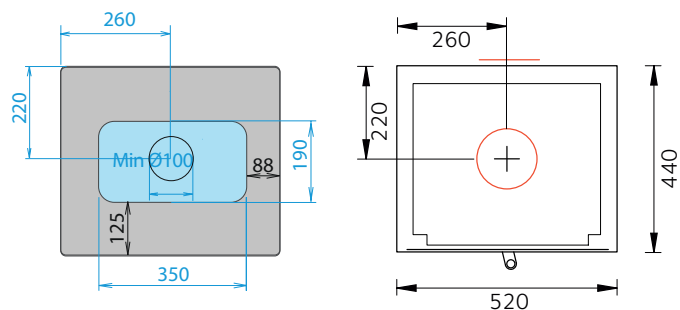
HARI 14 / 18



SIERA 14 / 18



PURO 14 / 18



KORPI 14 / 18

Asennuksessa huomioitavaa

Laitetta asennettaessa on noudatettava kaikkia paikallisia määräyksiä, mukaan lukien kansallisiin ja eurooppalaisiin standardeihin viittaavat määräykset.

Tulisijan asennuksen, hormiliitoksen ja lisävarusteiden sekä tulisijan käytön, nuohouksen, suojaetäisyyksien ja käytettävän polttoaineen suhteen on aina noudatettava kansallisia, alueellisia ja paikallisia määräyksiä. Älä tee laitteeseen luvattomia muutoksia. Valmistaja ei vastaa tulisijan rakenteisiin ilman valtuutusta ja hyväksyntää tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä. Vain valmistajan hyväksymien ja asianmukaisesti asennettujen lisä- ja varaosien käyttö on sallittu. Käytä vain valmistajan suosittelemia alkuperäisiä varaosia. Tulisijan asennuksessa ja käytössä on huomioitava sen suojaetäisyydet palaviin materiaaleihin. Tarkasta tulisijasi suojaetäisyydet CE-merkinnästä, tulisijan pystytyspiirustuksista, suoritusasointituksesta (DoP) tai tämän oppaan teknisestä taulukosta, jossa esitetään suojaetäisyydet tulisijalle ilman lämpösuojaajia ja sulkeissa tulisijalle, johon on asennettu lämpösuojaajia. Huomioi, että suojaetäisyyksien sisäpuolella ei saa olla mitään syttyviä materiaaleja! Muista ottaa tulisijan suojaetäisyydet huomioon myös mahdollisissa jälkepäin tehtävissä asennuksissa ja kodin muutostöissä. Jos lattia on palava-aineista materiaalia, tulee takan eteen asentaa kipinäsuoja. Varmista ennen tulisijan asennusta, että lattia kestää tulisijan ja hormin painon. Tulisija on asennettava lattialle, jonka kantavuus on riittävä. Jos olemassa oleva rakenne ei täytä tätä vaatimusta, on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin (esim. kuormanjakolevy).

PALOILMAN SYÖTTÖ

Paloilma voidaan syöttää tulisijaan joko huonetilasta tai suoraan ulkoa. Huonetilasta paloilma voidaan johtaa joko pohjalaatan (lisävaruste*) tai tulisijan taakse tehtävän reiän kautta. Tulisijan taakse olevaan pyöreään tuloilma-aukkoon on saatavissa lisävarusteena erillinen kaulus.

Vanhemmassa rakennuskannassa paloilma tulee yleensä rakennuksen rakenteiden läpi. Uusissa, tiiviissä rakennuksissa kannattaa käyttää erillistä tuloilmaventtiiliä, joka voidaan sulkea ja jota voidaan käyttää takkaa sytytettäessä. Jotta paloilman tulo olisi hallittavissa, suositellaan aina paloilman kanavointia hallitusti, esim. venttiilien kautta. Tarkista myös ilmanvaihtokoneen mahdollisuudet paloilman tuontiin ns. takkakytkimen avulla. Mikäli paloilmaa ei tule riittävästi,

varsinkin välikausien (syksy ja kevät) aikaan lämmitystä aloittaessa, voi ikkunaa raottaa lämmityksen alussa. Poistoilmapuhaltimet voivat aiheuttaa ongelmia, jos niitä käytetään samassa huoneessa tai tilassa kuin takkaa. Takkaa ei saa asentaa ilmanvaihtojärjestelmiin, joissa alipaine on alle -15 Pa. Lue lisää riittävän vedon varmistamisesta.

Johdettaessa paloilmaa suoraan ulkoa, on varmistettava, että paloilma pääsee kulkemaan kanavistoa pitkin vapaasti. Paloilma-kanavan kooksi suositellaan vähintään \varnothing 100 mm. Tarkista, että kanavan pää ulkona on rakennettu ja suojattu siten, ettei se tuki paloilman sisäänmenoa liikaa. Esimerkiksi niin, ettei sisäänmenossa ilmavirralla 30 m³/h synny yli 6 Pa painehäviötä. Tulisijaa käyttäessä on tärkeää sulkea tulisijan ilmasäädin heti polton lopettamisen jälkeen käyttöohjeiden mukaan, ettei kylmä ilma virtaa tulisijan läpi jäädyttäen sitä. Tuleva ilma lämpenee tulisijan tulipesärakenteessa ennen sen ohjautumista palotilaan.

Puhdas palaminen tarvitsee ilmaa noin 10 m³ / 1 kg puuta kohti. Esimerkiksi Korpi 14 tulisija tarvitsee paloilmaa noin 30 m³/h (3 kg/h x 10 m³/1 kg puuta) sytytysvaiheessa ja normaalin polton aikana noin 20 m³/h.

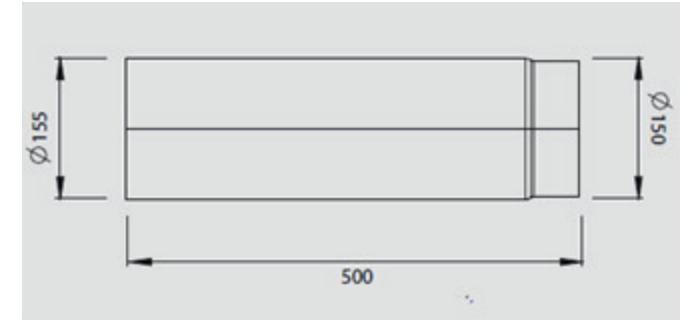
HORMI, LIITOS- JA YHDYSPUTKET JA HORMILIITOS

Hormin suositeltu minimikorkeus on 5 metriä laskettuna tulisijan hormiliitoksesta ylöspäin. Vaihtoehtoisesti hormin korkeus voidaan määrittää laskemalla huomioiden, että veto ylittää vähimmäisvedon 12 Pa. (esim. standardien EN 13384-1 ja EN 13384-2 mukaisesti). Hormin halkaisijan täytyy olla vähintään \varnothing 150 mm. Takan asennuksen on mahdollistettava helppo pääsy itse takan, savukaasukanavien ja savupiipun puhdistamiseen. Hormin lämpötilaluokka määräytyy turvallisuustestin mukaisen hormin maksimilämpötilan (kts. tekninen taulukko) mukaan ottaen huomioon markkina-aluekohtaiset määräykset. Hormiliitos voidaan toteuttaa vaihtoehtoisesti joko tulisijan päältä tai takaa ylhäältä. Varmista, että hormiliitäntä on kaasutiivis ja että lämpösuojan, hormiliitäntäaukon, nuohousluukun ja liitäntöjen kohdalla ei ole vuotoja väärään suuntaan.

Huomioi tulisijan asennuksessa hormin sekä liitos- ja yhdysputkien suojaetäisyydet. Erityisesti CE merkityn hormin, liitos- ja yhdysputkien valmistajan antamia suojaetäisyyksiä on noudatettava. Ilman eristystä olevan CE-merkittömän hormin tai yhdys- tai liitosputken etäisyyden ollessa alle 345 mm palavasta materiaalista, on se suojattava palamattomasta materiaalista tehdyllä levyllä. Suojalevyn etäisyys on oltava 30 mm hormin tai yhdys- tai liitosputken pinnasta ja peitettävä vähintään 90° sektorin hormiliittimen siitä suunnasta,

joka on kohti palava-aineista materiaalia. **Huomioi**, että tämä suoja on asennuspaikkakohtainen ja Tulikiveltä ei saa tätä lisävarusteena.

Tuotteen mukana takaa ylhäältä liitoksiin tulee mukana yhdysputki (OU05508). Huomio tämän suojaetäisyydet palavaan materiaaliin. Hormiliitosputken suojaetäisyys on 450 mm tuotteen ulkopuolella. Jos käytetään muita hormiliitin putkia, varmista suojaetäisyys valmistajalta.



Hormiliitosputki ylhäältä takaa asennukseen

SAVUKAASUIMURIEN KÄYTTÖ

Savukaasuimurilla voidaan helpottaa tulisijan käyttöä, kun rakennus on suunniteltu toimivaksi modernilla taloteknisillä ratkaisulla, mm. lämpöä talteenottavalla tulo- ja poistoilmanvaihtokoneella ja kun rakennuksen vaippa on tiivis. Myös kaikissa rakennustyypeissä kesä- ja välikausikäyttö helpottuu, sillä hormia ja tulisijaa ei tarvitse esilämmittää ennen varsinaisen lämmityksen aloittamista riittävän vedon muodostamiseksi.

Mikäli hormiin on asennettu savukaasuimuri, on huomioitava, ettei hormiin synny liian kovaa vetoa. Mikäli savukaasuimurin ohjausta varten on asennettu pyörimisnopeuden säädin, saavutetaan yleensä minimiasetuksella riittävä veto. Tämä on kuitenkin aina kokeiltava tulisija- ja hormikohtaisesti. Mikäli liekki on rauhaton ja tulisijasta kuuluu selkeästi humina, niin on silloin yleensä liian kova veto.

Huomioi eri savukaasuimurien valmistajien omat ohjeet. Sytyttäessä, varsinkin pitkään käyttämättä ollutta tulisijaa, voi savukaasuimuria pitää suurimman vedon asetuksella. Lisättäessä polttopuuta voi savukaasuimurin säätää hetkellisesti suuremmalle teholle. Minimivetovaatimus Jero-malliston tuotteille on 12 Pa, kun tulisijaan ja hormiin saadaan normaalit veto-olosuhteet. Vältä liian voimakasta vetoa. Keskimääräisen vedon ylittäessä 25 Pa, voi tämä vaikuttaa tuotteen kestävytyteen ja savukaasun lämpötilaan.



Käyttöönotto

 Lue käyttöohjeet ja noudata niitä.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja pidä se tallessa, jotta voit tarvittaessa kerrata tulisijan oikeaan käyttöön tarvittavat tiedot ennen kunkin lämmityskauden alkua. Tulisijan käyttöä koskeviin ohjeisiin tulee tutustua perusteellisesti ja niitä tulee noudattaa aina tulisijan turvallisen käytön varmistamiseksi. Kysy aina tarvittaessa lisätietoja Tulikivi-myyjältäsi. CE-merkki toimitetaan muiden tulisijan dokumenttien mukana paperisena. Säilytä dokumentit ja tämä käyttöohje huolellisesti yhdessä kiinteistön muiden dokumenttien kanssa.

Älä säilytä mitään tulenaroista materiaaleista valmistettuja esineitä tulisijan päällä tai sen suojaetäisyyksien sisäpuolella. Älä anna lasten käsitellä tulisijaa lämmityksen aikana, äläkä koskaan jätä lapsia kuuman tulisijan läheisyyteen ilman aikuisen valvontaa.

Ole huolellinen käyttäessäsi tulisijaa. Älä sulje hormipeltiä (mikäli asennettu*) ja siirrä ilmansäädintä (kuva 1) kiinni-asentoon liian aikaisin, koska silloin saattaa muodostua vaarallista häkäkaasua!

TULISIJAN KUIVATTAMINEN

Anna tulisijan kuivua asennuksen jälkeen 2 päivää huoneenlämmössä (+20 °C) tulisijan luukku ja hormipelti (mikäli asennettu*) avoimina

sekä ilmansäädin auki-asennossa (kuva 4). Kohteissa, joissa palamisilma tuodaan ulkoa, pidetään ilmansäädin kiinni-asennossa (kuva 1) ja tulisijan luukku auki. Näin varmistetaan asennuksessa käytetyn tiivistemassan täydellinen kuivuminen ennen tulisijan normaalia käyttöä.

TULISIJAN SISÄÄNAJO

Kuivattamisen jälkeen tulisijan sisäänajovaihe kestää 2 päivää. Lämmitä ensimmäisenä päivänä tulisijaa noin 1 kg panoksella 2-3 pesällistä. Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu*) avoimena. Seuraavana päivänä lämmitä tulisijaa ohjeen mukaisella panoksella 2-3 pesällistä ja anna tulisijan taas jäähtyä hormipelti avoimena. Seuraavana päivänä voit aloittaa normaalin käyttöohjeen mukaisen käytön.

POLTTOAINE

Tulisijassa poltettavaksi soveltuvat kaikki yleiset polttopuulajit – esimerkiksi koivu ja pyökki. Käytä ainoastaan kuivaa puuta (kosteus alle 20 %). Tuo poltettavat puut edellisenä päivänä huoneenlämpöön, jolloin ne lämpiävät ja niiden pinta ehtii kuivahtaa. Käytä polttopuita, joiden halkaisija on noin 4–10 cm. Suositeltava polttopuun pituus on 25 cm. Halkaise pyöreät puut.

Älä käytä laitetta polttolaitoksena tai muuhun kuin siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Älä käytä muita kuin suositeltuja polttoaineita. Älä käytä nestemäisiä polttoaineita, edes tulisijan sytytykseen.

MALLIKOHTAINEN LADONTA



Sytytyspanos 2,5 kg

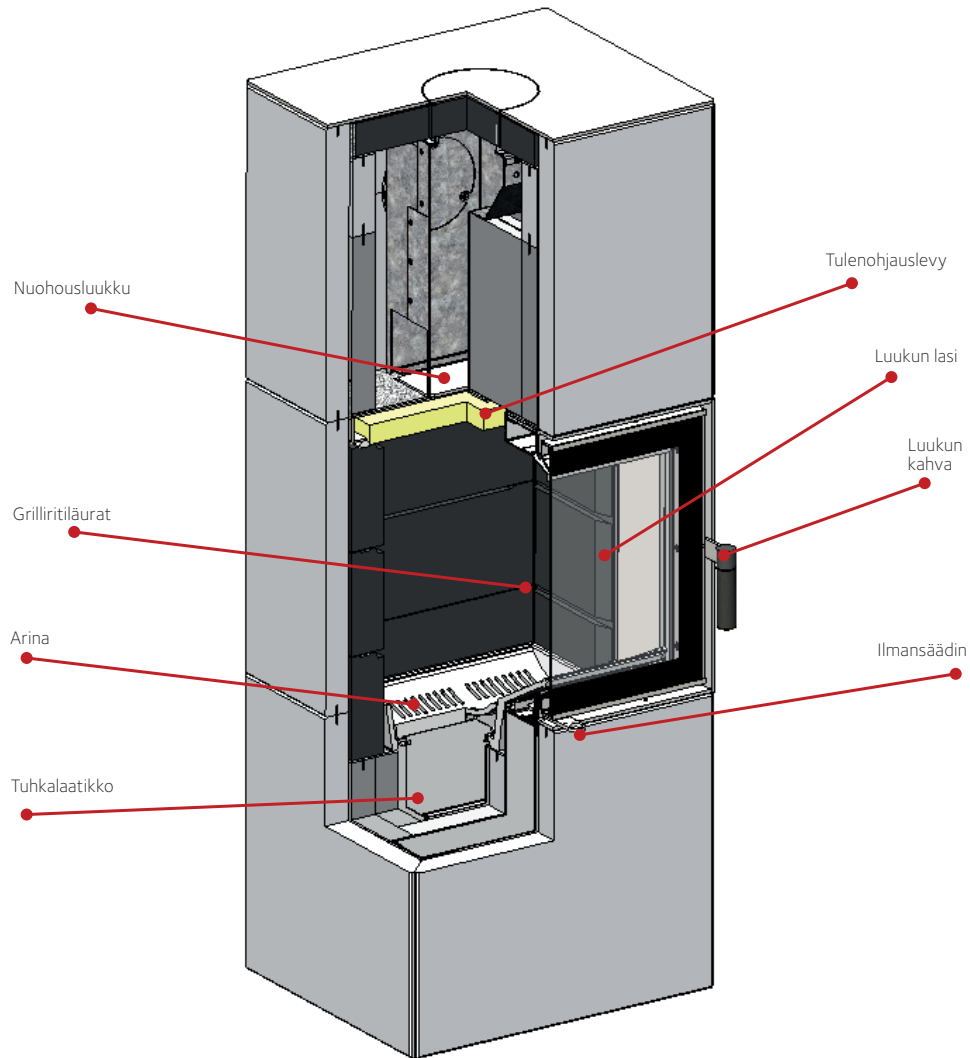
Lisäyspanos 1,5 kg



Sytytyspanos 3 kg

Lisäyspanos 2 kg

Tulisijan osat



Ilmansäätimen asennot palamisvaiheittain

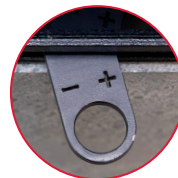
A) Hiillos täysin palanut
— + Ilmansäädin kiinni



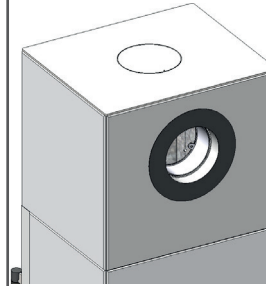
B) Sytytys ja hiilenpoltto
— Ilmansäädin auki



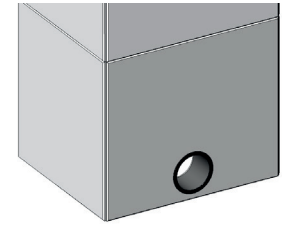
C) Palaminen
— + Ilmansäädin auki



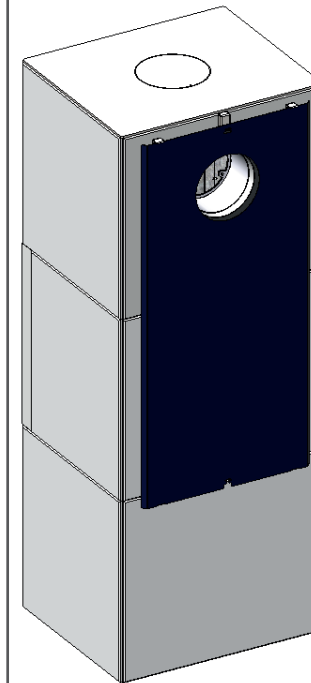
Lisävarusteet



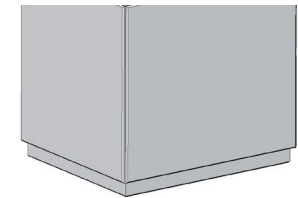
1. hormiyhteen peitelevy



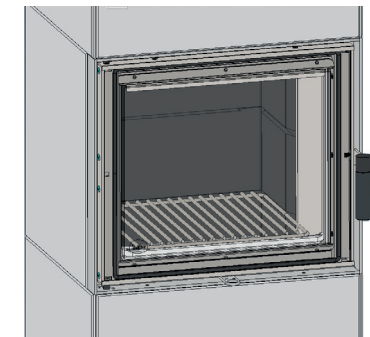
2. huoneilmalaippa



3. lämpösuojapelti



4. pohjalaatta



5. grilliritilä

Puulämmitys

NORMAALI KÄYTTÖ

Luukku on pidettävä suljettuna savun pääsyn estämiseksi, paitsi täyttötoimien aikana. Poikkeuksena ovat tässä ohjeessa esitetyt, tulisijan sytytys ja hiilloksen kohennus palamisen loppuvaiheessa sekä grilliritilän käyttö. Tulisija on suunniteltu ajoittaiseen käyttöön. Takka ja erityisesti sen ulkopinnat, saavuttaa käytön aikana korkean kosketuslämpötilan; käsittele sitä varovasti palovammojen välttämiseksi. Sulje kaikki tuloilmasäätimet, kun takka ei ole käytössä. **Lämmityksen aikana ja sen jälkeenkin tulisija ja sen osat ovat kuumia. Palovammavaaran vuoksi kosketa kahvaa ja ilmansäädintä käyttäen kuumuutta kestävää suojakäsineitä. Tulisijaa ei saa jättää ilman valvontaa, vaan sen toimintaa on seurattava koko lämmityksen ajan.**

ARINAN JA TUHKALAATIKON TARKASTAMINEN

Ennen sytytystä, puhdista tulipesästä ja arinalta ylimääräiset tuhkat esimerkiksi pehmeällä harjalla tai hiilikoukulla tuhkalaatikkoon. Arinan ilmaraot on pidettävä avoinna puhdistamalla ne säännöllisesti esimerkiksi teräsharjalla. Arinaa ja tuhkalaatikkaa puhdistettaessa aseta ilmansäädin kiinni-asentoon (**kuva 1**) ja avaa hormipelti (mikäli asennettu*). Tuhkalaatikko sijaitsee arinan alla olevassa tilassa ja siihen pääsee käsiksi nostamalla arina. Tyhjännä tuhkalaatikko tarvittaessa, kuitenkin viimeistään, sen ollessa hieman yli puolillaan (**kuva 2**). Muuten tuhka voi päästä liian lähelle arinaa ja siten vahingoittaa sitä tai estää riittävän paloilman pääsyn tulipesään. Tuhkalaatikon voi poistaa vain, tulisijan ollessa jäähtynyt. Puhdista tarvittaessa myös tuhkalaatikon alla olevasta tilasta mahdollinen irtotuhka pois. Turvallisuussyistä käsittele tuhkaa ainoastaan, kun se on jäähtynyt ja varmista, ettei tuhkassa ole hehkuvia hiiliä, jotka voisivat aiheuttaa tulipalon jäteastiassa. Varastoi tuhka suljettuihin palamattomiin astioihin. Puhdista puutuhkaa voi käyttää puutarhakasveille lannoitteena. **Lämmityksen aikana pidä tuhkalaatikko aina paikallaan ja takan luukku suljettuna.**

PALOILMAN VARMISTAMINEN

Tarkasta, että hormipelti (mikäli asennettu*) on auki ja ilmansäädin on täysin auki -asennossa 5–10 minuuttia ennen sytytystä. Sammuta lisäksi liesituuletin ja koneellinen ilmanvaihto ennen sytytystä. Jos ilmanvaihtokoneessa on mahdollisuus käyttää ns. takkakytkintä tai ylipaineistusta, on sen käyttö aina suositeltavaa. Tulisijan ollessa käytössä tulee varmistaa paloilman riittävä saanti. Tämä on erityisen tärkeää uusissa tiivisrakenteisissa taloissa ja silloin, mikäli talossa on toinenkin tulisija käytössä samanaikaisesti. Palamisilmaa tarvitaan noin 10 m³ yhtä puukiloa kohti.

VEDON VARMISTAMINEN

Mikäli tulisija on ollut pitkään käyttämättömänä, tarkasta hormin veto. Purista pala paperia kevyesti palloksi, aseta se arinalle, sytytä ja sulje tulisijan luukku. Liekin ollessa kirkas ja pystysuuntainen, hormissa on riittävä veto. Mikäli veto on riittämätön, puhalla esim. Esimerkiksi hiustenkuivaaja tai kuumailmapuhaltimella lämmintä ilmaa tulipesän yläosaan ja/tai hormiin tulisijan tai hormin nuohousluukun kautta (**kuva 3**). Ole erityisen huolellinen silloin, kun käytät takkaa kausiluonteisesti tai huonoissa veto- tai sääolosuhteissa. Kun tulisija on ollut pidempään käyttämättä, tulee hormi ja tulipesä aina ensin tarkastaa mahdollisten tukosten varalta ennen lämmityksen aloittamista.

VAROITUS! Savupiipun tukkeutumisesta aiheutuva savu on vaarallista, pidä savupiippu puhtaana ohjeiden mukaisesti.

POLTETTAVA PUUMÄÄRÄ

Mallikohtainen polttopuun kulutus (kg/h) on esitetty **sivulla 3** mallikohtaisessa teknisessä taulukossa. Panoskoot sekä suositeltava maksimipuumäärä lämmityskertaa kohti on esitetty alla olevassa taulukossa. Tulisijaa tulee lämmittää taulukossa määritellyllä puumäärällä yhtä tuntia kohti, sillä pitkäkestoinen liiallinen lämmitys voi vaurioittaa tulisijan rakenteita pysyvästi. Voit polttaa puuta vuorokaudessa taulukon mukaisen maksimimäärän.

Malli	Sytytyspanos	Lisäyspanos	Maksimimäärä/vrk
Hari	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Korpi	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Puro	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Siera	~3,0 kg	~2,0 kg	12 kg

ILMANSÄÄTIMEN KÄYTTÖ

Palamistehoa säädetään tulisijan ilmansäätimen avulla. Tuote on suunniteltu siten, että oikea lämmitysteho saavutetaan ilmansäätimen ollessa noin puolessa välissä säätöaluettaan. Tarkista sivun 3 taulukosta tulisijan suunniteltu polttonopeus. Liian tehokas palaminen, johon liittyy voimakas veto, sekä ohjeistettua suurempi polttopuun määrä voivat aiheuttaa tulisijan rakenteiden ylikuumentumista ja vahingoittaa sekä tulisijaa että hormia. Liian heikko palaminen puolestaan johtaa siihen, että tulisijan sisärakenteet sekä luukun lasi voivat nokeentua.

SYTYTTÄMINEN

Sytytettäessä ota sytytyspanoksen polttopuista noin viidennes ja pilko ne ohuiksi, noin 1–2 cm paksuiksi pilkkeiksi. Lado suurimmat polttopuut ilmavasti ristikkäin arinalle. Lopuksi aseta pienet sytytyspuut edellisten päälle poikittain ja sytytyspala niiden alle (**kuva 5**). **Huomioi, että palavan nesteen (öljy, bensiini, sytytysneste jne.) käyttö sytytykseen on kielletty!**

Tulisijan ja hormin ollessa lämmin ja hormissa on hyvä veto, laita ilmansäädin (A) täysin oikealle + asentoon. Sytytä panos ja sulje tulisijan

luukku. Sytytyspanoksen sytyttyä hyvin ja vedon ollessa riittävän voimakas voit siirtää ilmansäädintä pienemmälle niin, että saavutetaan taulukossa ilmoitetun polttopuun kulutus (kg/h). Mikäli hormissa on huono veto, tai veto on vasta kehitymässä, polta sytytyspanos pitäen ilmansäädin koko ajan täysin auki.

PUIDEN LISÄÄMINEN

Puita voidaan lisätä **kuvan 7** mukaisesti, kun edellinen panos on palanut hiillokselle ja viimeisetkin liekit ovat hävinneet. Estääksesi savua ja tuhkaa pääsemästä huoneeseen puiden lisäämisen yhteydessä, siirrä ilmansäädin lähes kiinni -asentoon noin 5–10 sekuntia ennen tulisijan luukun avaamista. Avaa luukku sitten hieman raolleen ja odota muutama sekunti ja avaa tämän jälkeen luukku kokonaan. Avatessasi luukkuja ole erityisen varovainen, ettei kuumaa hiillosta pääse putoamaan tulipesästä.

Lisää kaksi puuta ristikkäin **kuvan 7** mukaisesti ja sulje luukku. Puita lisätessä on hyvä käyttää myös ilmanvaihtokoneen takkakytkintä päällä, jos tähän on mahdollisuus. Pidä ilmansäädin täysin auki-asennossa, kunnes lisäpanos on syttynyt niin hyvin, että se palaa kirkkaalla liekillä. Pienennä paloilman määrää tämän jälkeen palauttamalla ilmansäädin alkuperäiselle paikalleen. Jatka lämmitystä tarpeesi mukaan kohdan ”Puiden lisääminen” ohjetta toistaen. **Muista**, että lisätyn puumäärän tulisi aina vastata tulisijalle suunniteltua puumäärää (katso tekninen taulukko/polttopuun kulutus). **Ylilämmittäminen voi vaurioittaa takan rakenteita!**

LÄMMITYKSEN LOPETTAMINEN

Kun viimeinen panos on palanut hiillosvaiheeseen, siirrä ilmansäädin täysin auki-asentoon (**kuva 8**). Vedä sen jälkeen sopivalla työkalulla tulipesän reunoilla oleva hiillos arinan päälle. Kohenna hiillosta pari kertaa, kunnes se on palanut loppuun. Tämän jälkeen siirrä ilmansäädin kiinni-asentoon ja sulje hormipelti (mikäli asennettu*; **kuva 7**). **Johdettaessa paloilma suoraan ulkoa on tärkeää pitää ilmansäädin kiinni aina lämmityskertojen välillä, jottei tulisija jäähy turhaan.**

Älä sulje hormipeltiä (mikäli asennettu*) ja siirrä ilmansäädintä kiinni-asentoon liian aikaisin, koska silloin saattaa muodostua vaarallista häkääkaasua. Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu, joten ole huolellinen.

RUOANLAITTO TAKKAPESÄSSÄ GRILLIRITILÄLLÄ

Grilliritilää voidaan käyttää vain loppuhiillosella tai jälkilämmöllä (**kuvat 9–11**). Huomaa, että loppuhiillosvaiheessa hormipellin (mikäli asennettu*) on oltava aina auki. Luukun saa aukaista vain, kun ruokaa laitetaan pesään tai otetaan sieltä pois. Luukkuja ei saa jättää auki ja se on suljettava aina mahdollisimman nopeasti. **Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu. Jälkilämpövaiheessa, kun hiillos on palanut kokonaan loppuun, hormipelti voidaan sulkea.**



1.

Pidä ilmansäädin kiinni-asennossa ja puhdista arina.



2.

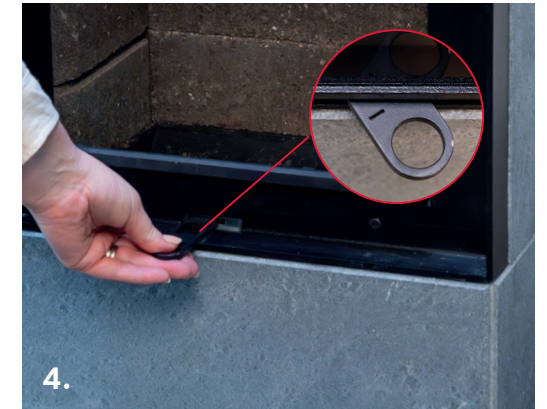
Nosta arina pystyasentoon ja tarkasta/tyhjennä tuhkalaatikko. Tarkasta/puhdista myös tuhkalaatikon alle jäävä tila.



3.

Avaa hormipelti (mikäli asennettu*).

Tulisijan ollessa pitkään käyttämättä tai hormin ollessa kylmä, esilämmitä tarvittaessa tulisijaa ja hormia nuohousluukun kautta esimerkiksi hiustenkuivaajalla tai lämpöpuhaltimella. Katso tulenohjauslevyn ja nuohousluukun irroitus sivulta 13.



4.

Laita ilmansäädin sytytys- ja hiilenpolttoasentoon.



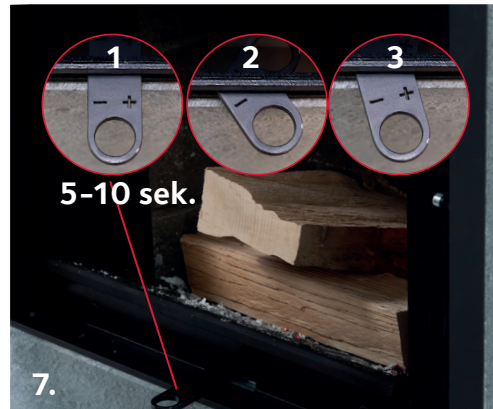
5.

Lado ensimmäinen panos ohjeen mukaan. Pidä ilmansäädin sytytys- ja hiilenpolttoasennossa.



6.

Kun puupanos on syttynyt sen alapintaan saakka, siirrä ilmansäädin palamisasentoon.



7.

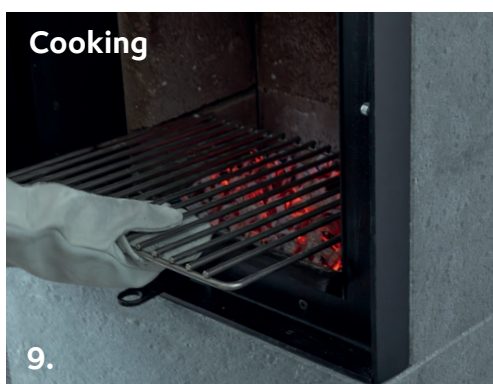
5-10 sek.

Siirrä ilmansäädin lähes kiinni-asentoon 5-10 sekunnin ajaksi ennen luukun avaamista lisäspanosta varten. Lado lisäspanos ohjeen mukaan sivulta 8. Siirrä ilmansäädin sytytys- ja hiilenpoltto-asentoon. Kun panos on syttynyt, niin säädä ilmansäädin palamisasentoon.



8.

Kun viimeinen panos on hiillosvaiheessa, siirrä ilmansäädin auki-asentoon. Siirrä hiillos tulipesän reunoilta arinan päälle. Kohenna hiillosta pari kertaa, kunnes se on palanut loppuun.



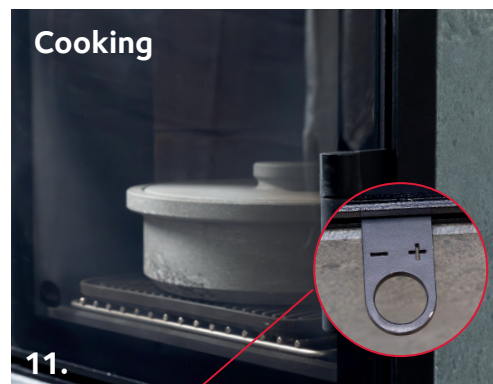
9.

Käytä grilliritilää loppuhiilloksella tai jälkilämmöllä.



10.

Laittaessa ruokaa vuolukiviastiolla, laita ritilän päälle ensin valurautaparila.



11.

Laita valurautaparilan päälle vuolukiviastia ja laita ilmansäädin lähes kiinni-asentoon.



12.

Varmista, että arinalla ei ole punaista hiillosta. Sulje hormipelti (mikäli asennettu*).

Säännöllinen huolto

Puhdista tulipesä ja arina tuhkasta ja mahdollisista kiinteistä palojäänteistä ennen jokaista lämmityskertaa (**katso s. 11 kuva 3**). Tarkasta säännöllisesti, ettei tuhkalaatikko ole täynnä ja tyhjennä se viimeistään, kun se on noin puolillaan. Puhdista tuhkalaatikon tyhjennyksen yhteydessä myös sen alusta, jotta irtotuhkaa ei pääse kasautumaan laatikon alle. **Jos käytät puhdistukseen imuria, on siihen ehdottomasti hankittava tuhkan imurointiin tarkoitettu lisävaruste. Turvallisuussyistä tee huoltotoimenpiteitä vain, kun tulisija ja tuhka ovat jäähtyneitä.**

Tulisija tulee tarkastaa perusteellisesti ennen lämmityskautta ja sen jälkeen. Luukun saranoiden ja sulkumekanismin kitkalle alttiit alueet tulee voidella korkeita lämpötiloja kestäväällä rasvalla.

HUOLTOTARKISTUS

Tulisija tulee tarkistaa ja huoltaa huolellisesti vähintään kahden vuoden välein. Huoltotarkistuksen yhteydessä:

- Tulisija puhdistetaan huolellisesti.
- Tarkistetaan ja tarvittaessa vaihdetaan tiivisteet, jos ne ovat vaurioituneet tai kovettuneet.
- Tarkistetaan ja tarvittaessa vaihdetaan tulipesäelementit.
- Voidellaan saranoinnit ja lukitussalvat kuparirasvalla tai muulla korkeita lämpötiloja kestäväällä rasvalla.



13.

Puhdista takan lasi aina ennen jokaista lämmityskertaa, jos siinä on nokea. Kostuta talouspaperi ja käytä sitä hienossa tuhassa. Hankaa lasia nokeentunutta kohtaa kevyesti. Puhdista lasi lopuksi kostella talouspaperilla ja pyyhi se kuivaksi.



14.

LUUKUN LASIN JA KEHYKSEN PUHDISTUS

Tulikivi-tulisijojen luukut on suunniteltu siten, että ilmavirtaus huuhtelee lasia sisältäpäin pitäen sen näin puhtaana noesta. Luukun lasin puhtauteen vaikuttavat palamisilman riittävä määrä, hormin veto, sopivan polttopuun käyttö sekä takan lämmiystapa. Jos lasi nokeentuu, kokeile puhdistaa se lisäämällä palamisilman määrää ilmansäätimen avulla. Mikäli lasipintaan kuitenkin tarttuu nokea, kannattaa se puhdistaa heti, kun tulisija on jäähtynyt. Tuhka on ekologinen ja aina saatavilla oleva puhdistusaine. Ota kostutettuun talouspaperiin hieman hienoa tuhkaa tuhkalaatikosta ja hankaa sillä kevyesti lasin nokeentunutta kohtaa. Pyyhi lasi tämän jälkeen puhtaaksi kostealla talouspaperilla ja kuivaa se lopuksi huolellisesti. Luukun kehyksen puhdistamiseen voit käyttää laimeaa astianpesuainevettä. **Älä käytä liuotinpohjaisia puhdistusaineita. Valmistaja ei vastaa kemiallisten aineiden reaktioiden aiheuttamista mahdollisista vaurioista.**

VUOLUKIVIPINNAN PUHDISTUS

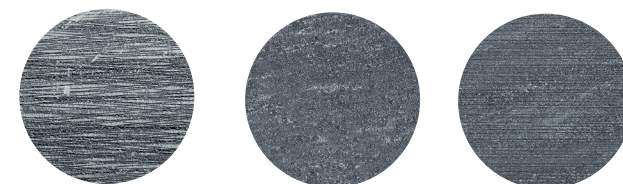
Suosittellemme puhdistamaan tulisijan vuolukivipinnan säännöllisesti. **Puhdista tulisija aina jäähtyneenä.**

Classic-vuolukivipinta

Sileäksi hiotun Classic-vuolukivipinnan voit puhdistaa laimealla astianpesuainevedellä. Tahroja voit hangata astianpesuaineeseen kostutetulla liinalla. Anna pesuaineen vaikuttaa hetki, pyyhi kostealla ja kuivaa kivipinta huolellisesti.

Hankalat rasva- ja nokitahrat sekä steariini lähtevät Classic-vuolukivipinnalta mm. autovaraosaliikkeissä ja huoltoasemilla myytävällä jarru- ja kytkinosien puhdistusspraylla sekä Tulikivi Care Cleaning Agent 4 -puhdistusaineella, jota voit tilata Tulikiveltä tai Tulikivi-jälleenmyyjältäsi. **Huomioi, että Tulikivi Cleaning Agent 4 -tuotetta saa käyttää ainoastaan sileälle Classic-vuolukivipinnalle.**

Classic-pinnalta tahroja ja pieniä naarmuja voidaan poistaa myös hiontapaperilla, jonka karkeus on 400. Hio vuolukivipintaa varoen. Hionnan rajat voit häivyttää hiomalla kiven pinnan seuraaviin saumoihin saakka. Pyyhi hiomapöly kostealla liinalla pois tulisijan pinnasta.



Texture-vuolukivipinnat

Texture-vuolukivipintojen (Grafia, Nobile ja Unica) säännöllisen puhdistuksen voit tehdä pölynimurilla sen harjasuutinta käyttäen. Hankalat rasva- ja nokitahrat sekä steariini lähtevät näistä erikoiskäsitellyistä vuolukivipinnoista mm. autovaraosaliikkeissä ja huoltoasemilla myytävällä jarru- ja kytkinosien puhdistusspraylla. **Puhdista tulisija aina jäähtyneenä. Älä koskaan hio erikoiskäsiteltyä vuolukivipintaa.**

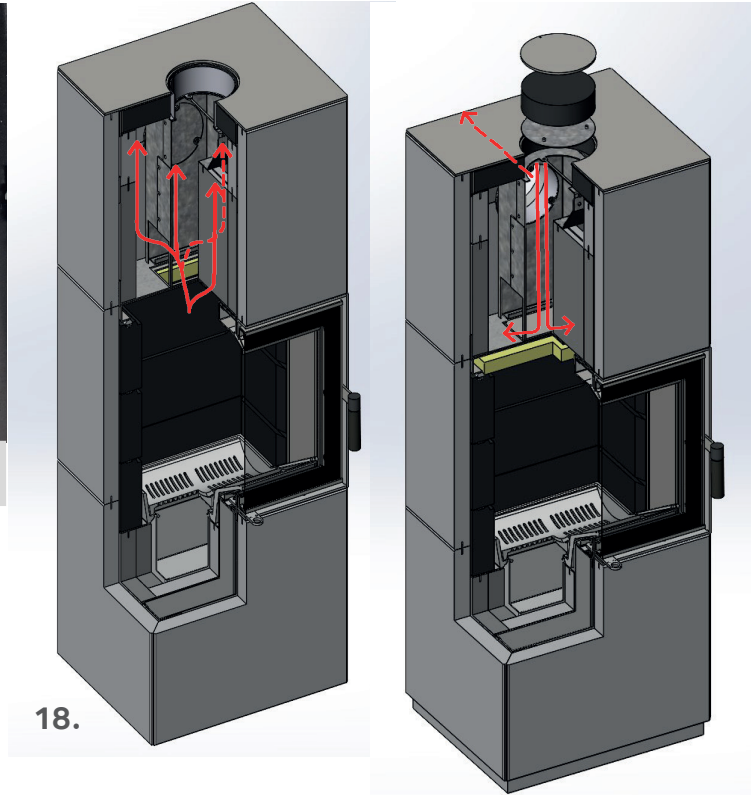




Poista etummainen tulenohjauslevy, sekä nuohousluukku tulipesän yläosasta. Huom! Sierassa on lukitusklipsi, joka pitää avata. Nuohoa tulisijan etukanavat sekä takakanavat nuohousluukun kautta.

NUOHOUSOHJE

Tulisija, hormiliitos- ja savuhormi täytyy nuohota säännöllisesti vähintään kerran vuodessa. Varsinkin silloin, jos tulisijaa ei ole käytetty pitkään aikaan. Tulisijan nuohouksessa on aina noudatettava kansallisia, alueellisia ja paikallisia määräyksiä. Avaa ensin hormipelti (mikäli asennettu*) ja varmistu, että ilmansäädin (A) on kiinni-asennossa. Suojaa tulisija ja sen ympäristö likaantumislta nuohouksen ajaksi. Ota tulenohjauslevy **kuvan 15** mukaisesti pois. Tulenohjauslevyn takana on nuohousluukku, joka voidaan nostaa **kuvan 16** mukaisesti pois nuohouksen ajaksi. Nuohoa kaikki kanavat **kuvan 17 ja 18** mukaisesti. Asenna nuohousluukku paikalleen ja tarkista, että se tulee tiiviisti. Asenna tämän jälkeen tulenohjauslevy paikalleen. Ole varovainen käsitellessäsi tulenohjauslevyjä.



Mahdolliset toimintahäiriöt

Koneellinen ilmanvaihto ja tehokas liesituuletin saattavat aiheuttaa veto-ongelmia. Näissä tapauksissa ilmanvaihto säädetään hetkellisesti ylipaineiseksi tai laitetaan kokonaan pois päältä. Myös liesituulettimet on pidettävä katkaistuna lämmityksen ajan. On tärkeää, että palamisilman saanti tulisijalle on aina suunniteltu ja varmistettu erilaisissa ilmanvaihtojärjestelmissä.

Matalapaine, kosteus ja kova tuuli voivat synnyttää hormiin vetoa haittaavan ilmalukon. Matalapaineella veto on aina huonompi kuin hyvällä säällä tai talvipakkasella.

Huonon vedon syy voi löytyä myös talon ympäristöstä. Jos tulisija ei vedä kunnolla tietystä ilmansuunnasta tuullessa, syy ei ole hormin eikä tulisijan. Syynä voi olla talon lähellä sijaitseva puu, sankka metsä, iso mäki tai rinne, joskus jopa katon muoto. Tähän ongelmaan voi auttaa puiden kaataminen, piipun korottaminen tai tulisijan käytön rajoittaminen hankalien tuuliolosuhteiden vallitessa.

Käyttäessäsi useampaa tulisijaa yhtä aikaa, huolehdi siitä, että palamisilmaa on riittävästi.

Hormiin kertyy helposti kosteutta, jos tulisija on ollut pitkään lämmittämättä. Kesäaikaan tämän ongelman voi ratkaista pitämällä hormipelti (mikäli asennettu*) hieman avoimena, kun asunto on pitkään tyhjiillään. Näin kosteus ei pääse tiivistymään hormiin.

JOS TULISIJA EI VEDÄ TAI SAVUTTAA KÄYTÖN AIKANA

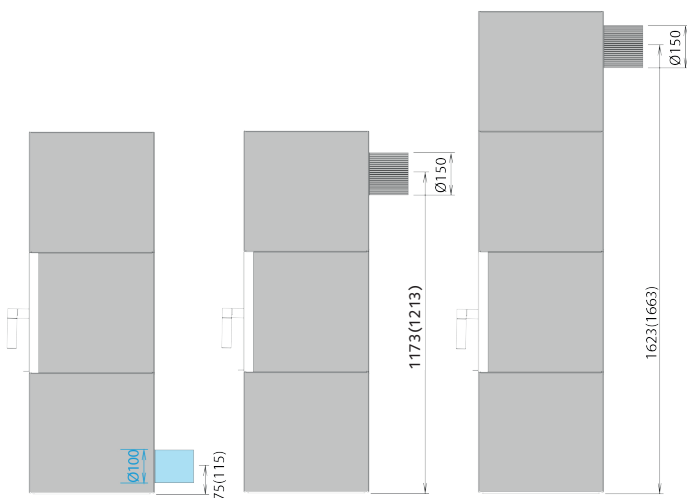
- Sulje ilmanvaihtokone, liesituuletin ja keskuspolynimuri. Ylipaineista rakennus, jos ilmanvaihtokone mahdollistaa sen.
- Tarkasta, että hormipelti (mikäli asennettu*) on täysin auki.
- Avaa ulko-ovi tai ikkuna.
- Raota tulisijan luukku.
- Tarkasta, ettei arina ole tukossa.
- Tarkasta, että palamisilman tuloaukko on auki myös talon ulkopuolella, jos palamisilma johdetaan tulisijaan suoraan ulkoa.
- Mikäli nämä toimenpiteet eivät auta, ota yhteyttä nuohoojaan tai valtuutettuun Tulikivi-edustajaan.

NOKIPALON SATTUESSA

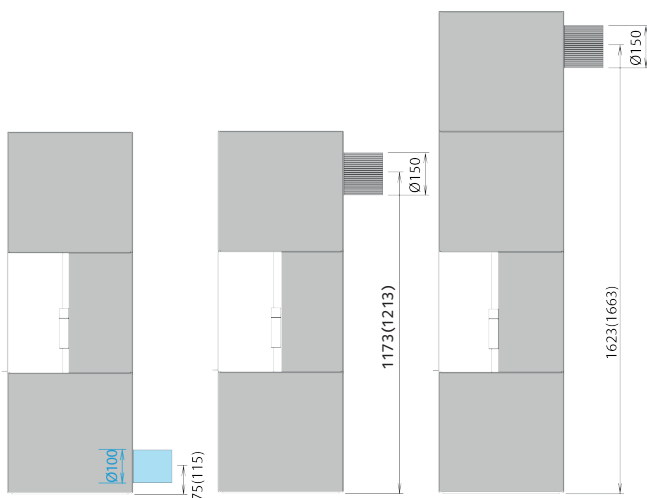
- Siirrä ilmansäädin kiinni-asentoon.
- Pidä tulisijan luukku suljettuna.
- Ota ehdottomasti yhteyttä paikalliseen paloviranomaiseen, vaikka nokipalo olisi jo sammunut.
- Huomioi, että tulta ei saa alkaa sammuttaa vedellä.
- Nokipalon jälkeen nuohoojan on tarkastettava sekä tulisija että hormi ennen seuraavaa lämmityskertaa.

Måttbilder

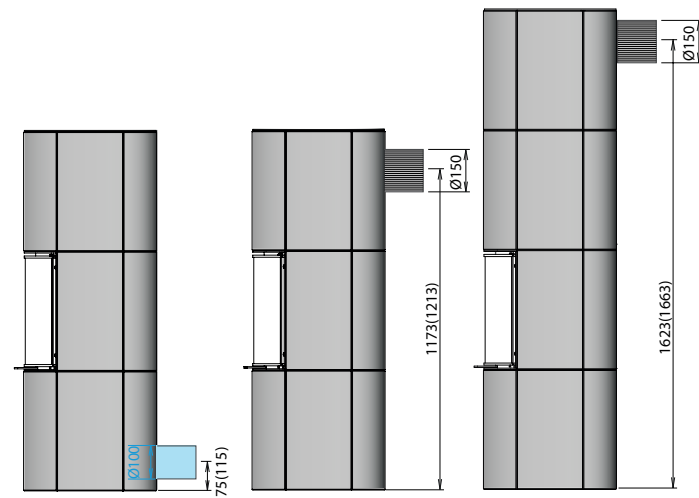
Dimensionering av förbränningsluft och rökkanal



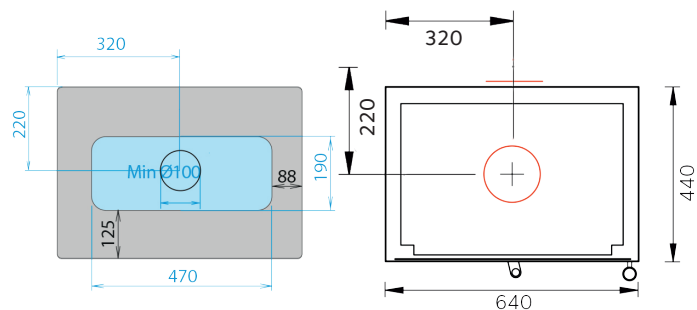
HARI 14 / 18
KORPI 14 / 18



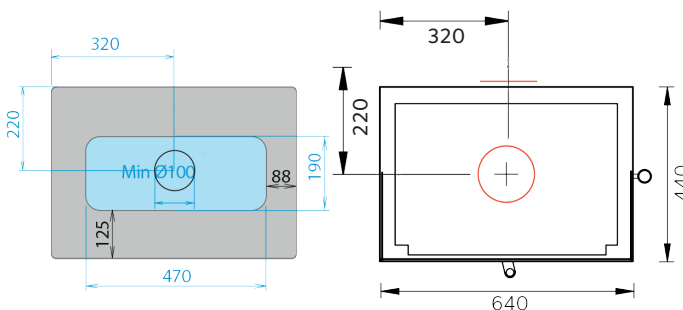
SIERA 14 / 18



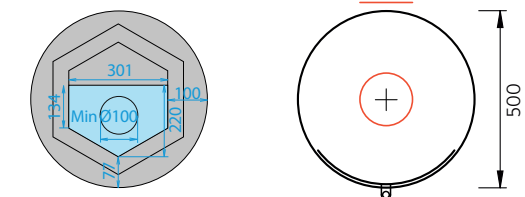
PURO 14 / 18



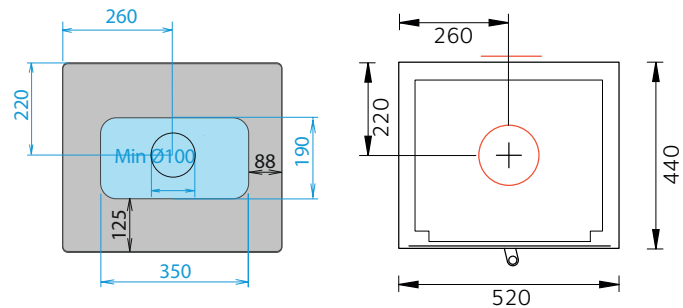
HARI 14 / 18



SIERA 14 / 18



PURO 14 / 18



KORPI 14 / 18

Att tänka på vid montering

Alla lokala föreskrifter måste följas vid installation av enheten, inklusive de som hänvisar till nationella och europeiska standarder.

Vad gäller installation, rökgångsanslutning, extrautrustning och användning av eldstaden samt sotning, skyddsavstånd och det använda bränslet ska nationella, regionala och lokala bestämmelser alltid iakttas. Gör inga obehöriga ändringar på enheten. Tillverkaren ansvarar inte för ändringar eller tillbyggnader som gjorts i eldstadens konstruktion utan auktorisering och godkännande. Använd endast originalreservdelar som rekommenderas av tillverkaren. Endast sådana tillägs- och reservdelar som godkänts av tillverkaren och som monterats ändamålsenligt är tillåtna. Vid installation och användning av eldstaden måste hänsyn tas till dess skyddsavstånd till brännbart material. Kontrollera skyddsavstånden för din eldstad i CE-märkningen, eldstadens monteringsritningar, prestandadeklaration (DoP) eller den tekniska tabellen i denna anvisning, där skyddsavstånden för eldstaden presenteras utan värmeskyddsplåt och inom parantes för eldstad, med installerad värmeskyddsplåt. Observera att innanför skyddsavståndet får inga brännbara material vara! Observera också eldstadens skyddsavstånd vid eventuella monteringar och renoveringar i hemmet som görs efteråt. Om golvet är konstruerat av brännbart material, ska ett gnistskydd ställas framför eldstaden. Se till att golvet klarar eldstadens och rökkanalens vikt innan du installerar eldstaden. Enheten måste installeras på en golvyta med tillräcklig bärförmåga. Om den befintliga konstruktionen inte uppfyller detta krav måste lämpliga åtgärder vidtas (t.ex. en lastfördelningsplåt).

TILLFÖRSEL AV FÖRBRÄNNINGSLUFT

Förbränningsluften kan ledas in i eldstaden antingen från rummet eller direkt utifrån. Förbränningsluften kan ledas från rummet antingen via bottenplattan (tillbehör) eller via ett hål som görs bakom eldstaden. Det finns en separat krage som kan fås som tillbehör till den runda tillförseln bakom eldstaden.

I äldre byggnadsbestånd strömmar oftast förbränningsluften rakt igenom byggnadens konstruktioner. I nya tätade byggnader rekommenderas separata, det är lämpligt att använda en separat tillförselventil som kan stängas och användas när eldstaden tänds. För att tillförseln av förbränningsluften ska vara kontrollbar, rekommenderas alltid att förbränningsluften kanaliseras kontrollerat, t.ex. via ventiler. Kontrollera också ventilationsaggregatets möjligheter att tillföra förbränningsluft med en så kallad braskaminsbrytare. Om inte tillräckligt med förbränningsluft kan

tillföras, särskilt under övergångsperioder (höst och vår) när eldning påbörjas, kan fönstret öppnas på glänt till en början. Frånluftsfläktar kan orsaka problem om de används i samma rum eller utrymme som eldstaden. Eldstaden får inte installeras i ventilationssystem där undertrycket är lägre än -15 Pa. Läs mer om hur tillräckligt drag kan säkerställas.

När förbränningsluften tillförs direkt utifrån, är det viktigt att säkerställa att förbränningsluften kan passera helt fritt direkt längs med kanalen. Till förbränningsluftskanalen storlek rekommenderas \varnothing 100 mm. Kontrollera att kanalens huvud på utsidan är byggd och skyddad så, att den inte blockerar tillförseln av tilluft för mycket. Exempelvis så att det inte uppstår mer än 6 Pa tryckförlust vid tillförseln av en luftström på 30 m³/h. Vid användning av eldstaden är det viktigt att stänga eldstadens luftreglage direkt efter att eldningen har avslutats, i enlighet med instruktionerna, så att inte kall luft flödar genom eldstaden och kyler ned den. Den inkommande luften värms upp i eldstadens konstruktion innan den leds till brännkammaren.

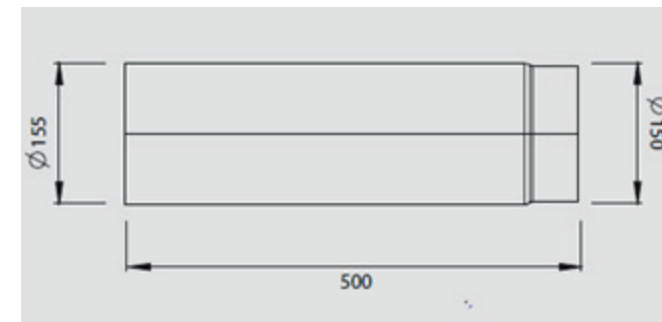
Ren eldning kräver cirka 10 m³ luft per 1 kg ved. Exempelvis så behöver eldstaden Korpi 14, förbränningsluft om cirka 30 m³/h (3 kg/h x 10 m³/1 kg ved) vid tändningen och vid normal förbränning cirka 20 m³/h.

RÖKKANAL, ANSLUTNINGS- OCH FÖRBINDELSERÖR OCH RÖKGÅNGANSANSLUTNING

Rökkanalens rekommenderade minimihöjd är 5 meter räknat uppåt från eldstadens anslutning till rökgången. Alternativt kan rökkanalens höjd fastställas genom beräkningar då man beaktar att draget överskrider minimidraget på 12 Pa. (t.ex. enligt standarderna EN13384-1 och EN13384-2). Rökkanalens diameter ska vara minst \varnothing 150 mm. Efter installationen av eldstaden ska det vara enkelt att komma åt att rengöra själva eldstaden, rökaskanalerna och skorstenen. Rökkanalens temperaturklass fastställs enligt maxtemperatur för skorstenar enligt säkerhetstestet (se den tekniska tabellen) med hänsyn till marknadsområdesspecifika förordningar. Anslutningen till rökutgången kan genomföras antingen ovanpå eller utifrån baktill på eldstaden. Se till att rökgångsanslutningen är gastät och att det inte finns några läckage i fel riktning vid värmeisoleringen, öppningen till rökgångsanslutningen, sotningsluckan och anslutningarna. Beakta skyddsavstånden för rökkanalen samt anslutnings- och förbindelserören vid monteringen av eldstaden. Det är särskilt viktigt att följa de skyddsavstånd som tillverkaren av anslutnings- och förbindelserören har gett för en CE-märkt rökkanal. Om avståndet för en oisolerad rökkanal utan CE-märkning eller ett förbindelse- eller anslutningsrör är mindre än 345 mm från brännbart material, måste den skyddas med en plåt av icke-brännbart material. Skyddsplåtens avstånd måste vara 30

mm från rökkanalens eller förbindelse- och anslutningsrörets yta och täcka minst 90° av den riktning på sektorns rökgångsanslutning som är riktad mot det brännbara materialet. **Observera**, att detta skydd är specifikt avsett för monteringsplatsen och Tulikivi erbjuder inte det som tillbehör.

För anslutningar utifrån baktill medföljer produkten ett förbindelserör (OU05508). Observera skyddsavståndet från denna till brännbart material. Skyddsavståndet för anslutningsröret är 450 mm utanför produkten. Om andra anslutningsrör används, kontrollera säkerhetsavståndet med tillverkaren.



Anslutningsrör utifrån baktill vid montering

ANVÄNDNING AV RÖKGASFLÄK

En rökgasfläkt kan underlätta användningen av en eldstad, när en byggnad är designad för att fungera med moderna hustekniska lösningar, bland annat med ventilationsaggregat med god tätning för till- och frånluft och byggnader med tät mantel. Användning under sommaren eller övergångsperioder underlättas i alla typer av byggnader, eftersom rökkanal och eldstad inte behöver förvärmas innan den faktiska eldningen för att skapa tillräckligt drag. Om en rökgasfläkt har installerats i rökkanalen, bör beaktas, att inte för kraftigt drag uppstår i rökkanalen. Om ett rotationshastighetsreglage har installerats för styrning av rökgasfläkten, uppnås ofta tillräckligt drag med minimal inställning. Detta ska emellertid alltid testas eldstads- och rökkanalsspecifikt. Om lågan fladdrar och det hörs ett högt ljud, så beror det oftast på för kraftigt drag. Beakta anvisningarna från olika tillverkare av rökgasfläktar. Vid upptändning, speciellt en eldstad som inte har använts på länge, kan rökgasfläkten hållas på maximal draginställning. När du tillsätter ved kan rökgasfläkten tillfälligt ställas in på en högre effekt. Minsta dragkrav för produkterna i Jero kollektionen är 12 Pa, när normala dragförhållanden uppnås för eldstad och rökkanal. Undvik alltför kraftigt drag. Om det genomsnittliga draget överskrider 25 Pa, kan detta påverka produktens hållbarhet och rökgasens temperatur.



Bruksanvisning

 Läs bruksanvisningen och följ den.

Läs denna bruksanvisning noggrant och förvara den väl. Då kan du repetera all nödvändig information för korrekt användning av eldstaden innan uppvärmningssäsongen. Anvisningarna om hur man använder eldstaden bör läsas och följas noggrant för att säkerställa en säker användning. För ytterligare information, vänd dig till din Tulikivi-återförsäljare. CE-märkningen levereras i pappersformat med eldstadens övriga dokument. Förvara dokumenten och denna bruksanvisning noga tillsammans med övriga fastighetsdokument.

Förvara inte föremål tillverkade av antändligt material på eldstaden eller i dess omedelbara närhet. Låt aldrig barn hantera eldstaden under uppvärmning och lämna aldrig barn nära den heta eldstaden utan uppsikt av en vuxen.

Använd eldstaden omsorgsfullt. Stäng inte spjället (om installerat*) och flytta inte heller luftreglaget till läge "stängt" (bild 1) för tidigt eftersom det då kan bildas farlig kolmonoxid!

TORKNING AV ELDSTADEN

Låt eldstaden torka 2 dagar i rumstemperatur (+ 20 °C) efter monteringen, med öppen eldstadslucka samt spjäll (om installerat) samt luftreglage i läge "öppet" (bild 4). I objekt, där förbränningsluften tas utifrån ska luftreglaget hållas i läge "stängt" (bild 1) och eldstadens

lucka öppen. Därigenom säkerställs att den tätningssmassa som använts vid monteringen har torkat helt innan eldstaden börjar användas.

INKÖRNING AV ELDSTADEN

Efter torkningen följer eldstadens inkörningsfas som tar 2 dagar. Elda eldstaden den första dagen med en vedsats om cirka 1 kg 2–3 omgångar. Låt elden brinna ut och eldstaden svalna med öppna spjäll (om installerade*). Elda följande dag eldstaden med en vedsats enligt anvisningarna, 2–3 omgångar och låt därefter eldstaden svalna på nytt med öppet spjäll. Nästa dag kan du börja använda eldstaden som vanligt enligt bruksanvisningen.

BRÄNSLE

Alla vanliga träslag (t.ex. björk och bok) är lämpliga som bränsle i eldstaden. Använd endast torr ved (fukt under 20 %). Ta in veden en dag i förväg och förvara den i rumsvärme, då blir den varm och ytan hinner torka lite. Använd vedträn med en diameter på ca 4–10 cm. Den rekommenderade längden på vedträn är 25 cm. Klyv runda vedträn.

Observera att eldstaden inte är avsedd för att bränna sopor eller annat avfall. Använd inte enheten som en förbränningsanläggning eller för något annat ändamål än det den är avsedd för. Använd endast rekommenderade bränslen. Använd inte flytande bränslen. Använd ej flytande bränslen ens när du tänder ugnen.

VEDELNING – MODELLSPECIFIK STAPLING



Tändsats 2,5 kg

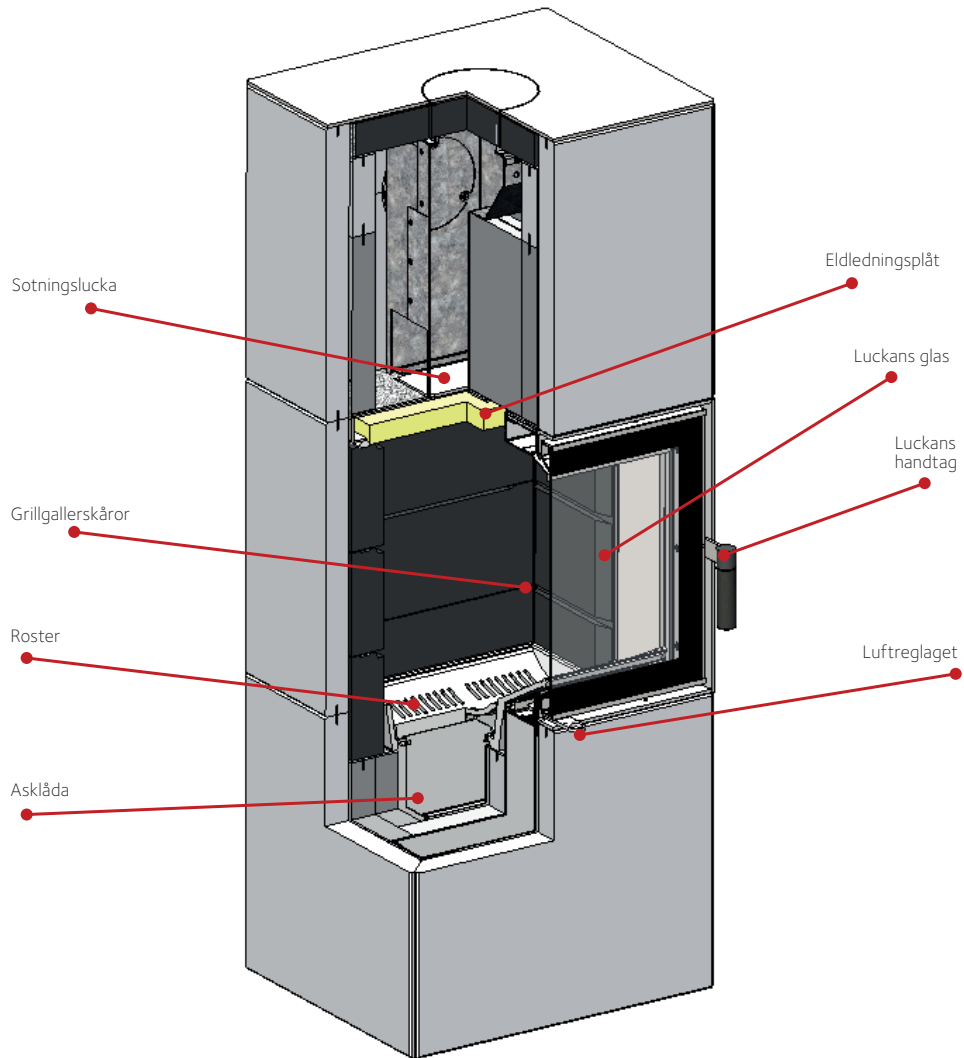
Påfyllingssats 1,5 kg



Tändsats 3 kg

Påfyllingssats 2 kg

Eldstadens delar

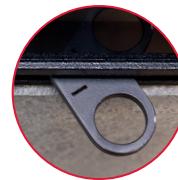


Luftreglagets lägen vid olika förbrännings faser

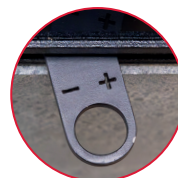
A) Glöden är helt släckt
 - + Luftreglaget stängt



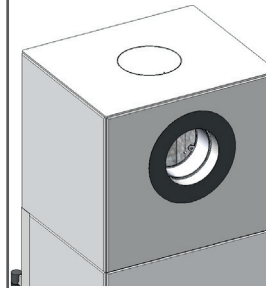
B) Tändning och kolförbränning
 - Luftreglaget öppet



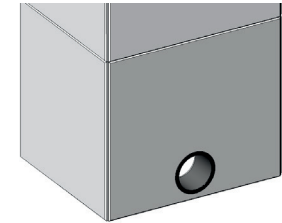
C) Förbränning
 - + Luftreglaget öppet



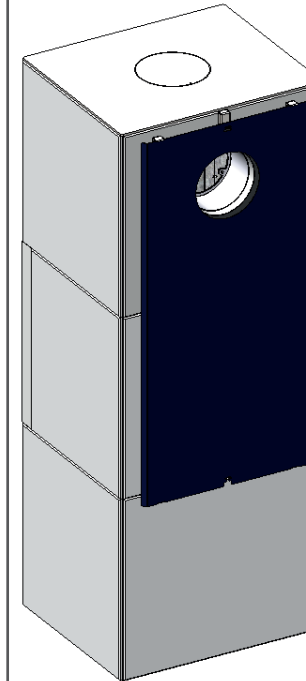
Tillbehör



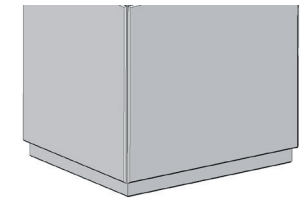
1. täckskiva för skorstenanslutning



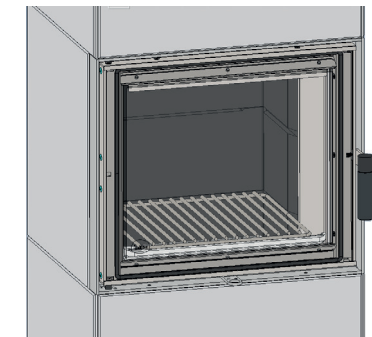
2. fläns för inomhusluft



3. värmeskyddsplåt



4. bottenplatta



5. grillgaller

Vedeldning

NORMAL ANVÄNDNING

Håll luckan stängd för att förhindra att rök sipprar ut, utom under påfyllning. Undantagen utgörs av de i den här bruksanvisningen presenterade faserna tändning, och förbränning av restkol i slutskedet samt användning av grillgaller. Eldstaden är utformad för tillfälligt bruk. Eldstaden, och särskilt dess ytterytor, når höga beröringstemperaturer under användning; hantera den försiktigt för att undvika brännskador. Stäng alla tilluftsregulatorer när eldstaden inte används. **Under eldningen och även efteråt är eldstaden och dess delar heta. På grund av brännskaderisken, rör endast handtaget och luftreglaget med hjälp av en handske som tål värme. Du får inte lämna eldstaden obebakad, utan måste se över den under hela uppvärmningen.**

KONTROLL AV ROSTRET OCH ASKLÅDAN

Innan du börjar elda, rengör eldstaden och roster från överflödiga aska exempelvis med en mjuk borste eller en kolraka ned i asklådan. Rostretslufthål får inte täppas till så rengör därför rostret regelbundet med exempelvis en stålborste. Vid rengöring av roster och asklåda, dra luftreglaget till läge "stängt" (**bild 1**) och öppna spjället (om installerat*). Asklådan är placerad i utrymmet under rostret och dit når man genom att lyfta rostret. Töm asklådan vid behov och senast när den är halvfull (**bild 2**). Annars kan askan komma för nära rostret och därigenom skada det eller blockera luftintaget som krävs för eldning. Asklådan kan bara avlägsnas när eldstaden är kall. Rengör vid behov också utrymmet under asklådan från eventuell lös aska. Av säkerhetsskäl ska du hantera askan först när den är kall. Säkerställ att inte askan innehåller några rester av glödande kol som kan orsaka brand i sopcontainern. Förvara askan i stängda icke-antändliga behållare. Ren aska från ved kan användas som gödsel till trädgårdsväxter. **Låt asklådan alltid vara på sin plats och eldstadens lucka stängd medan du eldar.**

SÄKERSTÄLLANDE AV FÖRBRÄNNINGSLUFT

Kontrollera att spjället (om installerat*) är öppet och luftreglaget står i läge "helt öppet" 5–10 minuter före tändning. Stäng av köksfläkt och annan mekanisk ventilation innan du tänder. Om det finns en möjlighet att använda en s.k. braskaminsbrytare eller övertrycksfunktion i ventilationsaggregatet är det alltid att rekommendera. En tillförsel av tillräcklig mängdförbränningsluft måste säkerställas när eldstaden används. Särskilt i nya täta hus är detta viktigt, framförallt om en annan uppvärmningsenhet används samtidigt. Behovet av förbränningsluft är ca 10 m³ per kilo ved.

SÄKERSTÄLLANDE AV DRAGET

Kontrollera draget i rökkanalen om eldstaden stått oanvänd länge. Kryckla försiktigt ihop en bit papper till en boll. Placera den på rostret, tänd och stäng luckan. Om lågan är klar och lodrät är draget i rökkanalen tillräckligt. Om draget är dåligt, kan du med blåsa in varm luft in i eldstadens överdel och/eller i rökkanalen via eldstadens eller rökkanalens sotlucka, Exempelvis hårtork eller varmluftsfläkt (**bild 3**). Var särskilt uppmärksam när du använder eldstaden årstidsvis eller vid ogynnsamma drag- eller väderförhållanden. När eldstaden inte har använts under en längre period, bör rökkanalen och eldstaden kontrolleras så att det inte finns någon blockering innan eldningen påbörjas.

WARNING! Röken från en blockerad skorsten är farlig, håll skorstenen ren enligt anvisningarna.

VEDMÄNGD SOM SKA ELDAS

De olika modellernas vedförbrukning (kg/h) presenteras i den tekniska tabellen på sidan 3. Vedsatsernas storlek samt rekommenderad maximal vedmängd per eldningstillfälle visas i tabellen nedan. Eldstaden ska värmas upp med den vedmängd per timme som anges i tabellen. En långvarig överhettning kan skada eldstadens konstruktion permanent. Du kan elda ved per dygn enligt maxmängden i tabellen.

Modell	Tändsats	Påfyllningssats	Maximal mängd/dygn
Hari	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Korpi	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Puro	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Siera	~3,0 kg	~2,0 kg	12 kg

LUFTREGLAGETS ANVÄNDNING

Eldningens intensitet regleras med eldstadens luftreglage. Produkten är designad så att rätt uppvärmningseffekt uppnås när luftreglaget når halva sitt reglerområde. Kontrollera den planerade förbränningshastigheten för eldstaden i tabellen. En för intensiv eldning med ett starkt drag och större mängd ved än vad som rekommenderas kan orsaka överhettning och skada på såväl eldstad som rökkanal. Om det brinner för svagt kan det leda till att eldstadens interiör och luckans glas sotar igen.

TÄNDNING

När du tänder brasan, strimla cirka en femtedel av vedträna i tunna stickor med en diameter på cirka 1–2 cm. Rada därefter de största tändveden korsvis och glest på rostret. Placera till slut småveden tvärs över vedsatsen och en tändbit under den (**bild 5**). **Observera att det är förbjudet att använda antändlig vätska (olja, bensin, petroleum osv.) för att tända elden!**

När det är bra drag i eldstaden och rökkanalen, för luftreglaget (A) helt till höger i läge +. Tänd vedsatsen och stäng därefter eldstadens

lucka. När tändveden har antänts bra och draget är tillräckligt starkt kan du sänka luftreglaget så att den vedförbrukning (kg/h) som anges i tabellen uppnås. Om draget i rökkanalen är dåligt eller om draget håller på att utvecklas, håll luftreglaget i läge "öppet" tills vedsatsen har antänts ordentligt.

PÅFYLLNING AV VED

Man kan fylla på med ved enligt **bild 7** när föregående vedsats brunnit ned nästan till glödande kol och även de sista lågorna har brunnit ut. För att förhindra att rök och aska kommer ut i rummet när du lägger på ved, placera luftreglaget i läge "nästan stängt" cirka 5–10 sekunder innan du öppnar eldstadens lucka. Öppna sedan luckan lite på glänt och vänta ett par sekunder och öppna därefter luckan helt. Var mycket försiktig när du öppnar luckan så att inte heta glödbitar faller ut.

Lägg två vedbitar i kors enligt **bild 7** och stäng luckan. Vid påfyllning av ved, sätt på ventilationsaggregatets braskaminsbrytare. om det finns möjlighet till det. Låt luftreglaget vara i läge "helt öppet" tills tillsatsveden börjar brinna med klar eld. Minska därefter mängden förbränningsluft genom att föra luftreglaget tillbaka till sitt ursprungliga läge. Fortsätt elda efter behov genom att upprepa anvisningarna i avsnittet "Påfyllning av ved". Kom ihåg att mängden ved alltid ska motsvara vedmängden avsedd för eldstaden (se den tekniska tabellen/vedförbrukning). **Övereldning kan skada eldstadens konstruktioner!**

AVSLUTNING AV ELDNINGEN

När den sista satsen brunnit till glöd, flytta luftreglaget till läge "helt öppet" (**bild 8**). Dra därefter glöden från eldstadens sidor ovanpå rostret med ett lämpligt redskap. Rör om i glöden ett par gånger tills den har brunnit ut. Flytta därefter luftreglaget till läge "stängt" och stäng spjället (om installerat*; **bild 7**). **Om förbränningsluften leds direkt utifrån är det viktigt att luftreglaget alltid är stängt mellan eldningstillfällena så att eldstaden inte blir kall i onödan.**

Stäng inte spjället (om installerat*) och flytta inte heller luftreglaget till läget "stängt" för tidigt eftersom det då kan bildas farlig kolmonoxidgas! Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas, så var försiktig.

MATLAGNING I ELDSTADEN MED GRILLGALLER

Grillgallret kan användas endast vid slutglöd eller eftervärme (**bild 9–11**). Tänk på att spjället (om installerat*) alltid måste vara öppet i slutglödsskedet. Luckan får öppnas endast när man lägger in eller tar ut mat ur eldstaden. Luckan får inte lämnas öppen och den måste alltid stängas så snabbt som möjligt. **Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas. Vid eftervärmefasen, när glöden brunnit ut, kan spjället stängas helt.**



1.

Låt luftreglaget vara i läge "stängt" och rengör rostret.



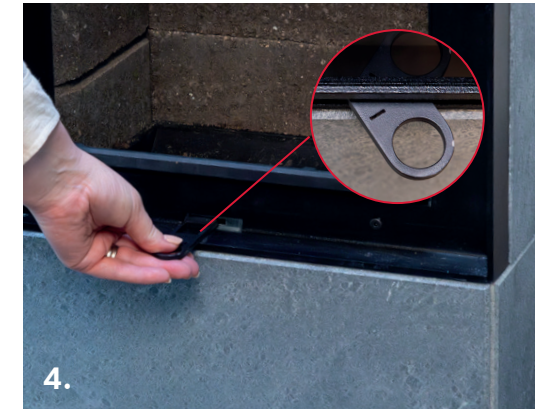
2.

Lyft upp rostret till upprätt läge och kontrollera/töm asklådan. Kontrollera/rengör även utrymmet under asklådan.



3.

Öppna spjället (om installerat*).



4.

Ställ luftreglaget i tändnings- och förkolningsläget.



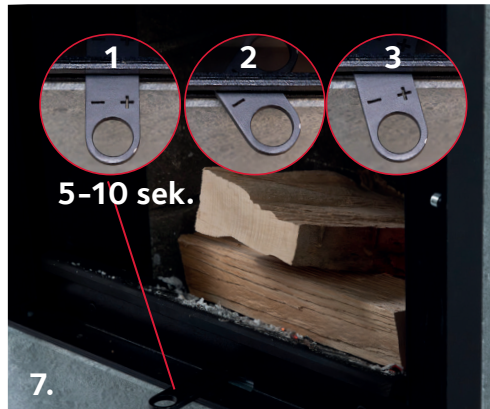
5.

Stapla den första vedsetsen enligt anvisningen. Håll luftreglaget i tändnings- och förkolningsläget.



6.

När vedsetsen är tänd hela vägen ner till botten, flytta luftreglaget till förbränningsläget.



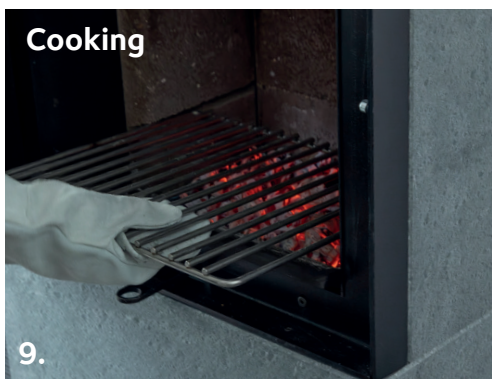
7.

Flytta luftreglaget till nästan stängt läge i 5-10 sekunder innan du öppnar luckan för att fylla på mer ved. När du lägger på mer ved, stapla enligt anvisningen (sidan 16). Flytta luftreglaget till tändnings- och förkolningsläget. När setsen har tänts, dra luftreglaget till förbränningsläget.



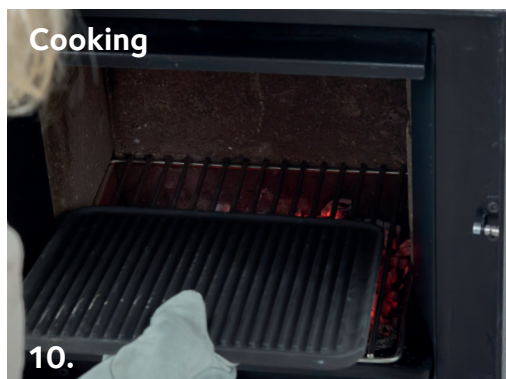
8.

När den sista setsen brunnit till glöd, flytta luftreglaget till läge "öppet". Flytta glöden från eldstadens sidor ovanpå rostret. Rör om i glöden ett par gånger tills den har brunnit ut.



9.

Använd grillgallret vid slutglöd eller eftervärme.



10.

När du tillagar mat med täljstenskål, placera först ett gjutjärnshalster ovanpå gallret.



11.

Placera ett täljstenskål ovanpå gjutjärnshalstret och ställ in luftreglaget i nästan stängt läge.



12.

Kontrollera att rostret är fritt från röd glöd. Stäng spjället (om installerat*).

Regelbunden service

Rengör eldstaden och rostret från aska och eventuella kolrester före varje eldning (**sidan 19, bild 3**). Kontrollera regelbundet att asklådan inte är full och töm den senast när den är halvfull. I samband med tömningen av asklådan är det bra att rengöra asklådans underlag, så att det inte samlas lös aska under lådan. **Om du använder dammsugare vid rengöringen så måste den förses med extra utrustning avsedd för dammsugning av aska. Av säkerhetsskäl ska serviceåtgärder utföras först när eldstaden och askan svalnat ordentligt.**

Eldstaden ska kontrolleras noggrant före och efter uppvärmningssäsongen. Luckans gångjärn och stängningsmekanismens friktionsområden ska smörjas genom att använda fett avsett för höga temperaturer.

UNDERHÅLL

Minst vartannat år bör eldstaden kontrolleras och underhållas noggrant. Kontrollen omfattar bl.a.:

- Noggrann rengöring av eldstaden.
- Tätningar kontrolleras och byts ut vid behov om de har skadats eller stelnat.
- Eldstadelementen kontrolleras och byts ut vid behov.
- Gångjärn och hake ska smörjas med kopparfett eller annat fett som tål höga temperaturer.



13. Rengör alltid eldstadens glas före varje uppvärmning om det finns sot på det. Ta lite fin aska på ett hushållspapper. Gnugga lätt det sotiga stället på glaset. Rengör slutligen glaset med fuktigt hushållspapper och torka glaset.



RENGÖRING AV LUCKANS GLAS OCH RAM

Tulikivi-eldstädernas luckor har konstruerats så att luftströmmen sköljer glaset på insidan och håller det rent från sot. Renheten av luckans glas påverkas av en tillräcklig mängd förbränningsluft, rökkanalens drag, användning av lämplig ved samt uppvärmningssätt. Om glaset blir sotigt, testa att rengöra det genom att öka mängden förbränningsluft med hjälp av luftreglaget. Om glaset trots det blir sotigt är det bäst att rengöra det genast efter att eldstaden svalnat. Aska är ett ekologiskt rengöringsmedel som alltid finns tillgängligt. Ta lite fin aska på ett fuktat hushållspapper från asklådan och gnugga lätt det sotiga stället på glaset. Rengör därefter glaset med fuktat hushållspapper och torka till slut glaset noggrant. För rengöring av luckans ram kan du använda diskmedelslösning. **Använd inte lösningsbaserade rengöringsmedel. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas av reaktioner på kemiska ämnen.**

RENGÖRING AV TÄLJSTENSYTA

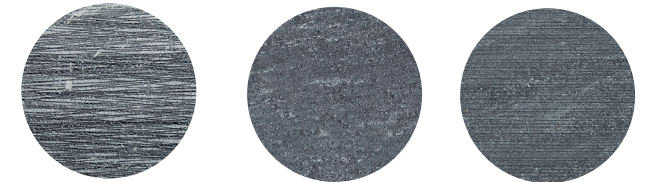
Vi rekommenderar att du rengör eldstadens täljstensyta regelbundet. **Rengör alltid eldstaden när den har svalnat.**

Classic-täljstensyta

Den släta Classic-täljstensytan kan rengöras med ljummen diskmedelslösning. Fläckar kan gnidas med en duk doppad i diskmedel. Låt diskmedlet verka en stund, torka av med en fuktig duk och torka därefter täljstensytan noggrant.

Svåra fett- och sotfläckar samt stearin kan tas bort från Classic-täljstensytan med rengöringsspray för broms- och kopplingsdelar som finns att köpa i affärer för bilreservdelar och på servicestationer eller rengöringsmedlet Tulikivi Care Cleaning Agent 4, som du kan beställa från Tulikivi eller din Tulikivi-återförsäljare. Använd rekommenderade medel i enlighet med deras bruksanvisningar. **Observera att produkten Tulikivi Cleaning Agent 4 endast får användas till den släta Classic-täljstensytan.**

Från Classic-ytan kan fläckar och små repor också avlägsnas med sandpapper med grovhet 400. Slipa täljstensytan försiktigt. Undvik slipgränser genom att slipa stenytan ända till nästa fog. Torka bort slipdammet från eldstadens yta med en fuktig duk.



Texture-täljstensytorna

På Texture-täljstensytorna (Grafia, Nobile, Unica) kan en regelbunden rengöring göras med dammsugare och dess munstycke med borste. Svåra fett- och sotfläckar samt stearin kan tas bort från dessa specialbehandlade täljstensytorna med bland annat rengöringsspray för broms- och kopplingsdelar som finns att köpa i affärer för bilreservdelar och på servicestationer. Använd rekommenderade medel i enlighet med deras bruksanvisningar. **Puhdista tulisija aina jähtyneenä. Slipa eller gnid aldrig en specialbehandlad täljstensyta.**

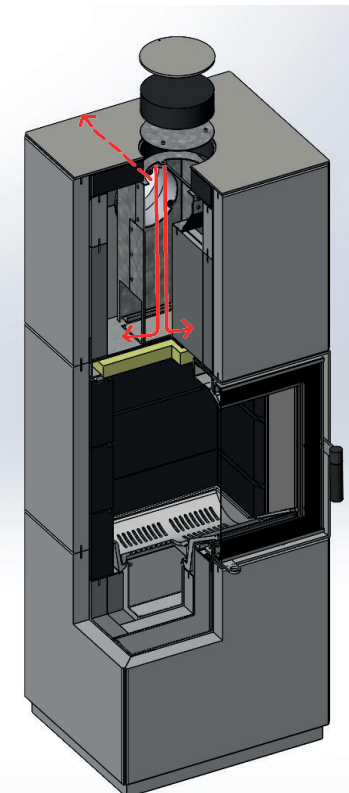
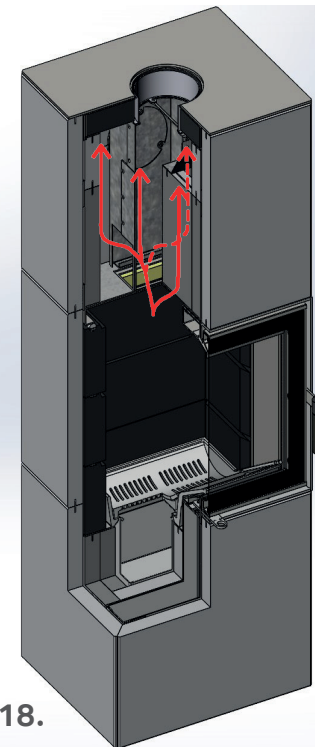


Ta bort den främre eldledningsplåten och sotluckan från eldstadens övre del. Obs! Siera är utrustad med ett låsclips som måste öppnas. Sota eldstadens främre och bakre kanaler genom sotluckan.

SOTNINGSANVISNING

Eldstaden, anslutningen och skorstenen ska sotas regelbundet minst en gång om året. Speciellt om eldstaden inte använts under lång tid. Vid sotningen ska alltid nationella, regionala och lokala föreskrifter iakttagas. Öppna först spjället (om installerat*) och kontrollera att luftreglaget (A) är i läge stängt. Vid sotning skydda eldstaden och området runt den mot smuts. Ta bort eldledningsplåten enligt **bild 15**. Bakom eldledningsplåten finns en sotlucka, som kan lyftas enligt **bild 16** under sotningen. Sota alla kanaler enligt bilder **17 och 18**. Sätt sotluckan på plats och kontrollera att den sitter ordentligt. Sätt därefter tillbaka eldledningsplåten. Var försiktig när du hanterar eldledningsplåten.

18.



Eventuella funktionsstörningar

effektfull spisfläkt kan orsaka dragproblem. I dessa fall ska man kortvarigtjustera ventilationen i övertrycksläge eller stänga ventilationen helt. Även spisfläkten ska vara avstängd under eldningen. Det är viktigt att tillgång till förbränningsluften i eldstaden alltid är planerad och försäkrad för olika ventilationssystem. Lågtryck, fukt och hård vind kan orsaka ett luftlås som försämrar draget i skorstenen.

Vid lågtryck är draget alltid sämre än i fint väder eller vinterköld. Orsaken till dåligt drag kan också bero på husets omgivning.

Om eldstaden inte drar ordentligt när det blåser från ett visst väderstreck beror orsaken inte på skorstenen eller eldstaden. Orsaken kan vara ett träd i närheten av byggnaden, tät skog, en stor backe eller sluttning, ibland till och med takets form. Problemet kan åtgärdas genom att fälla skog, höja skorstenen eller undvika att elda i eldstaden vid svåra vindförhållanden. Om du använder flera eldstäder samtidigt ska du se till att det finns tillräckligt med förbränningsluft.

Tänk på att böjda eller vågräta skorstenar kan försämrat draget. En feldimensionerad skorsten eller skorstenens placering i relation till taknocken kan leda till funktionsstörningar. Fukt samlas lätt i

skorstenen om eldstaden står oanvänd länge. Sommartid blir du av med det här problemet om du låter spjället (om installerat*) stå lite öppet om bostaden står tom länge. Då kondenseras fukten inte i skorstenen.

OM ELDSTADEN INTE DRAR ELLER DET RYKER IN UNDER ELDNING

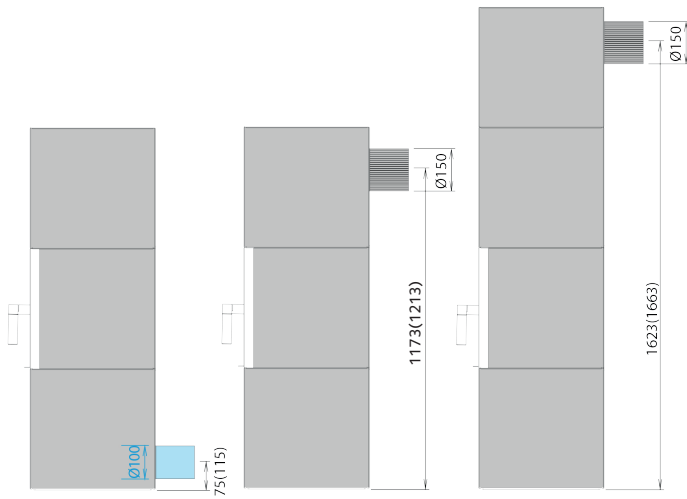
- Stäng av ventilationsaggregat, spisfläkt och centraldammsugare.
- Ställ in övertryck om ventilationsaggregatet tillåter detta.
- Kontrollera att spjället (om installerat*) är helt öppet.
- Öppna en ytterdörr eller ett fönster.
- Glänta på eldstadens lucka.
- Kontrollera så att det inte är stopp i rostret.
- Kontrollera så att förbränningsluftens inluftsöppning är öppen även utanför byggnaden.
- om förbränningsluften leds in direkt in i eldstaden utifrån.
- Om dessa åtgärder inte ger önskat resultat kontakta en sotare eller en auktoriserad Tulikivi-återförsäljare.

I FALL AV SOTBRAND

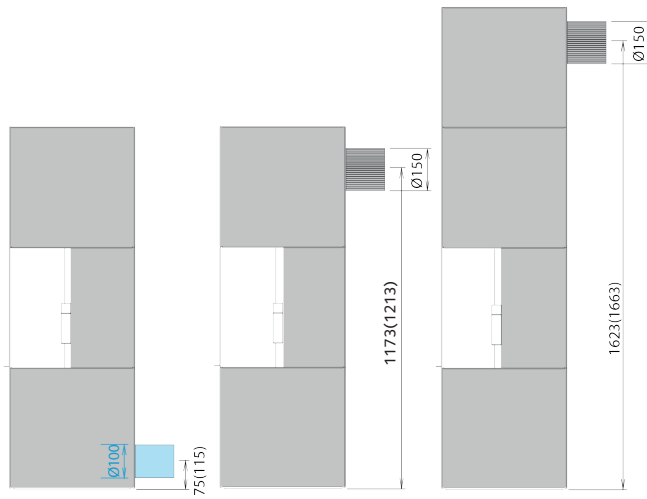
- Flytta luftreglaget till läge "stängt".
- Eldstadens lucka ska vara stängd.
- Ta ovillkorligen kontakt med den lokala brandmyndigheten även om sotbranden redan har slocknat.
- Observera att elden inte får börja släckas med vatten.
- Efter en sotbrand måste både eldstaden och skorstenen kontrolleras av en sotare innan nästa eldningstillfälle.

Måltegninger

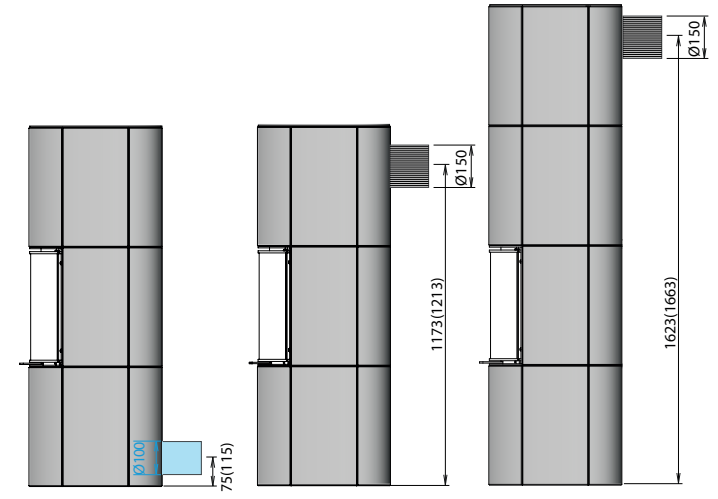
Dimensjoner av brennluft og avtrekksrør



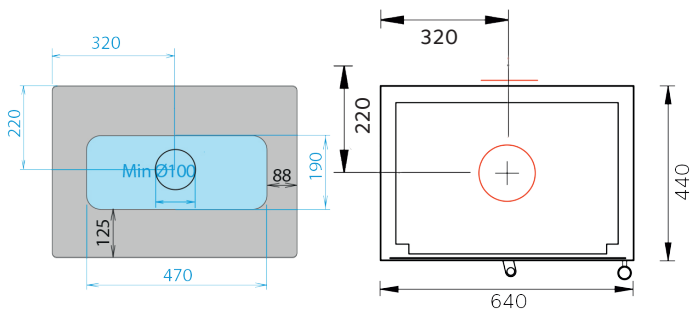
HARI 14 / 18
KORPI 14 / 18



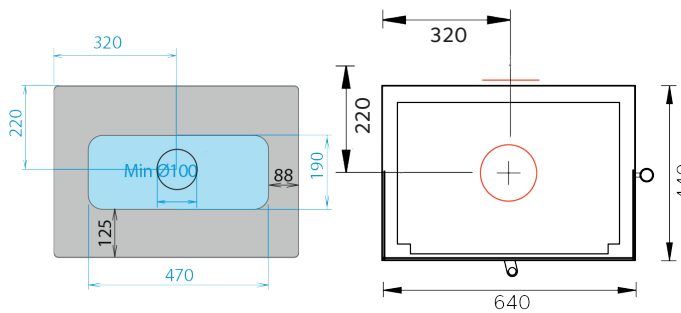
SIERA 14 / 18



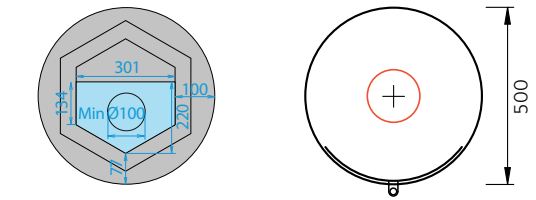
PURO 14 / 18



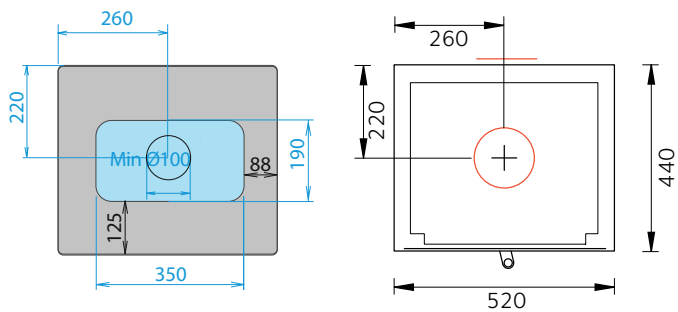
HARI 14 / 18



SIERA 14 / 18



PURO 14 / 18



KORPI 14 / 18

Skal observeres ved montering

Alle lokale forskrifter, inkludert de som refererer til nasjonale og europeiske standarder, må overholdes ved installasjon av apparatet.

Nasjonale, regionale og lokale bestemmelser skal alltid overholdes ved montering av ildsted, kobling til røykrør og tilleggsutstyr, feiing, sikkerhetsavstander og brensel som brukes. Det er ikke tillatt å gjøre uautoriserte endringer på apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for endringer eller tilføyelser gjort uten autorisering og godkjenning. Bruk kun originale reservedeler som produsenten anbefaler. Bare tilleggs- og reservedeler som er godkjent av produsenten og forskriftsmessig/ riktig montert, er tillatt brukt.

Ved montering og bruk av ildstedet skal det tas hensyn til sikkerhetsavstander til brennbare materialer. Sjekk sikkerhetsavstanden til ditt ildsted fra CE-merking, ildstedets monterings tegninger, ytelseserklæringer (DoP) eller fra denne veiledningens tekniske tabell, som viser sikkerhetsavstander for ildsted uten varmebeskyttende spjeld og i parentes, for ildsted med montert varmebeskyttende spjeld. Legg merke til at det ikke må være noen brennbare materialer innenfor sikkerhetsavstanden! Ildstedets sikkerhetsavstander skal også tas hensyn til i forbindelse med eventuelle senere monteringer og andre endringer i hjemmet. Det skal installeres en gnistbeskyttelse foran peisen hvis gulvet er laget av brennbart materiale. Før montering av ildstedet må man forsikre seg at gulvet tåler vekten av ildstedet og røykrøret. Apparatet må installeres på et gulv som har en tilstrekkelig bæreevne. Dersom den eksisterende konstruksjonen ikke oppfyller dette kravet, må det iverksettes egnede tiltak (f.eks. lastfordelingsplate).

TILFØRSEL AV FORBRENNINGSLUFT

Forbrenningsluft kan tilføres ovnen enten fra rommet eller direkte utenfra. Fra rommet kan brennluften føres enten gjennom bunnplaten (tilleggsutstyr) eller gjennom et hull som lages bak ildstedet. En atskilt krage kan fås som tilleggsutstyr til dette ventilasjonshullet bak ildstedet.

Brennluften kommer vanligvis direkte gjennom bygningens konstruksjoner i eldre bygninger. I nye, tette bygninger anbefales bruk av det bør brukes en egen luftventil som kan stenges og brukes når peisen brukes for erstatningsluft som brukes. Kanalisering av brennluft f.eks. gjennom ventiler, anbefales alltid for å kunne kontrollere tilførselen av den. Også muligheter for tilførsel av

brennluft ved hjelp av en så kalt peisbryter i klimaanlegg, bør sjekkes. Vinduet kan åpnes litt ved opptenning hvis det ikke kommer inn tilstrekkelig brennluft, særlig i mellomsonene (vår og høst). Avtrekksvifter kan forårsake problemer når de brukes i samme rom eller på samme sted som apparatet. Apparatet må ikke installeres i ventilerte systemer som har et undertrykk på under -15 Pa. Les mer om sikring av tilstrekkelig trekk.

Når det tilføres brennluft direkte utenfra, er det viktig å sikre at brennluften kan gå fritt gjennom kanalsystemet. Anbefalt størrelse på brennlufts kanalen er minst \varnothing 100 mm. Det er særlig viktig at kanalenden utenfor er laget og beskyttet slik at den ikke blokkerer inngangen av brennluft for mye. For eksempel bør det ikke ved inngang av luftstrøm på 30 m³/time oppstå trykktap på over 6 Pa. Ved bruk av ildstedet er det viktig å lukke luftstyring av ildstedet i samsvar med bruksveiledning straks etter avsluttet burning for at kald luft ikke kan strømme gjennom ildstedet og kjøle det ned. Innkommende luft varmes opp i ildstedets konstruksjoner før den ledes inn i brennkammeret.

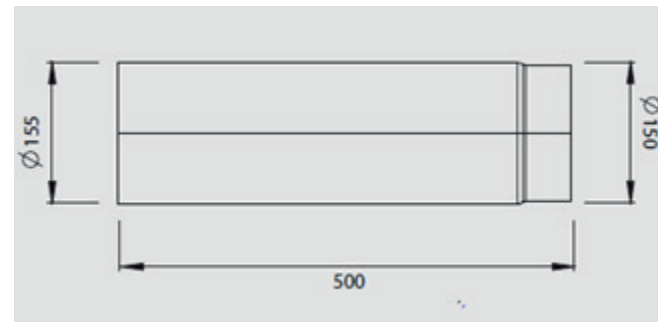
Ren burning krever cirka 10 m³ luft per 1 kg tre. For eksempel krever ildstedet Korpi 14 cirka 30 m³/time (3 kg/time x 10 m³/1 kg tre) brennluft ved opptenning og cirka 20 m³/time under normal burning.

RØYKRØR, FORBINDELSES- OG KOPLINGSRØR, TILKOBLING TIL PIPE

Anbefalt høyde på røykrør er 5 meter, regnet fra ildstedets tilkobling. Alternativt kan røykrørets høyde bestemmes ved beregninger, ved å ta høyde for at trekk overgår dets minimum på 12 Pa. (f.eks. i samsvar med standardene EN 13384-1 og EN 13384-2). Røykrørets diameter skal være minst \varnothing 150 mm. Ovnen skal installeres slik at ovnen, røykgasskanalene og skorsteinen lett kan rengjøres. Røykrørets temperaturklasse bestemmes i samsvar med maksimumstemperatur for røykrør i henhold til sikkerhetstest og i samsvar med bestemmelser i gjeldende markedsområde. Tilkoblingen til røykrøret kan gjennomføres alternativt oppå ildstedet eller ovenfra bak. Røykrørstilkoblingen skal være gasstett, uten lekkasje ved varmeskjoldet, den tildekkede tilkoblingsåpningen, feieluken eller andre forbindelser.

Ved montering av ildstedet må det tas hensyn til sikkerhetsavstander for både røykrør og tilkoblings- og forbindelsesrør. Særlig skal sikkerhetsavstander gitt av produsenten av CE-merkede røykrør, forbindelses- og tilkoblingsrør opprettholdes. Når avstanden for uisolert røykrør, eller forbindelses- eller tilkoblingsrør uten CE-merking er kortere enn 345 mm fra brennbart materiale, skal disse

beskyttes med en plate laget av ikke-brennbart materiale. Platen skal være minst 30 mm fra overflaten av røykrør, eller forbindelses- eller tilkoblingsrør og dekke minst 90 % av sektoren som vender mot det brennbare materialet. Legg merke til at denne innretningen er stedsbestemt og kan ikke fås fra Tulikivi som tilleggsutstyr. Med produktet følger forbindelsesrør for koblinger ovenfra bak (OU05508). Sikkerhetsavstanden fra dette til brennbart materiale skal det tas høyde for. Sikkerhetsavstand for tilkobling til røykrør er 450 mm utenfor produktet. Ved bruk av andre tilkoblingsrør for røykrør skal sikkerhetsavstanden sjekkes fra produsenten.



Tilkoblingsrør for montering ovenfra bak.



Ibruktaking

Les og følg brukerhåndboken.

Les denne bruksanvisningen grundig og ta vare på den for å kunne repetere opplysninger om riktig bruk av ildstedet ved behov, som før enhver oppvarmingssesong. Du bør sette deg grundig inn i veiledninger om bruk av ildstedet og alltid følge disse nøye for å sikre sikker bruk av ildstedet. Tilleggsopplysninger kan fås fra din Tulikivi-forhandler. CE-merket leveres på papir sammen med ildstedets andre dokumenter. Dokumentene og denne bruksanvisningen skal oppbevares forsvarlig sammen med eiendommens andre dokumenter. **Gjenstander laget av brennbare materialer skal ikke oppbevares på ildstedet eller innenfor dets sikkerhetsavstander. Ikke la barn håndtere ildstedet ved fyring. La aldri barn være i nærheten av et varmt ildsted uten oppsyn av voksne.**

Bruk ildstedet med aktsomhet. Ikke lukk spjeld (hvis montert) eller steng luftstyring (figur 1) for tidlig. Det kan da oppstå farlig kullosgass!

TØRKING AV ILDSTED

La ildstedet tørke i to døgn i romtemperatur (+20 °C) etter montering med luken og spjeldet (hvis montert*) åpne og luftstyring åpen (figur

4). Luftstyring skal være lukket (figur 1) og luken på ildstedet åpen hvis brennluft tilføres utenfra. På den måten sikres fullstendig tørking av tetningsmassen brukt under montering før normalt bruk av ildsted.

INNFYRING

Innfyring av ildstedet tar to døgn etter tørking. Ildstedet skal den første dagen varmes opp i to til tre omganger med ilegg på et kilo. La veden brenne ut og ildstedet kjøles ned med spjeldet (hvis montert*) åpent. Fyr opp ildstedet dagen etter i to til tre omganger med anvist ilegg og la det igjen kjøles ned med spjeldet åpent. Normal bruk i samsvar med bruksanvisning kan startes dagen etter.

BRENSEL

Alle de mest vanlige typer ved egner seg som brensel i ildstedet, som for eksempel bjørk og bøk. Bruk bare tørr ved (fuktighet under 20 %). Ta kubbene inn i romtemperatur dagen før for at de skal bli varme og tørre på overflaten. Diameteren på kubbene skal være 4-10 cm. Anbefalt kubbelengde er 25 cm. Kløyv runde kubber.

Vær oppmerksom på at ildstedet ikke er beregnet til å brenne søppel eller annen type avfall i. Ovn skal ikke brukes til avfallsforbrenning eller til andre formål enn det den er beregnet for. Ikke bruk annet drivstoff enn det som er anbefalt. Ikke bruk flytende drivstoff.

VEDINNLEGGING – MODELLSPESIFIKK PLASSERING



Første ilegg 2,5 kg

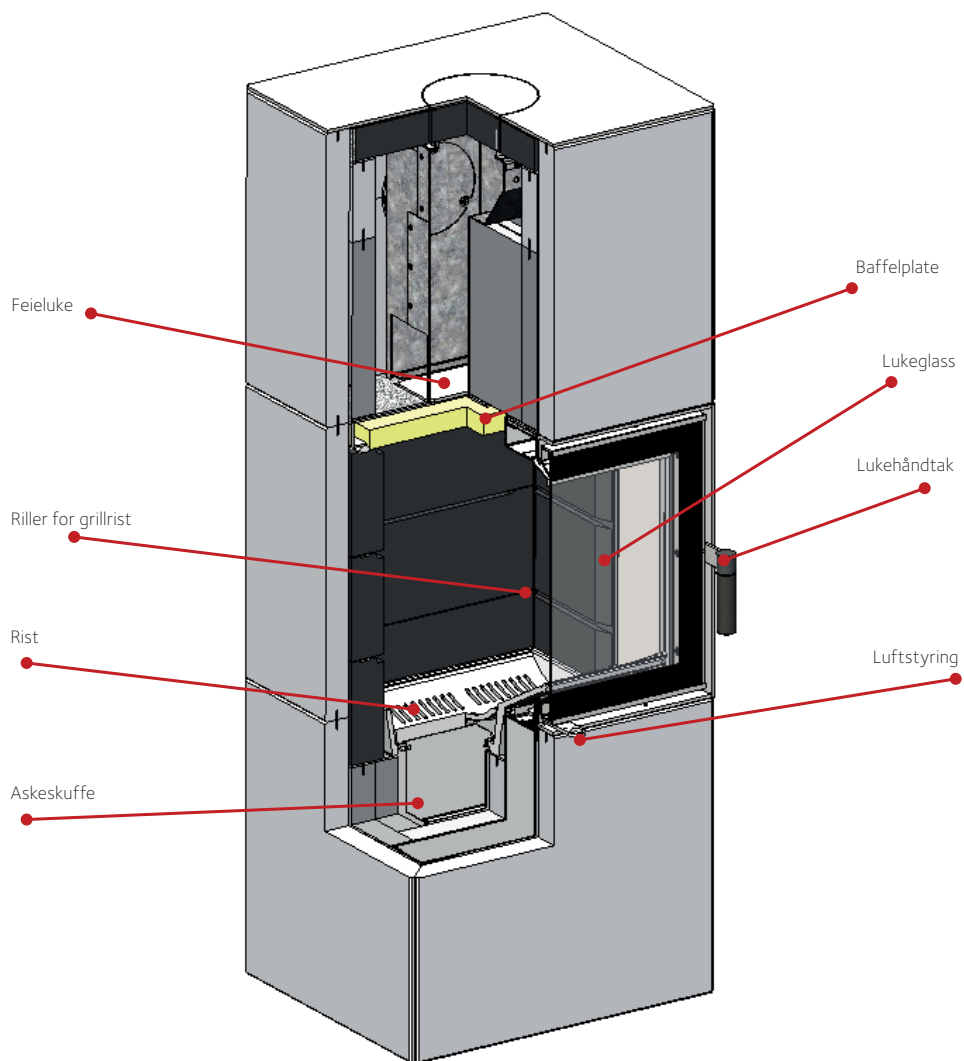
Påfyll 1,5 kg



Første ilegg 3 kg

Påfyll 2 kg

Ildstedsdeler



Stillinger i luftstyring under brenningsfaser

A) Glød fullstendig brent
 - + Luftstyring lukket



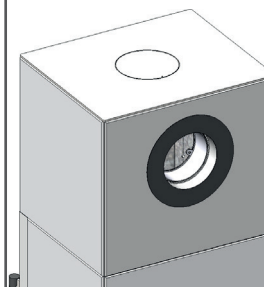
B) Tenning og brenning av kull
 - Luftstyring åpen



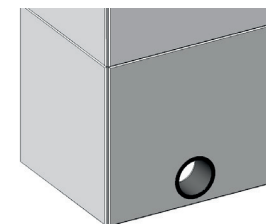
C) Brenning
 - + Luftstyring åpen



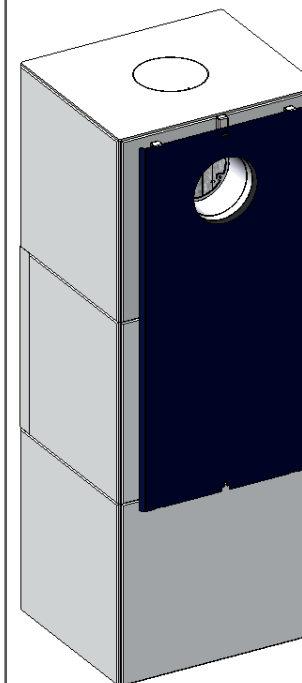
Tilleggsutstyr



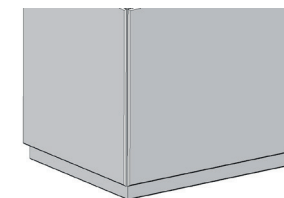
1. dekkplate for røykrørsinnføring



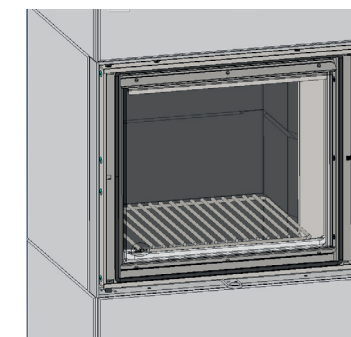
2. flens for innluft



3. varmebeskyttende spjeld



4. bunnplate



5. grillrist

Vedfyring

NORMAL BRUK

Brennkammeret må holdes lukket, unntatt ved påfylling, for å hindre røykutslipp. Unntak er presentert i denne bruksanvisningen: tenning av ildsted, røring av glør mot slutten av brenning og bruk av grillrist. Ildstedet er beregnet for å brukes tidvis. Under drift blir apparatet, særlig ytre overflater, meget varmt. Vær forsiktig for å unngå brannskader. Alle luftinntak skal være lukket når ovnen ikke er i drift. **Under fyring og etterpå vil ildstedet og dets ulike deler være varme. Bruk derfor hansker som tåler varme når du tar på håndtak og luftstyring for å unngå brannskader. Ikke forlat ildstedet uten oppsyn under oppvarmingen. Følg nøye med på ildstedets funksjon under hele oppvarmingen.**

SJEKING AV RIST OG ASKESKUFFE

Før oppvarming skal overflødig aske flyttes fra brennkammer og rist og ned i askeskuffen med for eksempel en myk kost eller kullkrok. Luftåpninger i risten skal holdes åpne ved å rense dem regelmessig med for eksempel en stålkost. Luftstyring skal lukkes (**figur 1**) og spjeld (hvis montert) åpnes for rensing av rist og askeskuffe. Askeskuffen ligger under risten og kan nås ved å løfte risten. Askeskuffen skal tømmes ved behov og senest når den er litt over halvveis fylt (**figur 2**). Ellers kan aske komme for tett på risten og skade den, og hindre brennluft fra å komme til brennkammer. Askeskuffen kan bare fjernes når ildstedet er nedkjølt. Eventuell løs aske skal renses fra rommet under askeskuffen ved behov. Asken skal for sikkerhets skyld bare håndteres når den er kjølt ned. Sjekk også at det ikke er glødende glør i asken siden disse kan forårsake brann i avfallsdunken. Asken skal lagres i lukkede ikke-brennbare dunker. Ren aske fra tre kan brukes som gjødsel for hageplanter. **Askeskuffen skal alltid være på plass og peisluken lukket under oppvarming.**

SJEKING AV BRENNLUFT

Sjekk at spjeldet (hvis montert*) er åpent og luftstyring fullstendig åpen i 5-10 minutter før opptenning. Kjøkkenvifte og klimaanlegg skal også skrues av før opptenning. Såkalt peisbryter eller overtrykk på klimaanlegget er anbefalt brukt hvis det er mulig. Under bruk av ildsted skal tilstrekkelig tilførsel av brennluft sikres. Dette er særdeles viktig i nyere, tettkonstruerte bygninger og hvis en annen oppvarmingsenhet brukes samtidig. Det behøves cirka 10 m³ brennluft per kilo tre.

SJEKING AV TREKK

Sjekk trekken i røykrøret hvis ildsted har stått ubrukt lenge. Krøll et stykke papir lett til en ball, sett papirballen på risten, tenn på og lukk luken til ildstedet. Det er tilstrekkelig trekk i røykrøret hvis flammen er klar og vertikal. Ved utilstrekkelig trekk kan varm luft blåses inn

i den øverste delen av brennkammer f.eks. med For eksempel en hårføner eller varmluftsvifte og/eller i røykrør gjennom brennkammer eller feieluken i røret (**figur 3**). Det er grunn til ekstra forsiktighet, hvis peisen bare brukes periodevis, eller under dårlige trekk- eller værforhold. Røykrør og brennkammer skal alltid sjekkes for eventuelle tilstoppelser før opptenning hvis ildsted har stått ubrukt lenge. **ADVARSEL! Røyk som oppstår når skorsteinen blokkeres, er farlig. Hold skorsteinen ren i henhold til instruksjonene.**

VEDMENGDE SOM SKAL BRENNES

Forbruk av ved per modell (kg/time) er presentert i teknisk tabell for de ulike modellene på side 3. I tabellen under vises størrelse på ilegg og anbefalt maksimal mengde av ved per fyringsomgang. Ildstedet skal oppvarmes med angitt mengde ved per time ifølge tabellen. Langvarig, overflødig oppvarming kan skade ildstedets konstruksjoner permanent. Tabellen viser maksimal mengde ved som kan brennes per døgn.

Modell	Første ilegg	Påfyll	Maksimal mengde/døgn
Hari	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Korpi	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Puro	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Siera	~3,0 kg	~2,0 kg	12 kg

BRUK AV LUFTSTYRING

Brenneffektivitet styres ved hjelp av ildstedets luftstyring. Produktet er designet slik at rett oppvarmingseffekt oppnås når luftstyring er cirka halvveis i dens reguleringsområde. Ildstedets planlagte brenningshastighet finnes i tabellen på side 3. Altfor effektiv brenning kombinert med sterk trekk og større mengde ved enn hva som er anbefalt, kan føre til overoppheting av ildstedets konstruksjoner og skade både ildsted og røykrør. Altfor svak brenning kan for sin del lede til at innsiden av ildstedet og glasset på luken blir sotete.

OPPTENNING

Ved opptenning skal cirka en femtedel av veden i ilegget stykkes opp til tynn opptenningsved med en tykkelse på 1-2 cm. Legg de største kubbene på kryss på risten med god luft imellom. Avslutt med å legge den tynne opptenningsveden på tvers over kubbene og en opptenningsbrikett oppå dem (**figur 5**). Legg merke til at bruk av brennbare væsker (olje, bensin, opptenningsvæske) til opptenning, er forbudt!

Luftstyring (A) skal dreies helt til høyre i stilling + når ildsted og røykrør er varme og det er god trekk i røret. Tenn ilegg og lukk luken på ildstedet. Luftstyring skal minimeres slik at vedforbruket (kg/time) i henhold til tabellen oppnås når ilegg er godt tent og trekken tilstrekkelig sterkt. Brenn ilegg og hold luftstyring fullstendig åpen hele tiden hvis røykrøret trekker dårlig eller trekken er under utvikling.

PÅFYLLING AV VED

Fyll på med ved som vist på **figur 7** når tidligere ilegg er blitt til glør og de siste flammene er sloknet. Luftstyring skal dreies til nesten lukket i cirka 5-10 sekunder før åpning av peisluken, for å hindre røyk og aske fra å komme inn i rommet. Luken skal så åpnes litt i et par sekunder før den åpnes helt. Kontroller at varme glør ikke faller ut av brennkammeret når du åpner luken.

Sett så inn to kubber på kryss som vist på **figur 7** og lukk luken. Det kan lønne seg å bruke overtrykk på ventilasjonen peismodus-bryter på ventilasjonsaggregatet av ved hvis dette er mulig. Luftstyring skal være åpen inntil påfyll er så godt tent at det brenner med klar flamme. Mengden av brennluft skal så minskes ved å sette luftstyring tilbake til sin opprinnelige stilling. Fortsett med oppvarming etter behov ved å gjenta instruksjonen i «Påfyll av ved». Husk at massen av påfylt ved alltid skal tilsvare vedmassen beregnet for ildstedet (se teknisk tabell/forbruk av ved). Overoppvarming kan skade peisens konstruksjoner!

AVSLUTNING AV FYRING

Luftstyring skal være fullstendig åpen etter at siste påfyll er brent ned til glør (**figur 8**). Etter dette skal glør langs sidene av ildstedet dras oppå risten ved hjelp av passende verktøy. Rør i glørne et par ganger inntil de er brent opp. Etter dette skal luftstyring stenges og spjeld (hvis montert*, **figur 7**) lukkes. **Det er viktig å holde luftstyring stengt mellom oppvarmingene for å hindre at tilførsel av brennluft direkte utenfra avkjøler ildstedet unødvendig.**

Spjeldet (hvis montert*) skal ikke lukkes og luftstyringen ikke stenges for tidlig. Dette kan føre til at det oppstår farlig kullosgass. Obs! Kullos er en smakløs, fargeløs og luktfri gass- så det er grunn til å være påpasselig.

MATLAGING I BRENNKAMMER PÅ GRILLRIST

Grillristen kan bare brukes på de siste glørne eller i ettervarmen (**figurer 9-11**). Legg merke til at spjeldet (hvis montert*) alltid skal være åpent ved de siste glørne. Luken skal bare åpnes når maten settes inn eller tas ut. Ikke la luken stå åpen, lukk den så hurtig som mulig.

Obs! Kullos er en smakløs, fargeløs og luktfri gass. Spjeldet kan lukkes under ettervarmen når de siste glørne er brent ut.



1.

Luftstyring skal holdes stengt og risten renses.



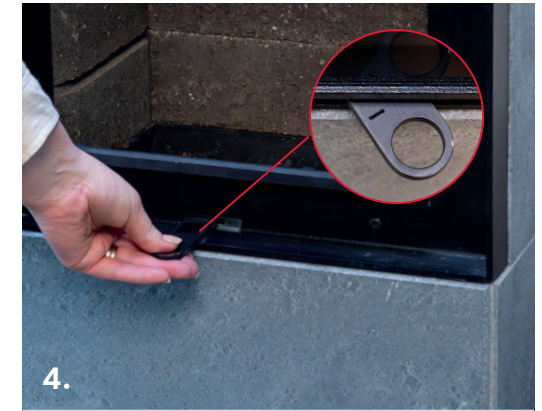
2.

Risten skal renses og askeskuffen sjekkes/tømmes. Rommet under askeskuffen skal også sjekkes/renses.



3.

Åpne røykrørspjeld (hvis montert*).



4.

Luftstyring skal settes i stilling for opptenning og brenning av glør.



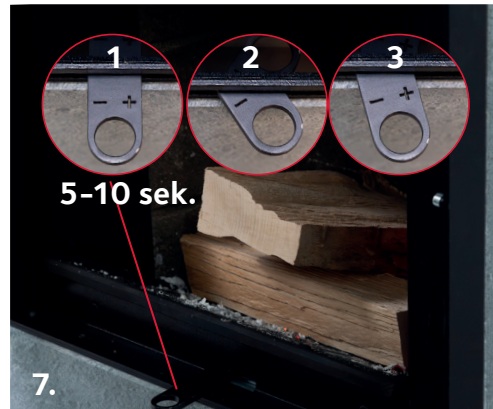
5.

Første ilegg skal legges etter anvisning. Luftstyring skal holdes i stilling for opptenning og brenning av glør.



6.

Luftstyring skal være stilt inn for brenning når hele ilegg er tent opp.



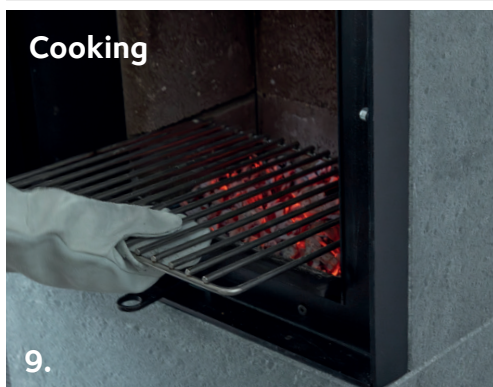
7.

Flytt luftstyringen til nesten lukket i 5-10 sekunder før åpning av luken for påfyll av ved. Legg inn påfyll av ved som anviset (side 24). Luftstyring skal være i stilling for opptenning og brenning av glør. Luftstyring skal dreies til brenning når ilegg er tent.



8.

Luftstyring skal åpnes når det siste ilegg er i gløfasen. Glør skal flyttes fra sidene av ildstedet til oppå risten. Rør deretter et par ganger i glørne til de er brent ut.



9.

Risten skal brukes på siste glør eller i ettervarmen.



10.

Legg alltid en bakestein av støpejern på risten hvis man lager mat i klebersteinskar.



11.

Klebersteinskaret skal legges på bakesteinen og luftstyring lukkes nesten helt.



12.

Sjekk at det ikke er røde glør på risten. Lukk røykrørspjeld (hvis montert*)

Regelmessig vedlikehold

Brennkammer og rist skal renses for eventuelle faste brenningsrester før enhver opptenning (**se side 27, figur 3**). Sjekk også regelmessig at det er plass i askeskuffen. Tøm den senest når den er halvfull. Rommet under askeskuffen skal også renses når man renses skuffen slik at det ikke samler seg opp løs aske under den. **Ved bruk av støvsuger må man alltid bruke tilleggsutstyr beregnet på suging av aske. Vedlikehold skal grunnet sikkerhet bare gjennomføres når ildsted er nedkjølt.**

Ildstedet skal sjekkes grundig før og etter oppvarmingsperioden. Hengslene i luken og lukkemekanismen som er utsatt for friksjon, skal smøres med fett som tåler høye temperaturer.

VEDLIKEHOLDSKONTROLL

Ildstedet skal sjekkes og vedlikeholdes omhyggelig minst hvert annet år. I forbindelse med vedlikehold skal:

- ildstedet renses omhyggelig
- tetninger sjekkes og skiftes ved behov i tilfelle skade eller de har stivnet
- brennkammerelementer sjekkes og skiftes ved behov
- hengsler og låseklinker smøres med kobberfett eller annet fett som tåler høye temperaturer.



13.

Peisglasset skal alltid renses for synlig sot før oppvarming. Fukt husholdningspapir og dypp det i fin aske. Gni lett på sotet punkt på glass. Avslutt med å renses glasset lett med et fuktig tørkepapir og tørk det.



14.

RENSING AV LUKEGLASS OG RAMME

Luken i Tulikivi-ildsted er utformet slik at luftstrømmen skyller glasset fra innsiden og holder den ren for sot. Renheten av glasset er avhengig av tilstrekkelig mengde brennluft, trekk i røykrør, bruk av egnet ved og måten peisen oppvarmes på. Hvis det kommer sot på glass, kan man prøve å renses det ved å øke mengden av brennluft ved hjelp av luftstyring. Hvis det likevel setter seg sot på glass, vil det lønne seg å renses det med en gang ildstedet er nedkjølt. Aske er et økologisk og alltid tilgjengelig rensesmiddel. Ta litt ren aske fra askeskuffen på et fuktet tørkepapir og gni det sotete punktet lett med papiret. Tørk glasset deretter rent med et fuktig tørkepapir og avslutt med å tørke det grundig. Rammene i luken kan renses med vann tilsatt litt oppvaskmiddel. Det skal ikke brukes løsningsmiddelbaserte rensesmidler. **Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som oppstår på grunn av kjemiske reaksjoner.**

RENSING AV KLEBERSTEIN

Vi anbefaler regelmessig rensing av overflaten på klebersteinen. **Ildstedet skal renses nedkjølt.**

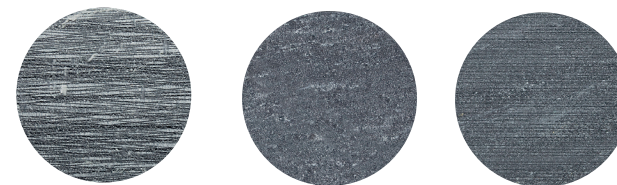
Klebersteinoverflaten Classic

Klebersteinoverflaten Classic-er slipt glatt og kan vaskes med en mild blanding av oppvaskmiddel og vann. Gni på flekker med en klut fuktet med oppvaskmiddel. La vaskemiddelet virke litt, tørk av med en fuktet klut og tørk steinoverflaten omhyggelig.

Vanskelige flekker av fett, sot og stearin kan fjernes fra Classic-overflaten med rensespray for bremses og kløtsjer som fås bl.a. hos reservedelforhandlere og på bensinstasjoner. Rensesmiddel Tulikivi Care Cleaning Agent 4 til dette formålet kan bestilles direkte fra Tulikivi eller din Tulikivi-forhandler. **Vær oppmerksom på at Tulikivi Cleaning Agent 4 bare kan brukes på klebersteinoverflaten Classic.**

Flekker og små rifter på overflaten Classic kan også fjernes med slipepapir K400. Klebersteinoverflaten skal slipes forsiktig. Slipemerker kan viskes ut ved å slipes fram til neste sammenføyning på overflaten av steinen. Slipestøv på overflaten av ildstedet skal tørkes av med

fuktig klut. Sotet peisglass skal renses før hver fyringsomgang. Fukt et stykke tørkepapir og dypp det i ren aske. Sotet punkt på glasset skal gnis forsiktig. Avslutt med å renses glasset lett med fuktig tørkepapir og tørk det.



Klebersteinoverflater Texture

Regelmessig rensing av klebersteinoverflater type Texture (Grafia, Nobile og Unica) kan utføres med støvsuger ved å bruke et børstemunnstykke. Vanskelige flekker av fett, sot og stearin kan fjernes fra disse spesialbehandlede overflatene av kleberstein med rensespray for bremses og kløtsjer som fås bl.a. hos reservedelforhandlere og på bensinstasjoner. Ildstedet skal renses når det er nedkjølt. Spesialbehandlet overflate av kleberstein skal aldri slipes.



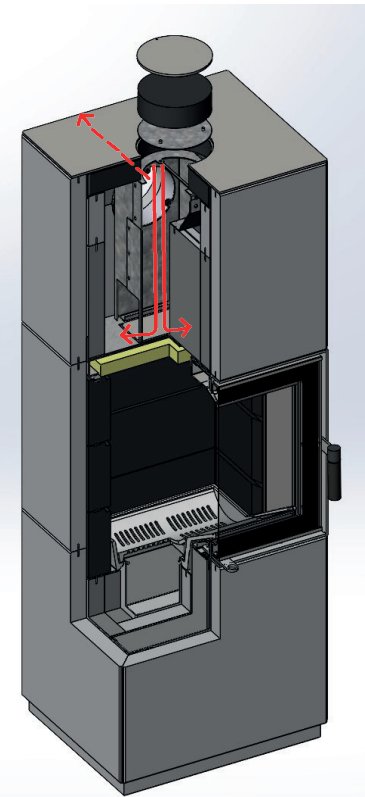
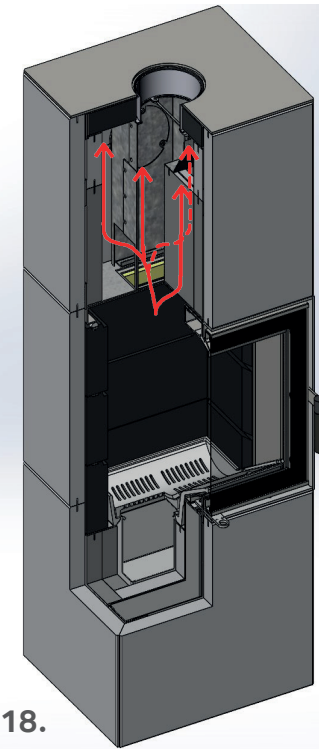


15. 16. 17. Fremste baffelplate og feieluke skal fjernes fra overdelen av ildsted. Merk! Siera er utstyrt med en låseklips som må åpnes. Front- og bakkkanaler på ildsted skal feies gjennom feieluken.

FEIEVEILEDNING

Ildsted, og røykrør med tilkobling skal feies regelmessig minst en gang i året. Dette skal gjøres særlig når ildstedet ikke har blitt brukt på lenge. Nasjonale, regionale og lokale bestemmelser skal alltid overholdes ved feiing av ildsted. Spjeldet (hvis montert) skal åpnes først, sikre deretter at luftstyring (A) er lukket. Beskytt ildstedet og området rundt mot å bli skittent under feiing. Baffelplaten fjernes som vist på **figur 15**. Bak baffelplaten er det en feieluke som kan løftes vekk for feiing som vist på **figur 16**. Kanaler feies som vist på **figurer 17 og 18**. Feieluken settes tilbake på plass, og sjekk deretter at den sitter tett. Etter dette skal baffelplaten settes tilbake på plass. Vær forsiktig når du håndterer baffelplaten.

18.



Eventuelle funksjonsforstyrrelser

Klimaanlegg og effektiv ventilasjon kan forårsake problemer med trekk. I disse tilfellene skal ventilasjon settes på overtrykk for en stund eller skrus helt av. Kjøkkenvifter skal også være av under oppvarming. Det er viktig at tilførsel av brennluft til ildsted alltid er planlagt og sikret i ulike ventilasjonssystemer

Lavtrykk, fuktighet og mye vind kan føre til en trekkforstyrrende luftboble i røret. Trekk er alltid dårligere under lavtrykk enn i godt vær og vinterkulde

Årsaken til dårlig trekk kan også finnes utenfor huset. Hvis trekken er dårlig under vind fra en bestemt luftretning, er ikke røykrør eller ildsted årsaken. Årsaken kan da være et tre tett på huset, tett skog, en høy bakke eller ås og noen ganger til og med takets utforming. Problemet kan da løses ved felling av trær, forhøyning av pipen eller ved å la være å bruke ildsted under vanskelige vindforhold.

Tilførselen av brennluft må sikres, særlig ved bruk av flere ildsteder samtidig.

Fuktighet samler seg i røykrøret når ildstedet står uoppvarmet lenge. På sommertid kan dette problemet løses ved å holde spjeld (hvis

montert) litt åpent når leiligheten/huset står tomt lenge. Fuktigheten vil da ikke samle seg i røret.

HVIS ILDSTED IKKE TREKKER ELLER DET KOMMER RØYK INN I ROMMET UNDER BRUK

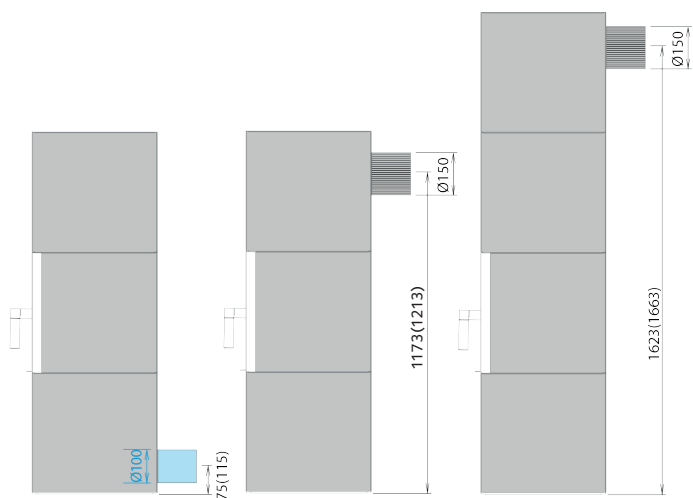
- Steng klimaanlegg, kjøkkenvifte og sentralstøvsuger. Bygningen skal settes på overtrykk, hvis klimaanlegget tillater det.
- Sjekk at spjeld (hvis montert*) er fullstendig åpen.
- Åpne ytterdør eller vindu.
- Sett peisluken på klem.
- Sjekk at risten ikke er tett.
- Sjekk at inngang av brennluft er åpen også utenfor huset hvis luften føres inn i ildstedet direkte utenfra.
- Ta kontakt med autorisert representant av Tulikivi, hvis tiltakene over ikke hjelper.

VED SOTBRANN

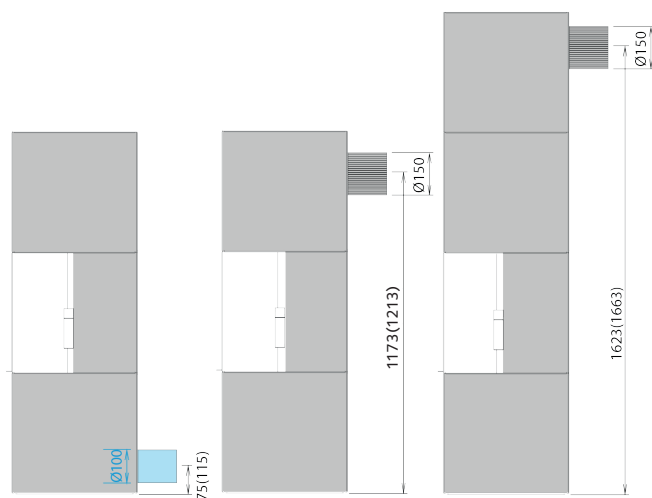
- Steng luftstyring.
- Hold peisluken lukket.
- Ta alltid kontakt med lokale brannmyndigheter selv om sotbrannen blir slukket.
- Vær oppmerksom på at brann ikke skal slukkes med vann.
- Feier skal sjekke både ildsted og røykrør etter sotbrann, før neste oppvarmingsomgang.

Mõõtmed

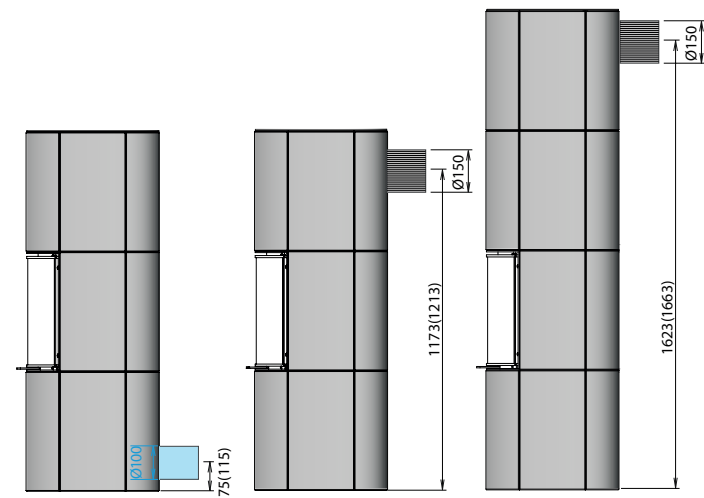
Õhulööri ja korstnaava kõrgused



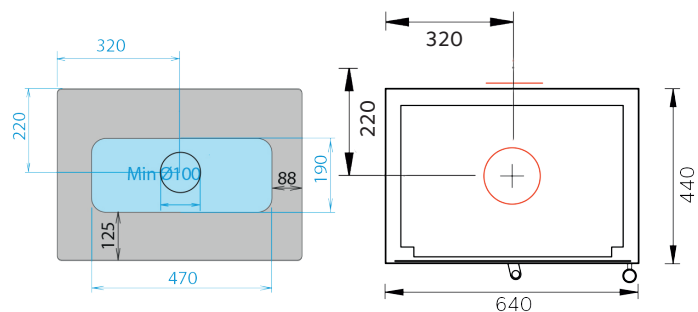
HARI 14 / 18
KORPI 14 / 18



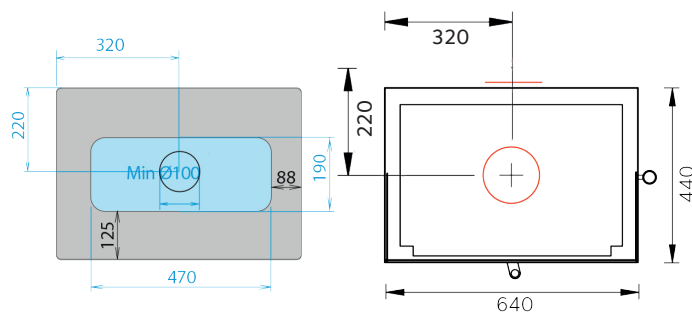
SIERA 14 / 18



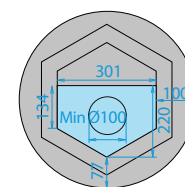
PURO 14 / 18



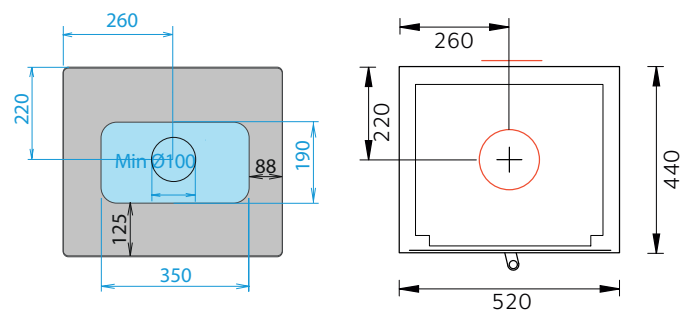
HARI 14 / 18



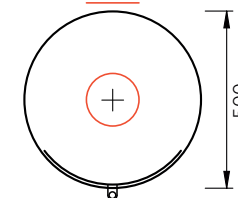
SIERA 14 / 18



PURO 14 / 18



KORPI 14 / 18



Paigalduse info

Seadme paigaldamisel tuleb järgida kõiki kohalikke eeskirju, sealhulgas neid, milles käsitletakse riiklikke ja Euroopa standardeid.

Kamina paigaldusel, kasutamisel, puhastamisel ja küttematerjali kasutamisel tuleb alati järgida riiklikke, piirkondlikke ja kohalikke eeskirju. Ärge tehke seadmele ilma loata muudatusi. Tootja ei vastuta ilma loata tehtud ahju konstruktsioonide muudatuste või täienduste eest. Kasutage ainult tootja soovitatud originaalvaruosasid. Lubatud on kasutada ainult tootja poolt heaks kiidetud ja korralikult paigaldatud tarvikuid ja varuosi. Kontrolli oma kamina ohutuskaugusi kaminaga kaasasolevatest dokumentidest. Pange tähele, et ohutuskujade sees ei tohi olla kergeltsüttivaid materjale. Kontrolli toote ohutuskujad CE märgiselt, paigaldusjuhendist, toimivusdeklaratsioonist või kasutusjuhendi tehniliste andmete tabelist, kus on antud küttekolde ohutuskujad ilma kaitseekraanita ja sulgudes küttekoldele, millele on paigaldatud kaitseekraan. Pane tähele, et ohutuskuja piires ei tohi olla mingeid süttivaid materjale. Arvesta kindlasti küttekolde ohutuskujadega ka tulevikus võimalike muudatuste tegemisel kodu sisustuses. Kui põrand küttekolde ees on põlevast materjalist, peab kolde ette paigaldama sädemekaitse. Veendu enne paigaldust, et põrand kannatab välja küttekolde ja korstna koormuse. Seade tuleb paigaldada piisava kandevõimega põrandale. Kui olemasolev konstruktsioon sellele nõudele ei vasta, tuleb võtta asjakohaseid meetmeid (nt paigaldada koormusjaotusplaat).

PÕLEMISÕHU TAGAMINE

Põlemisõhku saab kaminasse juhtida ruumist või otse õuest. Ruumist saab põlemisõhu juhtida koldesse põhjuplaati (lisavarustus) või küttekolde tagaküljele puuritava ava kaudu. Küttekolde tagaküljele puuritavale ümmargusele põlemisõhu avale on lisavarustusena saadaval ka spetsiaalne krae.

Vanemates hoonetes tuleb põlemisõhk läbi hoone konstruktsioonide, uemates õhutihedates hoonetes on soovitatav kasutada tuleks eraldi suletavat õhuklappi, mille saab avada süütamisel, mida saab avada küttekolde kasutamisel. Uuri ka ventilatsioonisüsteemi võimalusi põlemisõhuga varustamiseks. Juhul, kui põlemisõhku ei tule ventilatsiooni avadest piisavalt, nt. Sügisel kütteperioodi alustades, võid teha ka akna praokile küttekolde süütamisel. Loe lisa piisava tõmbe tagamisest. Sissetulev

põlemisõhk soojeneb kamina kamina konstruktsioonis enne kui see põlemiskambriisse suunatakse. Juhtides küttekoldesse põlemisõhku otse õuest peab kontrollima, et ei oleks takistusi õhukanalis.

Õhukanali läbimõõduks Jero mudelitele soovitatakse min. $d = 100$ mm. Kontrolli tingimata, et õues olev kanali ava on ehitatud ja kaitsud nii, et see ei takistaks liigselt põlemisõhu sissepääsu.

Näiteks selleks, et õhuvooluga $30 \text{ m}^3/\text{h}$ ei tekiks sisselaskeava juures rõhulangust üle 6 Pa. Kamina kasutamisel on oluline sulgeda kamina õhuregulaator kohe pärast põlemise lõppemist vastavalt kasutusjuhendile, et külm õhk kaminast läbi ei voolaks ja seda ei jahutaks. Sissetulev põlemisõhk soojeneb kamina konstruktsioonis enne kui see põlemiskambriisse suunatakse.

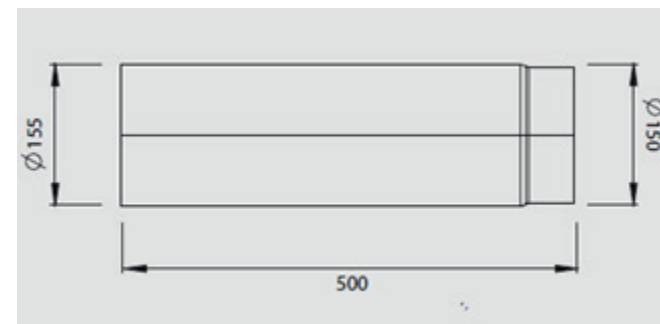
Puhtaks põlemiseks on vaja õhu ca $10 \text{ m}^3/1 \text{ kg}$ puude põletamiseks. Näiteks Korpi 14 küttekolle vajab põlemisõhku kuni $30 \text{ m}^3/\text{h}$ süütamisel ja kuni $20 \text{ m}^3/\text{h}$ normaalse põlemise režiimis.

KORSTEN, ÜHENDUS- JA ÜHENDUSTORUD. KORSTNAÜHENDUS

Soovituslik korstna min. kõrgus 5 m alates küttekolde ühenduse asukohast. Alternatiivina võib korstna kõrguse arvutada, silmas pidades, et tõmme ületaks minimaalse 12 Pa. (standardite EN13384-1 ja EN13384-2 kohaselt). Korstna läbimõõt peab olema vähemalt $\varnothing 150$ mm. Tagage, et paigaldatud seadmele, suitsugaasitorudele ja korstnale on puhastamiseks lihtne juurdepääs. Lõõri temperatuuriklass on määratud turvalisustesti abil. Lõõriühenduse saab teha kas kamina pealt või ülevalt tagant. Veenduge, et suitsutoru ühendus on gaasikindel ning et see ei lekiks kuumaekraani, kaetud suitsutoru ava ja pühkimisluugi või selle ühenduskohtade suunas.

Jälgi küttekolde paigaldusel korstna ning liitmike ja ühendustorude ohutuskujasid. Kindlasti peab järgima CE märgistusel näidatud korstna, liitmike ja ühendustorude ohutuskujasid. Ilma isolatsioonita CE märgita korstna, liite või ühendustoru ohutuskuja peab olema tagatud vastavalt kohalikele standarditele ja vajadus saab kuja vähendada mittepõlevast materjalist ehitatud kaitseplaadiga, mida ei saa tellida Tulikivist.

Tootega on kaasas ühendustoru (OU05508), kui tellitud on tagant ülevalt ühendatav küttekolle. Nimetatud korstnaühendustoru ohutuskuja on 450 mm välispinnast. Kui kasutate teisi korstnaühenduse torusid, täpsustage valmistajalt ohutuskujad.



Korstnaühendustoru tagant ülevalt ühenduseks.

SUITSUGAASI IMURI KASUTAMINE

Suitsugaasi imuriga saab lihtsustada küttekolde kasutamist, kui hoone on projekteeritud toimima moodsate tehniliste lahendustega nagu näiteks soojuvahetiga varustatud sisse – ja väljapuhke agregaadiga ja kui maja väliskonstruktsioonid on tihedad. Samuti lihtsustab see kasutamist kõigis hoone tüüpides suvisel ja hooajavälisel perioodil, tagades piisava tõmbe ka ilma lõõride eelneva soojendamiseta.

Juhul, kui korstnasse on paigaldatud suitsugaasi imur, peab jälgima, et korstnas ei tekiks liiga tugev tõmme. Kui suitsugaasi imuri juhtimiseks on paigaldatud pöörete reguleerimist võimaldav lüliti, saadakse tavaliselt miinimum asendis piisav tõmme. See on siiski alati korstna ja küttekolde põhisel vaja selgitada. Kui leek on rahutu ja küttekoldest kostab tugevat mühinat on tõenäoliselt liiga tugev tõmme.

Jälgi ka imuri valmistaja juhendit. Kui süütad kaua kasutamata küttekollet võib suitsugaasiimuri hoida tugevama tõmbe asendis. Puude lisamisel võib samuti imuri pööreid tõsta. Minimaalne tõmme lõõris on Jero mudelitel soovitatav 12 Pa, siis saadakse küttekoldes ja korstnas normaalne tõmbe suhe. Kui keskmine tõmme ületab 25 Pa, võib see tekitada probleeme küttekolde vastupidavusel ja suitsugaasi temperatuurile.



Kütteseadme kasutuselevõtt

 Lugege ja järgige kasutusjuhendit.

Lugege see juhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles. Siis saate enne kütteperioodi üle vaadata kogu vajaliku teabe kamina õigeks kasutamiseks. Kamina kasutamise juhend tuleb hoolikalt läbi lugeda ja järgida, et tagada ohutu kasutamine. Lisateabe saamiseks võtke vajadusel ühendust oma Tulikivi edasimüüjaga. CE-märgis tarnitakse paberkanjal koos kamina muude dokumentidega. Hoidke dokumente ja käesolevat kasutusjuhendit hoolikalt koos muude kinnisvaradokumentidega. **Ärge hoidke kamina peal ega selle vahetus läheduses süttivast materjalist esemeid. Ärge lubage lastel kütmise ajal kaminat käsitseda ja ärge kunagi jätke lapsi kuumale kaminal lähedusse ilma täiskasvanu järelevalveta.**

Kasutage kaminat ettevaatlikult. Ärge sulgege siibrit (kui see on paigaldatud) ega viige õhuregulaatorit "suletud" asendisse (pilt 1) liiga vara, sest siis võib tekkida ohtlik vingugaas!

KÜTTEKOLDE KUIVATAMINE

Pärast paigaldamist laske kaminal 2 päeva kuivada toatemperatuuril (+20 °C), kaminauks ja siiber (kui on paigaldatud*) ning õhuregulaator avatuna (pilt 4).

Juhul, kui põlemisõhk on toodud koldesse otse õuest hoidke õhuregulaator suletud asendis (pilt 1).

KÜTTEKOLDE SISSEKÜTMINE

Pärast kuivamist järgneb kamina sissetöötamise faas, mis võtab aega 2 päeva. Kütke kamin esimesel päeval umbes 1 kg puukogusega 2-3 panust. Laske puud lõpuni põleda ja lase avatud siibriga (kui on paigaldatud*) jahtuda. Järgmisel päeval kütke vastavalt juhendile, 2-3 panust ja seejärel laske kaminal lahtise siibriga uuesti jahtuda. Kolmandal päeval saab kaminat kasutama hakata tavapäraselt, vastavalt kasutusjuhendile.

KÜTTEMATERJAL

Kütmiseks sobivad kõik küttepuid liigid. Kasuta ainult kuiva küttepuid (niiskus alla 20 %). Töö põletatavad puud eelneval päeval tuppa, et nende pind kuivaks ja nad soojeneksid toa temperatuurini. Kasuta küttepuid jämedusega umbes 4-10 cm. Soovituslik küttepuid pikkus on 25 cm. Ümarad puud raiu pooleks.

Pea meeles, et küttekollet ei ole mõeldud prahi ega muu jäätmete põletamiseks. Ärge kasutage seadet põletusahjana ega muuks kui selle ettenähtud otstarbeks. Kasutage ainult soovitatud kütuseid. Ärge kasutage vedelkütuseid. Ära kasuta vedelaid küttaaineid isegi mitte tule süütamisel.

KÜTTEPUUDE PAIGUTAMINE – MUDELIPÕHINE LADUMINE



Süütamise kogus 2,5 kg

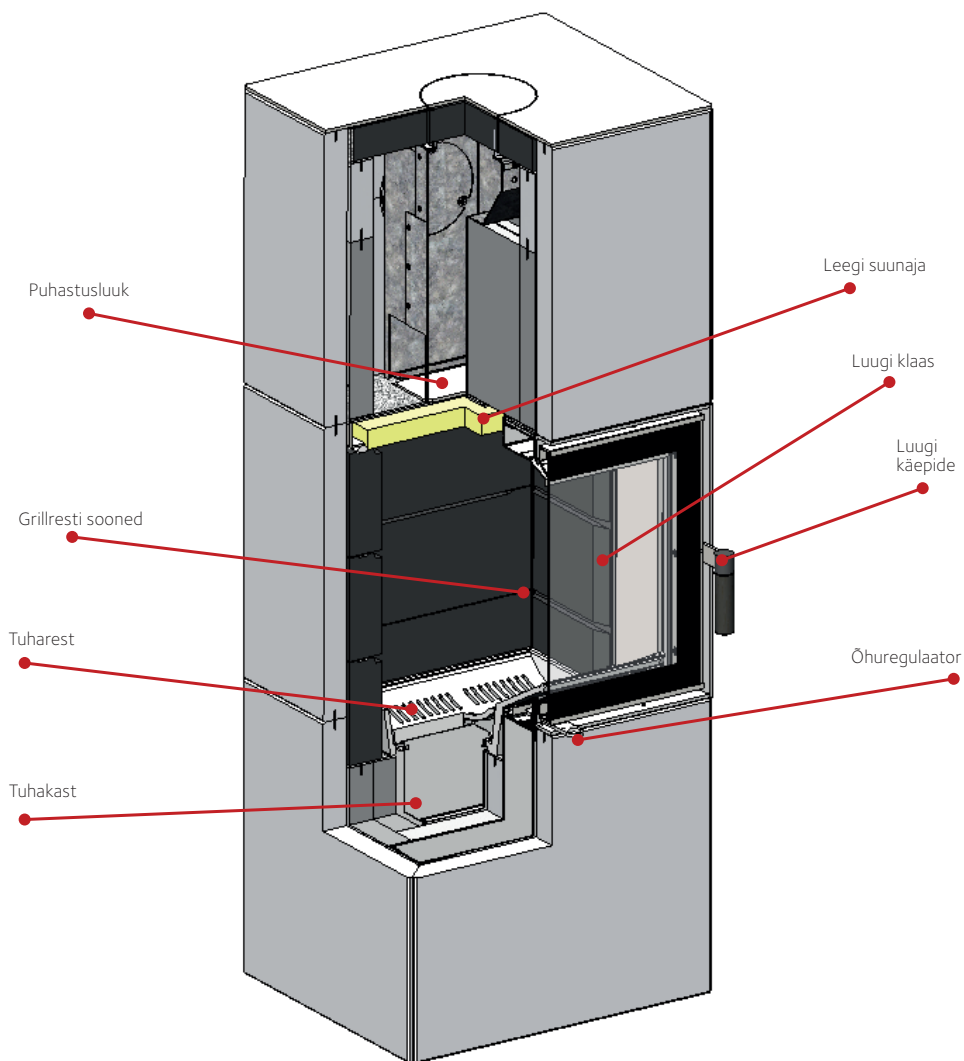
Lisatav kogus 1,5 kg



Süütamise kogus 3 kg

Lisatav kogus 2 kg

Küttekolde osad



Õhuregulaatori asendid

A) Sütepõlemine lõppenud
 - + õhuregulaator kinni



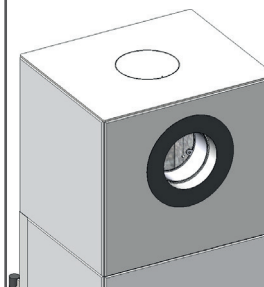
B) Süütamine / sütepõlemine
 - õhuregulaator avatud



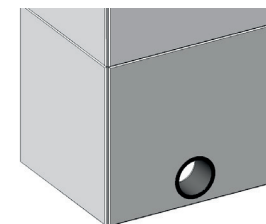
C) Põlemine
 - + õhuregulaator avatud



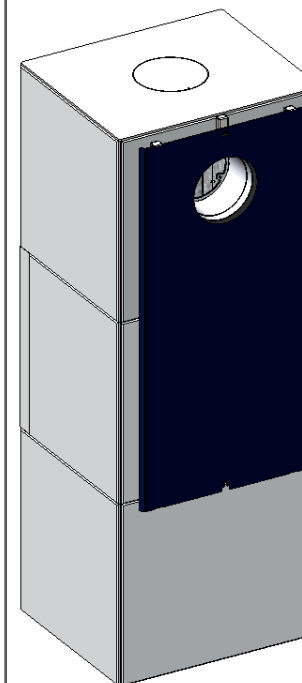
Lisavarustus



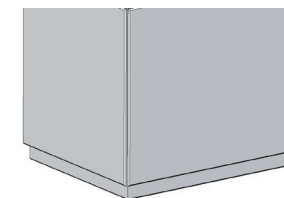
1. Korstnaava krae



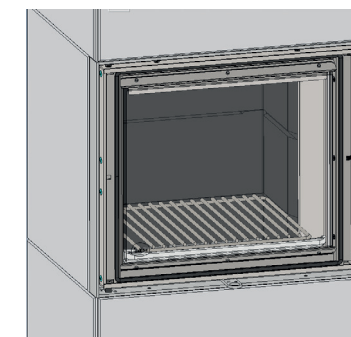
2. Õhuava krae



3. Kaitseekraan



4. Põhjaprofiil



5. Grillrest

Kütmine

TAVAKASUTUS

Kolle tuleb hoida suletuna, välja arvatud täitmise ajal, et vältida suitsu levimist ruumi. Erandiks on selles kasutusjuhendis kirjeldatud faasid: süütamine ja süte segamine põlemise viimases etapis, samuti grillrestil kasutamisel. Küttekolle on mõeldud aeg-ajalt kasutamiseks. **Seade, eriti selle välispinnad, saavutavad töötamise ajal kõrge temperatuuri. Käsitsege seadet ettevaatlikult, et vältida põletusi. Kui kaminat ei kasutata, lülitage välja kõik sisselaskeõhku reguleerivad seadmed. Kütmise ajal ja ka pärast seda on kamin ja selle osad kuumad. Põletusohu tõttu puudutage käepidet ja õhuregulaatorit ainult kuumakindla kindaga. Kaminat ei tohi jätta järelvalveta, vaid tuleb seda jälgida kogu kütteprotsessi vältel.**

TUHARESTI JA TUHAKASTI KONTROLLIMINE

Enne süütamist puhasta koldest ja restilt liigne tuhk näiteks pehme harja või ahjuroobiga tuhakasti. Resti õhuavasid ei tohi ummistada, seega puhasta resti regulaarselt näiteks terasharjaga. Resti ja tuhakasti puhastamisel tõmmake õhuregulaator asendisse "suletud" (**pilt 1**) ja ava korstna siiber (kui see on paigaldatud*). Tuhakast paikneb tuharesti all olevas pesas ja selleni pääseb kui tõsta tuharest käega üles. Vajadusel tühjenda tuhakast, kui see on täitunud üle poole (**pilt 2**). Muidu võib tuhk kerkida liiga resti lähedale ja takistada põlemisõhu jõudmist koldesse. Tuhakasti võib eemaldada ainult jahtunud küttekolde korral. Puhasta vajadusel ka tuhakasti alune kamber sina pudenenud tuhast. Turvalisuse tagamiseks tegele tuhaga ainult siis, kui see on jahtunud ja veendu, et tuhas ei ole hõõguvaid süsi. Ladusta tuhka ainult suletud mittepõlevates anumates. Puhast tuhka võib kasutada aias taimede väetamiseks. **Kütmise ajal peab tuhakast olema alati oma kohal ja kolde luuk suletud.**

PÕLEMISÕHU TAGAMINE

Kontrolli, et suitsusiiber (kui on paigaldatud*) on avatud ja õhuregulaator on max. Avatud asendis 5–10 minutit enne süütamist. Enne süütamist lülitage kõõgi õhupuhastid ja muu mehaaniline ventilatsioon välja. Kui on võimalus kasutada nn kamina lülilit või ventilatsiooniseadme ülerõhu funktsiooni on see alati soovitatav. Kamina kasutamisel peab olema tagatud piisav kogus põlemisõhku. See on eriti oluline uute tihedate majade puhul, eriti kui samaaegselt kasutatakse mitut küttekollet. Põlemisõhu vajadus on ca 10 m³ puidukilo kohta.

TÕMBE TAGAMINE

Juhul, kui küttekolle on olnud kaua kasutamata, kontrolli korstna tõmme. Pigista paber palliks, asetage tuharestile, süüta ja sulge kolde luuk. Kui leek on hele ja püstine, on korstnas piisav tõmme.

Kui tõmme on nõrk, puhu näiteks fõön või kuumaõhupuhur. sooja õhku kolde ülaossa ja/või korstna puhastusluugi kaudu (**pilt 3**). Ole eriti hoolas, kui kasutate kaminat harva või halva tõmbe ja niiske ilmaga. Kui küttekolle on kaua kasutamata, peab korstnalõõri ja küttekollet alati kontrollima võimalike lõõrides olevate takistuste osas, enne kütmise alustamist.

HOIATUS! Korstna ummistumisel tekkiv suits on ohtlik. Järgige juhiseid ja hoidke korsten puhtana.

PÕLETATAV PUU KOGUS

Erinevate mudelite puukogused (kg/h) on toodud tehnilises tabelis lk 3. Puidupanuste suurus ja soovitatav maksimaalne puidukogus kütiskorra kohta on toodud allolevas tabelis. Kamina kütisel tuleb arvestada, et tabelis toodud puidukogused on kg/tunnis. Tootja poolt soovitatud koguste ületamine võib jäädavalt kahjustada kamina konstruktsiooni. Päevas saab põletada puitu vastavalt tabelis toodud maksimumkogusele.

Mudel	Süütamisel	Lisakogus	Maksimum ööpäevas
Hari	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Korpi	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Puro	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Siera	~3,0 kg	~2,0 kg	12 kg

ÕHUREGULAATORI KASUTAMINE

Põlemise intensiivsust reguleeritakse küttekolde põlemisõhu regulaatori abil. Toode on projekteeritud selliselt, et õige küttevõimsus saavutatakse, kui põlemisõhu regulaator on reguleerimisala keskel. Kontrolli lk. 3 tabelist küttekolde põlemiskiirus. Liiga kiire põlemine, millele lisandub tugev tõmme ning soovitatust suurem küttepuude kulu, võib põhjustada küttekolde ülekuumenemist ja kahjustada kollet ning korstent. Liialt aeglane põlemine tahmab küttekolde sisemust ja luugi klaasi.

SÜÜTAMINE

Süütamiseks võta süütamiskoguse puudest ca viiendik ja tee need umbes 1–2 cm paksusteks pilbasteks. Lao suuremad halud restile ja nende peale peenemad pilpad ning pilbaste alla süütepala (**pilt 5**). **Tähelepanu! Põlevate süütevedelike kasutamine süütamiseks on keelatud!**

Kui kaminas ja lõõris on hea tõmme, liigutage õhuregulaatorit (A) lõpuni paremale + asendisse. Süütage süütepala ja sulgege seejärel kamina uks. Kui tuli on hästi süttinud ja tõmme piisavalt tugev, saab õhuregulaatorit liigutada vasakule, et saavutataks tabelis näidatud puidukulu (kg/h). Kui tõmme lõõris on nõrk või tõmme on hoogu saamas, hoidke õhuregulaatorit "avatud" asendis, kuni puidupartii on korralikult süttinud.

PUUDE LISAMINE

Puude lisamine vastavalt **pildile 7**, kui eelnev kogus on põlenud söeks ja viimased leegid on kadunud. Vältimaks suitsu ja tuha pääsemist tuppa puude lisamise ajal, liigutage õhuregulaator peaaegu suletud asendisse – suunas umbes 5 – 10 sekundit enne luugi avamist. Seejärel tõmba luuk pisut praokile, oota paar sekundit ja siis ava luuk täielikult. Luuki avades ole eriti ettevaatlik, et kuumad söed ei pudeneks koldest välja.

Aseta kaks halgu risti, **pilt 7** kohaselt koldesse ja sulge luuk. Puid lisades on võimalusel hea tekitada kamina lüliti ventilatsiooniseadmel. Lükka õhuregulaator täiesti avatud asendisse, kuni puud on süttinud ja põlevad heleda leegiga. Seejärel vähenda põlemisõhku liigutades regulaatorit vasakule. Jätka kütmist vajadusel järgmise puude lisamisega. Pea meeles, et kütiskorral põletatav puude kogus peab alati vastama antud küttekoldele ette nähtule. (vaata tehniliste andmete tabelist). **Ülekuumenemine võib kahjustada küttekolde konstruktsiooni!**

KÜTMISE LÕPETAMINE

Kui viimane puukogus on süteks põlenud, lükka õhuregulaator täiesti avatud asendisse (**pilt 8**). Lükka seejärel sobiva vahendiga kolde servades olevad söed tuharesti keskele. Kohenda süsi mõned korrad, kuni need on põlenud lõpuni. Seejärel lükka õhuregulaator suletud asendisse (**pilt 7**) ja sulge korstna siiber (kui on paigaldatud *).

Juhul, kui põlemisõhk tuleb koldesse otse õuest on tähtis kõtiskordade vahel õhuregulaator alati suletuna hoida, et küttekolle ei jahtuks liialt ruttu.

Ära sulge korstna siibrit (kui on paigaldatud*) õhuregulaatorit kinni asendisse liiga varakult, kuna siis võib tekkida ohtlikku vingugaasi. Pea meeles! Vingugaas on värvitu, lõhnatu ja maitsetu gaas! Ole ettevaatlik!

TOIDU VALMISTAMINE KOLDES GRILLRESTIL

Grillrestil tohib kasutada ainult hõõguvatel sõtel või salvestunud soojusega (**pilt 9–11**). Pea meeles, et süte põlemisel peab korstna siiber (kui on paigaldatud*) olema avatud. Luuki võib avada ainult toidu koldesse panemisel ja välja võtmisel. **Luuki ei tohi jätta avatuks ja selle peab sulgema alati võimalikult ruttu. Pea meeles! Vingugaas on värvitu, lõhnatu ja maitsetu gaas! Korstna siibri võib sulgeda, kui söed on lõplikult põlenud.**



1.

Hoia õhuregulaator suletuna ja puhasta tuharest.



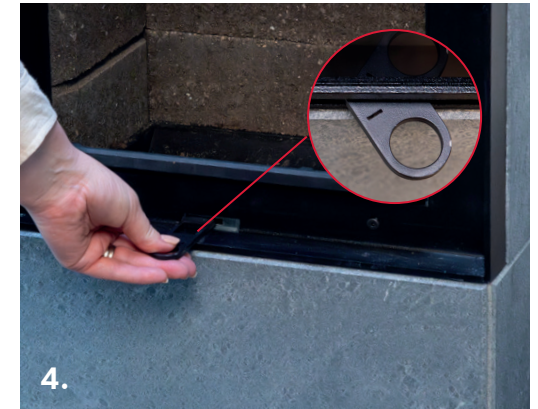
2.

Tõsta tuharest püsti asendisse ja kontrolli/tühjenda tuhakast. Kontrolli/puhasta ka tuhakasti allune ruum.



3.

Ava korstna siiber (kui on paigaldatud).



4.

Liiguta õhuregulaator süüte- ja süte põlemise asendisse.



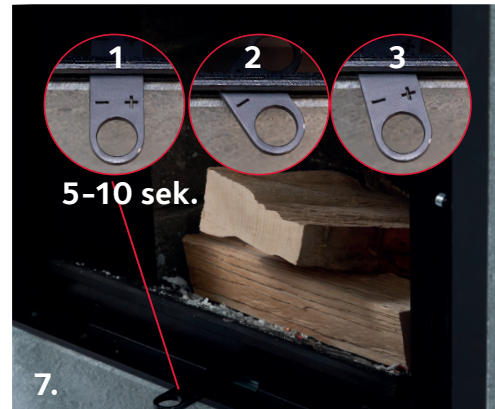
5.

Lao esimene puukogus koldesse vastavalt juhendile. Hoia õhuregulaator süüte ja süte põlemise asendis.



6.

Kui puud on süttinud liiguta õhuregulaator põlemis asendisse.



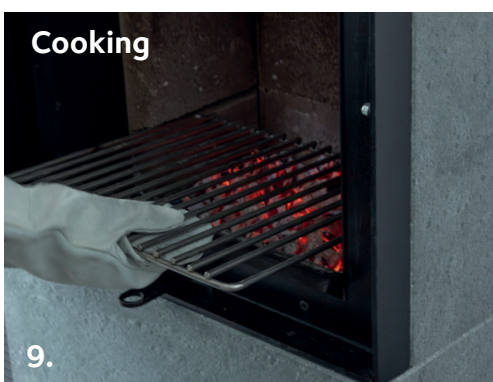
7.

Lükka õhuregulaator peaaegu kinni 5-10 sek enne puude lisamiseks luugi avamist. Aseta puud vastavalt juhendile (lk 32). Sulge luuk ja asetada õhuregulaator süüte ja süte põlemise asendisse. Kui puud on süttinud liiguta regulator põlemis asendisse.



8.

Kui viimane puukogus on söestunud liiguta õhuregulaator avatud asendisse. Lükka söed resti keskele, kohenda süsi paar korda, kuni need on põlenud lõpuni.



9.

Kasuta grillrestit sütel või jääksoojusega.



10.

Voolukivi anumad kasutades pane alla malmist plaat.



11.

Aseta malmplaadile voolukivist anum ja lükka õhuregulaator peaaegu kinni.



12.

Veendu, et koldes ei ole hõõguvaid süsi ja sulge korstna siiber (kui on paigaldatud).

Korraline hooldus

Puhasta kolle ja tuharest ning võimalikest tahketest põlemisjääkidest **(lk 35, pilt 3)**. Kontrolli regulaarselt, et tuhakast ei oleks täis ja tühjenda see hiljemalt siis, kui see on pooleldi täis. Puhasta samal ajal ka tuhakasti alune, et tuhk ei kuhjuks tuhakasti alla. **Kui kasutate tolmuimejat on kindlasti vaja hankida tuhaimemise lisatarvikud. Ohutuse tagamiseks tee hooldustöid ainult siis, kui küttekolle ja tuhk on jahtunud.**

Küttekollet peab kontrollima alati enne kütteperioodi ja pealekütteperioodi lõppu. Luugi hingede ja lukustusmehhanismi hõõrduvad osad peab määrima kõrget temperatuuri taluva määrdega.

HOOLDUSKONTROLL

Küttekollet peab kontrollima ja hooldama põhjalikult vähemalt kahe aasta tagant. Hoolduskontroll hõlmab järgmisi töid:

- Põhjalik küttekolde puhastus.
- Kontrollitakse ja vajadusel vahetatakse tihendid, kui need on vigastatud või kõvenenud.
- Kontrollitakse ja vajadusel vahetatakse kolde elmentid.
- Määritakse luugi hinged ja lukustus vase määrdega või muu kuumakindla määrdega.



13. Puhasta kamina klaas enne igat kütiskorda juhul, kui sellel on tahma. Niisuta majapidamispeberit ja kasta peene tuha sisse. Hõõru kergelt tahmast kotha ja seejärel puhasta klaas niiske majapidamispeberiga ning lõpuks kuivata.



LUUGI KLAASI JA RAAMI PUHASTAMINE

Tulikivi kaminatate ukSED on disainitud nii, et õhuvool puhastab klaasi seestpoolt ja hoiab selle tahmast puhtana. Ukse klaasi puhtust mõjutavad piisav kogus põlemisõhku, lõõri tõmme, sobiva puidu kasutamine ja kütteviis. Kui klaas muutub tahmaseks, proovige seda puhastada, suurendades õhuregulaatori abil põlemisõhu hulka. Kui klaas ikka tahmub, on kõige parem see puhastada kohe pärast kamina jahtumist. Tuhk on ökoloogiline puhastusvahend, mis on alati saadaval. Võtke tuharestilt niisutatud paberrätikule veidi peent tuhka ja hõõruge klaasi tahmunud kohta kergelt. Seejärel puhastage klaas niisutatud paberrätikutega ja lõpuks kuivatage klaas põhjalikult. Ukseraami puhastamiseks võite kasutada pesuainelahust. **Ärge kasutage lahustipõhiseid puhastusvahendeid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud keemiliste ainete reageerimisest.**

VOOLUKIVI PINNA PUHASTAMINE

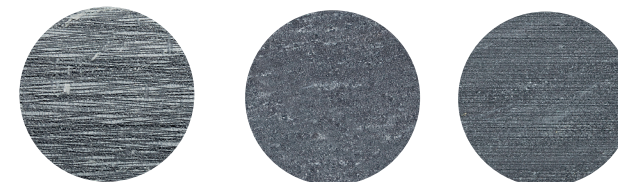
Soovitame puhastada küttekolde voolukivi pinda regulaarselt. Puhastage alati jahtunud küttekollet.

Classic-voolukivi pind

Siledat Classic voolukivipinda saab puhastada leige pesuainelausega. Plekke võib hõõruda nõudepesuvahendisse kastetud lapiga. Laskepesuvahendil mõnda aega mõjuda, pühkige niiske lapiga maha jasejärel kuivatage voolukivi pind põhjalikult.

Tugevaid rasva- ja tahmaplekke ning steariini saab Classic voolukivipinnalt eemaldada autoosade kauplustes ja teenindusjaamadadesaadaoleva piduri- ja siduripuhastusspreiga või Tulikivi Care CleaningAgent 4-ga, mille saate tellida Tulikivilt või oma Tulikivi edasimüüjalt. Kasutage soovitatud vahendeid vastavalt nende kasutusjuhiste. **Pange tähele, et toodet Tulikivi Cleaning Agent 4 tohib kasutada ainult sileda Classic voolukivipinna puhastamiseks.**

Plekid ja väikesed kriimud saab Classic pinnalt eemaldada ka 400 karedusega liivapaberiga. Lihvige voolukivi pinda hoolikalt. Vältigelihvimispiire, lihvides kivipinda vuugist vuugini. Pühkige kamina pinnalt lihvimistolm niiske lapiga maha.



Tekstuur voolukivipinnad

Tekstuur voolukivi pindu (Grafia, Nobile, Unica) saab regulaarselt puhastada tolmuimejaga ja õrnalt pehme otsiku harjaga. Tugevaid rasva- ja tahmaplekke ning künnlavaha saab nendelt spetsiaalselt töödeldud voolukivipindadelt eemaldada muuhulgas autoosade kauplustes ja teenindusjaamades saadaolevate pidurite puhastusspreiga. Kasutage soovitatud vahendeid vastavalt nende kasutusjuhiste. **Puhasta küttekollet ainult jahtunult. Ärge kunagi lihvide ega hõõruge spetsiaalselt töödeldud voolukivi pinda.**

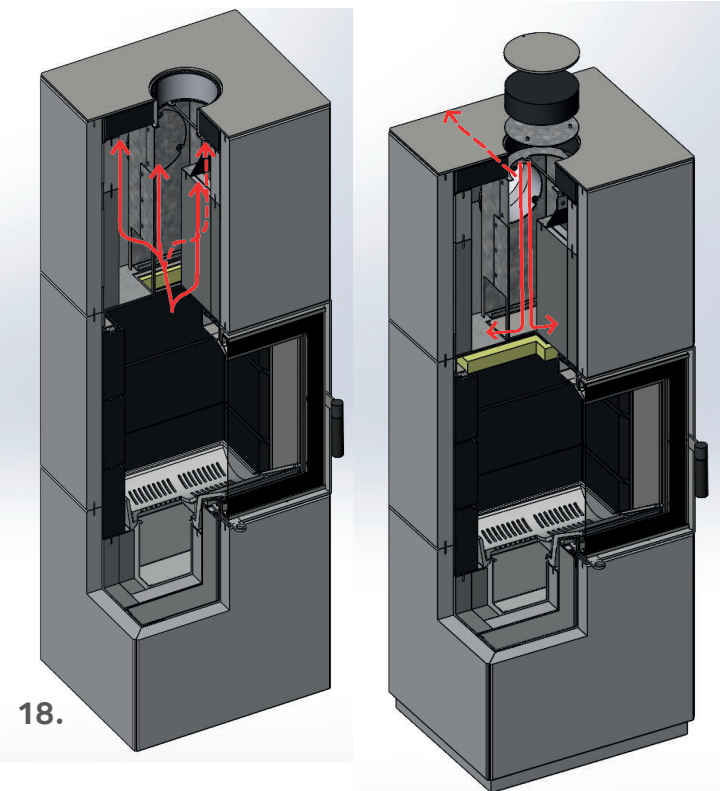




Eemalda esimene tulesuunaja ja puhastusluuk tulekolde ülaosast. Tähelepanu! Sieral on lukustusklamber, mis tuleb avada. Pühi küttekolde esimesed ja tagumised kanalid puhastusluugi kaudu.

PUHASTUSJUHEND

Küttekollet, korstnaliitmiku ja korstent tuleb pühkida regulaarselt vähemalt kord aastas. Eriti juhul, kui küttekollet ei ole kaua aega kasutatud. Küttekolde pühkimisel peab alati järgima riiklike, piirkondlike ja kohalike eeskirju. Esmalt avage siiber (kui on paigaldatud) ja kontrollige, et õhuregulaator on suletud asendis. Kaitske küttekollet ja selle ümbrust määrdumise eest lõõride pühkimise ajal. Eemalda tulesuunaja **pilt 15** kohaselt. Tulesuunaja taga on puhastusluuk, mille saab võtte ära **pilt 16** järgi, pühkimise ajaks. Pühi kõik kanalid **piltide 17 ja 18** kohaselt. Paigalda puhastusluuk tagasi ja kontrolli, et see oleks tihedalt kinni. Seejärel paigalda tagasi tulesuunaja. Ole ettevaatlik tulesuunaja käsitlemisel.



Võimalikud probleemid

Ventilatsiooni agregaat ja võimas õhupuhasti võivad põhjustada tõmbeprobleeme. Sellistel juhtudel peate ventilatsiooni korraks ülerõhurežiimi panema või täielikult välja lülitama. Kütmise ajaks tuleb välja lülitada ka õhupuhasti. Oluline on, et kaminale oleks põlemisõhu pealevool alati tagatud ka erinevate ventilatsioonisüsteemide korral. Madalrõhkkond, niiskus ja tugev tuul võivad tekitada õhuluku, mis halvendab tõmme korstnas. Madalrõhkkonnaga on tõmme alati halvem kui ilusa ilma või talvekuilmaga.

Halva tõmbe põhjuseks võib olla ka maja ümbrus. Kui kamin ei tõmba korralikult teatud suunast tuulega, ei ole põhjus korstnas ega kaminas. Põhjuseks võib olla hoone lähedal asuv puu, tihed mets, suur künkas või nõlv, mõnikord isegi katuse kuju. Probleemi saab lahendada mõne puu langetamisega, korstna pikendamisega või kamina kütmise vältimisega teatud suunaga. Kui kasutate korraga mitut küttekollet veenduge, et põlemisõhku oleks piisavalt. Pidage meeles, et käänulised või horisontaalsed horisontaalsed

lõõrid võivad tõmme halvendada. Vales mõõdus korsten või korstna asukoht katuseharja suhtes võib põhjustada tõmbe probleeme. Kui kaminat pikemat aega ei kasutata, koguneb korstnasse kergesti niiskus. Suvel saate sellest probleemist lahti, kui jätate siibri (kui see on paigaldatud*) veidi avatuks. Siis ei kondenseeru niiskus korstnasse.

KUI KÜTTEKOLLE EI TÕMBA VÕI AJAB SUITSU KÜTMISE AJAL

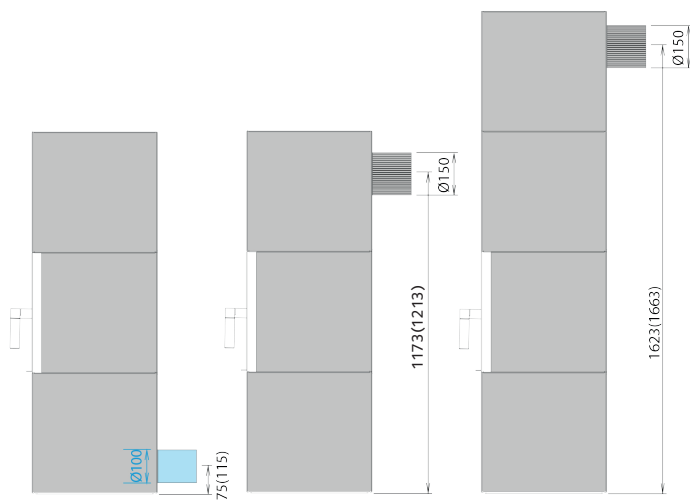
- Lülitage välja ventilatsiooni agregaat, õhupuhasti ja kesktolmuimeja.
- Seadistage ventilatsiooni ülerõhk, kui võimalik.
- Kontrollige kas suitsusiiber on täielikult avatud.
- Avage välisuks või aken.
- Kontrollige, et tuhaest ei oleks ummistunud
- Tehke kaminauks praokile.
- Kontrollige, et õhuvõtuava oleks avatud ka väljaspool hoonet.
- Kui need abinõud ei aita võtke ühendust korstnapühkijaga või Tulikivi esindusega.

TAHMAPÕLENGU KORRAL

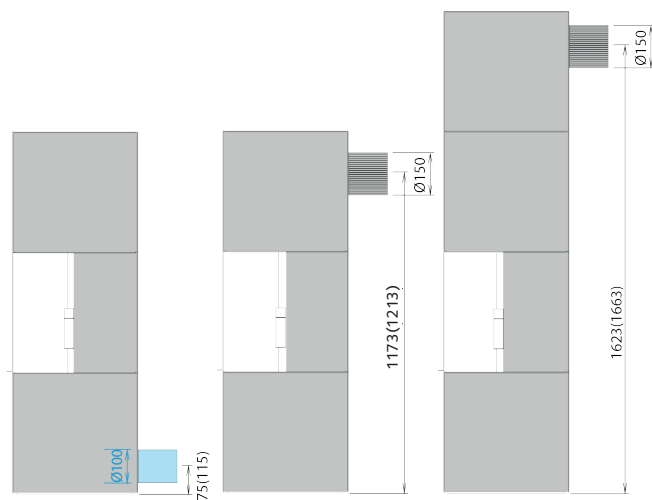
- Sulge õhuregulaator
- Hoia koldeluuk kinni.
- Võta kiiresti ühendust kohaliku päästeteenistusega ka siis, kui põleng on kustunud.
- Pea meeles, et tuld ei tohi kustutada veega.
- Tahmapõlengu järgselt peab korstnapühkija kontrollima nii küttekollet kui ka korstent enne järgmist kõtiskorda.

Technical drawing

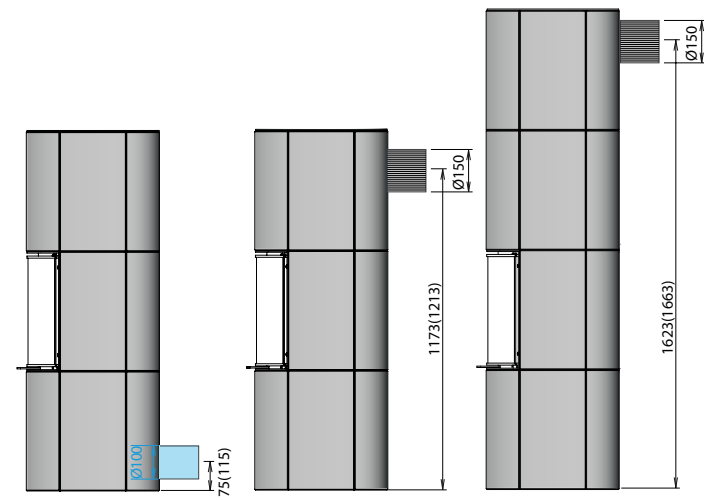
Combustion air and flue sizing



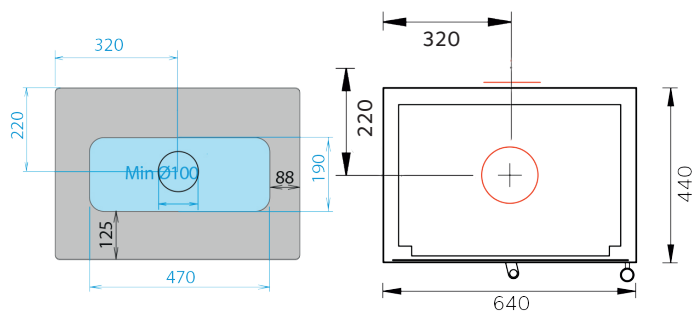
HARI 14 / 18
KORPI 14 / 18



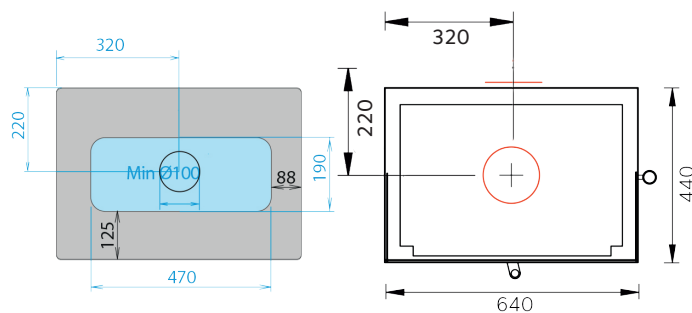
SIERA 14 / 18



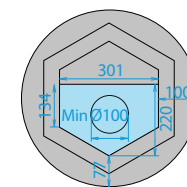
PURO 14 / 18



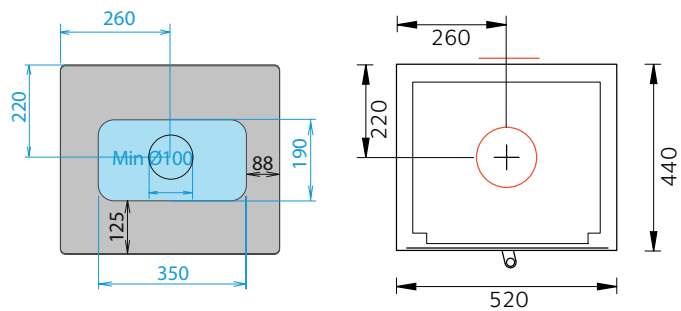
HARI 14 / 18



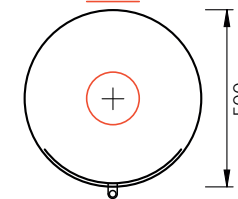
SIERA 14 / 18



PURO 14 / 18



KORPI 14 / 18



Installation instructions

All local regulations, including those referring to national and European standards, must be observed when installing the appliance.

You must always follow national, regional and local regulations concerning fireplace installation, the flue connection and its optional accessories, as well as use of the fireplace, sweeping, safety distances and the fuels to be used. Do not make any unauthorised modifications to the appliance. The manufacturer accepts no responsibility for any unauthorised or unapproved alterations or additions made to the fireplace. Use only original spare parts recommended by the manufacturer. Only accessories and spare parts that have been approved by the manufacturer and properly installed are permitted for use with your fireplace. In installation and use of the fireplace, the safety distances to flammable materials must be taken into account. Check the safety distances for your fireplace on the CE marking, the installation drawings for the fireplace, the Declaration of Performance (DoP), or the technical table in this manual, which shows the safety distances for a fireplace without a heat shield and, in brackets, for a fireplace with a heat shield installed. Please note that there must be no flammable materials in the areas within the safety distances! Remember to take the fireplace safety distances into consideration in any installations and modifications in your home after the fireplace has been installed. Before installing the fireplace, make sure that the floor can support the weight of the fireplace and flue. The appliance must be installed on a floor of adequate load-bearing capacity. If the existing construction does not meet this requirement, appropriate measures (e.g. load distribution plate) must be taken.

COMBUSTION AIR SUPPLY

Combustion air can be supplied into the fireplace either from the room or directly from outside. From the room, combustion air can be ducted either through a pedestal (optional accessory) or through an opening made in the back of the fireplace. A separate air intake cover is available as an accessory for the circular air intake opening in the back of the fireplace.

In older buildings, combustion air usually comes through the structure of the building. In new, well-insulated buildings, you should use separate air supply valve that can be closed and used when firing

the fireplace. In order to control the inflow of combustion air, it is always recommended to duct the air in a controlled way, e.g. through valves. Also check the ventilation unit's ability to supply fire air using the 'fireplace switch'. If there is insufficient combustion air, especially when heating is started between seasons (autumn and spring), you can slightly open a window at the beginning of firing. Exhaust fans, when used in the same room or space as the appliance, may cause problems. The appliance must not be installed in ventilated systems with a negative pressure below -15 Pa. Read more about ensuring sufficient draught.

If the combustion air is ducted directly from outside, it is important to ensure that the air is able to flow freely along the duct. The recommended minimum diameter of the combustion air duct is \varnothing 100 mm. In particular, check that the end of the duct that is outside is constructed and protected so that it does not excessively block the entry of combustion air. An inlet air flow of 30 m³/h should not create a pressure loss of more than 6 Pa, for example. When using your fireplace, it is important to close the air control lever immediately after firing as shown in the user manual to prevent cold air from flowing through the fireplace, thus cooling it. Incoming air is heated in the firebox structure of the fireplace before it enters the combustion chamber.

Clean combustion requires about 10 m³ of air per 1 kg of wood. For example, a Korpi 14 fireplace requires about 30 m³/h (3 kg/h x 10m³/1 kg wood) of combustion air during the ignition phase and about 20 m³/h during normal combustion.

FLUE, CONNECTING PIPES AND FLUE CONNECTION

The recommended minimum height of the flue is 5 metres from the fireplace flue connection upwards. Alternatively, the height of the flue can be calculated, taking into account the fact that the draught exceeds the minimum draught of 12 Pa (e.g. according to EN 13384-1 and EN 13384-2). The diameter of the flue must be at least \varnothing 150 mm. The installation of the appliance must provide easy access for cleaning the appliance itself, the flue gas ducts and the chimney. The temperature class of the flue is determined by the maximum temperature of the flue according to the safety test (see technical table), taking into account market-specific regulations. Alternatively, the flue connection can be made either from the top of the fireplace or from the top rear. Make sure that the flue connection is gas-tight and that there is no leakage in the wrong direction at the heat shield, the covered flue connection opening, sweeping hatch and connections.

When installing the fireplace, pay attention to the safety distances of the flue and connecting or joining pipes. In particular, the safety distances indicated by a manufacturer of CE-marked flues and connecting and joining pipes must be observed. Where the distance of a CE-marked flue or a connecting or joining pipe without insulation is less than 345 mm from combustible material, it must be protected with a plate of non-combustible material. The protective plate must be 30 mm from the surface of the flue or connecting or joining pipe and cover at least 90° of the sector of the flue connection facing the combustible material. Please note that such plates are specific to the installation site and not available from Tulikivi as an optional accessory.



User manual

 Read and follow the user manual.

Please read and store this user manual carefully so that, when necessary, you can go over the instructions needed for proper use of the fireplace before each heating season. It is important to thoroughly familiarise yourself with the instructions on using the fireplace and always observe them to ensure its safe use. When necessary, ask your Tulikivi dealer for further information. The CE marking is supplied with the other paper documents that come with the fireplace. Store the documents and this user manual carefully with the other documents for your property.

Do not keep any objects made of flammable materials on top of the fireplace or within the safety distances. Do not let children touch the fireplace during heating, and never leave children close to a hot fireplace without adult supervision.

Be careful when using the fireplace. Do not close the damper (if installed) and move the air control lever to the closed position (image 1) too early because this may result in the formation of dangerous carbon monoxide!

CURING THE FIREPLACE

After installation, allow your fireplace to dry at room temperature (+20 °C) for 2 days. The firebox door and the flue damper (if

installed*) should be left open and the air control lever in the open position (**Image 4**). If combustion air is introduced from outdoors, keep the air control lever closed (**image 1**) and the firebox door open. This will ensure that the sealant used in the installation is completely dry before normal use of the fireplace.

BREAKING-IN PERIOD

After the fireplace has been cured, the breaking-in period will take 2 days. On the first day, heat the fireplace using a approx. 2 to 3 loads (approx. 1 kg per load). Allow the wood to burn completely and leave the fireplace to cool with the flue damper (if installed*) open. The following day, heat the fireplace with 2 to 3 loads as instructed in the manual and allow it to cool again with the damper open. On the third day, you can start using the fireplace normally as per user manual.

FUEL

All types of commonly used fire wood such as birch and beech are suitable for your fireplace. Use only dry wood only (moisture content below 20%). Bring the firewood indoors the day before and store at room temperature so that the wood warms up and dries out on the surface. Use firewood with a diameter of 4–10 cm. The recommended firewood length is 25 cm. Split round logs in half.

Please note that the fireplace is not intended for burning trash or other waste. Do not use the appliance as an incinerator or in any other manner other than that for which it was designed.

Do not use fuels other than those recommended. Do not use liquid fuels, even for lighting the fire.

WOOD LOADING – MODEL-SPECIFIC STACKING



Ignition load 2,5 kg

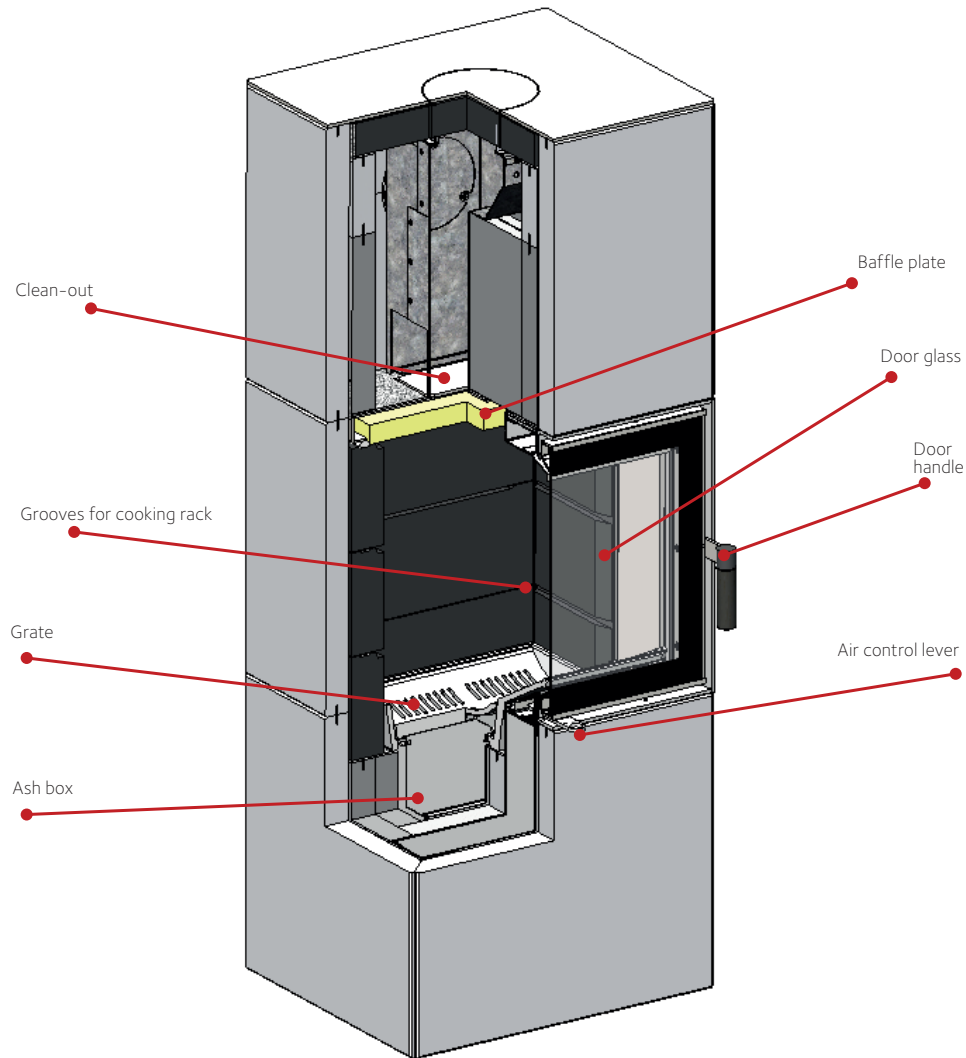
Additional load 1,5 kg



Ignition load 3 kg

Additional load 2 kg

The parts of the fireplace



Air control lever positions by stage of burning

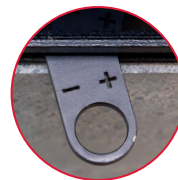
A) Embers completely burnt out
 — + Air control lever closed



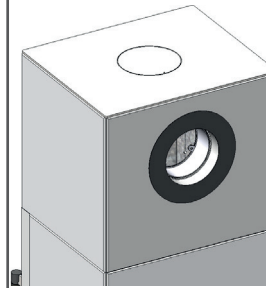
B) Ignition and embers
 — Air control lever open



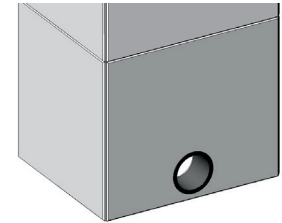
C) Combustion
 — + Air control lever open



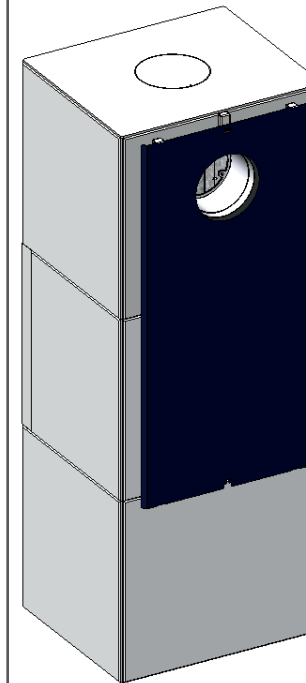
Accessories



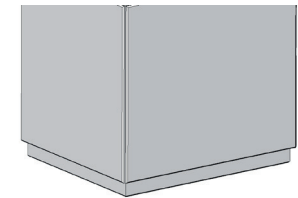
1. trim ring for flue connection



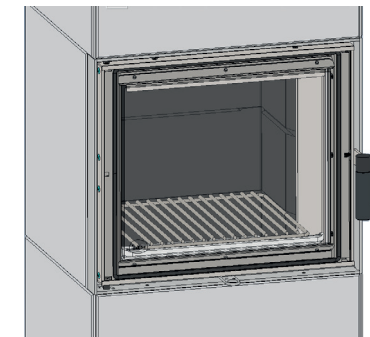
2. air intake cover



3. heat shield



4. pedestal



5. cooking rack

Heating with wood

NORMAL USE

The firebox must be kept closed except during refilling operations to prevent the escape of smoke. Exceptions to this are when lighting the fire or stoking the embers at the end of combustion and using the cooking grid, as described in these instructions. Appliance is capable of intermittent combustion. **The appliance, especially the external surfaces, reaches high touch temperatures when in operation; handle with care to avoid burns. Close all inlet air controls when the stove is not in use. The fireplace and its parts are hot during heating and even after it. Due to the risk of burns, use a heat-resistant glove when touching the handle and the air control lever. Do not leave the fireplace unattended, but rather keep an eye on its operation throughout the heating process.**

CHECKING THE GRATE AND ASH BOX

Before lighting, clear away the surplus ash from the firebox into the ash box and the grate using a soft brush or poker. The air gaps in the grate must be kept open with regular cleaning, for example with a wire brush. When cleaning the grate and ash box, set the air control lever to the closed position (**image 1**) with the flue damper (if installed*) open. The ash box is located in the space underneath the grate and can be accessed by lifting the grate. Empty the ash box when necessary, and at the latest when it is just over half full (**image 2**). Otherwise the ash may come too close to the grate and damage it or prevent sufficient provision of combustion air into the firebox. The ash box can only be removed when the fireplace is cool. If necessary, also clean out any loose ash from the space under the ash box. For safety reasons, handle the ashes only when they have cooled down and ensure that there are no glowing embers that could cause a fire in the waste bin. Store the ashes in closed, non-combustible containers. Clean wood ash can be used as a fertiliser in your garden. **While the fire is burning, always keep the ash box in place and the fireplace door closed.**

ENSURING SUFFICIENT COMBUSTION AIR

Check that the damper (if installed*) is open and that the air control lever is in the fully open position 5 to 10 minutes before lighting the fire. If you have a cooker hood or other mechanical ventilation system, also switch that off before lighting the fire. If the ventilation system offers the option of using a 'fireplace switch' or forced ventilation, these options are always recommended. Always ensure sufficient combustion air supply when the fireplace is in use. This is of particular importance in new, air-tight buildings and when another fireplace is in use at the same time in the house. Sufficient air intake is approximately 10m³ per 1 kg of fuel.

ENSURING ADEQUATE FLUE DRAUGHT

If the fireplace has not been used for some time, check that the flue draught is adequate. Scrunch up a piece of paper into a ball, place

it on the grate, light it and close the fireplace door. If there are distinct, vertical flames, the flue draught is sufficient. If the draught is insufficient, you can prime it by using for example a hair dryer or hot air blower to blow warm air into the upper part of the firebox and/or the flue via the fireplace or a clean out (**image 3**). Be extra careful when using the fireplace seasonally or in poor draught or weather conditions. When the fireplace has not been used for a long time, always check the flue and the firebox for potential blockages before you start heating.

WARNING! Smoke resulting from chimney blockage is dangerous, keep chimney clean according to instructions.

FIREWOOD LOADS

The firewood consumption (kg/h) is presented in the technical table on page 3 for each model. The load sizes and the recommended maximum amount of wood per firing are shown in the table below. The fireplace should be fired using the amount of wood per hour as specified in the table because excessive firing for a long period can permanently damage the fireplace structures. You can burn the maximum amount of wood per day as specified in the table.

Model	Ignition load	Additional load	Maximum amount / day
Hari	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Korpi	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Puro	~2,5 kg	~1,5 kg	12 kg
Siera	~3,0 kg	~2,0 kg	12 kg

USING THE AIR CONTROL LEVER

The combustion level can be adjusted using the fireplace air control lever. The product is designed so that the correct heating capacity is achieved when the air control lever is about halfway through its range. Check table 3 for the designed burning speed of the fireplace. Excessive combustion, coupled with a strong draught and larger amount of firewood than instructed, may cause overheating of the fireplace structure and damage both the fireplace and the flue. On the other hand, if combustion is too weak, it can cause soot to accumulate on the internal structures of the fireplace and the door glass.

LIGHTING A FIRE

To light the fire, first take about one fifth of the wood from the ignition load and chop it into thin sticks of 1–2 cm thick. Spread the largest pieces of firewood lengthwise and crosswise on the grate in alternate layers to encourage air flow. Finally, place the thin fire starter sticks that you chopped crosswise on top of this wood and put a fire starter block under them (**image 5**). **Do not use flammable liquids (oil, petrol, lighter fluid, etc.) for lighting the fire!**

When the fireplace and flue are warm and there is a good draught in the flue, set the air control lever (A) to the fully + position. Light the fire and close the firebox door. When the ignition load is burning properly and the draught is strong enough, you can reduce the air control to achieve the firewood consumption (kg/h) indicated in the

table. If the flue has poor draught or draught is just developing, burn the ignition load with the air control lever (A) fully open for the entire time.

ADDING FIREWOOD

Firewood can be added as shown in **image 7** when the previous load has burnt to the embers and the last flames have disappeared. To prevent smoke and ash from entering the room when adding more wood, move the air control lever to the almost closed position approximately 5 to 10 seconds before opening the fireplace door. Then open the door slightly, wait a few seconds and then fully open the door. When opening the door, be extra careful not to let hot embers fall out of the firebox.

Add two pieces of firewood crosswise as shown in **image 7** and close the hatch. When adding more wood, it is also a good idea to momentarily use fireplace switch on air ventilation machine, if you have the opportunity to do so. Keep the air control lever in the fully open position until the additional load has properly ignited and it is burning with bright flames. Reduce the amount of combustion air by returning the air control lever to its original position. Continue heating according to your needs, again following the instructions in the section 'Adding firewood'. Remember that the amount of wood added should always correspond to the actual firewood amount indicated for the fireplace (see the technical table/firewood consumption). **Overheating can damage the fireplace structure!**

FINISHING OFF

When the last firewood load has burnt down to the embers, move the air control lever to the fully open position (**image 8**). Then use a suitable tool to scrape the embers from the edges of the firebox onto the grate. Stoke the embers a couple of times until they have finally burned out. Then move the air control lever to the closed position and close the damper (if installed*; **image 7**). **If combustion air is conducted directly from outside to the fireplace, it is important to always keep the air control lever closed between firings to avoid unnecessary cooling of the fireplace.**

Do not close the damper (if installed*) or move the air control lever to the closed position too soon, because this may result in the formation of dangerous carbon monoxide gas. N.B. Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas, so take special care!

COOKING IN THE FIREPLACE WITH THE COOKING RACK

The cooking rack can only be used when the embers are dying down or with residual heat (**images 9-11**). When the embers are dying, make sure to always keep the flue damper (if installed*) open. Open the firebox door only when putting food inside the firebox or removing it from there. Do not leave the door open and always close it as soon as you can! **N.B. Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas! In residual heat, when the embers have fully died down, you can close the flue damper.**



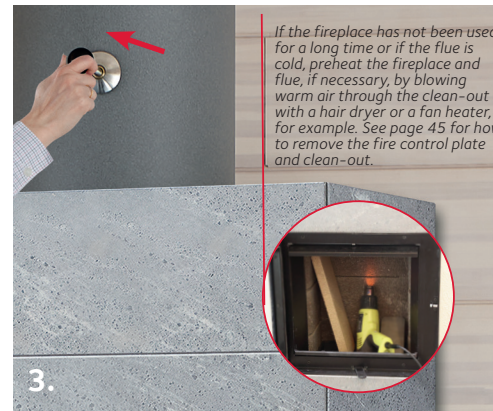
1.

Keep the air control lever in the closed position and clean the grate.



2.

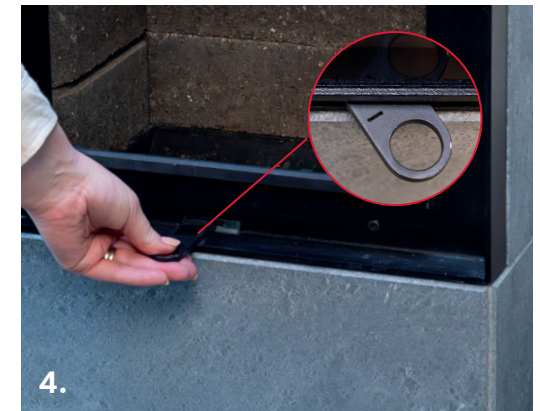
Lift the grate to an upright position and check/empty the ash box. Also check/clean the space under the ash box.



3.

Open the damper (if installed*).

If the fireplace has not been used for a long time or if the flue is cold, preheat the fireplace and flue, if necessary, by blowing warm air through the clean-out with a hair dryer or a fan heater, for example. See page 45 for how to remove the fire control plate and clean-out.



4.

Set the air control lever to the 'ignition and embers' position.



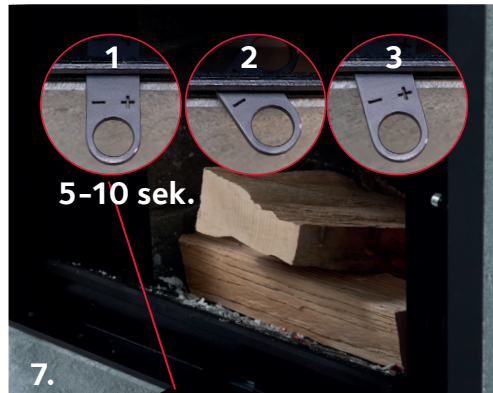
5.

Stack the first load according to the instructions. Keep the air control lever in the 'ignition and coals' position.



6.

When the wood load has ignited all the way to the bottom, move the air control lever to the 'burning' position.



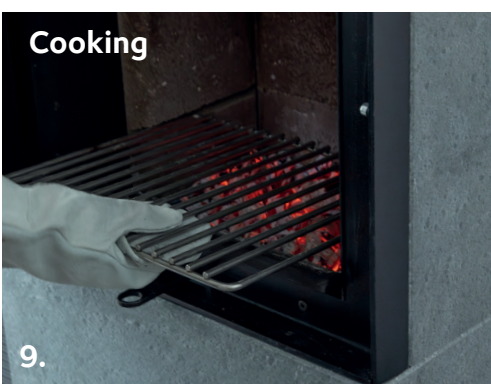
7.

Move the air control lever so that it is almost completely closed for 5-10 seconds before opening the hatch to add an additional load. Add an additional load according to the instructions (page 40). Move the air control lever to the 'ignition and embers' position. When the load has ignited, move the air control lever to the 'burning' position.



8.

When the final load has burnt down to the embers, move the air control lever to the open position. Move the embers away from the edges of the firebox and onto the grate. Stoke the embers a couple of times until they have finally burned out.



9.

Use a cooking rack when the embers are dying down or with residual heat.



10.

When cooking with soapstone dishes, first place a cast iron griddle on top of the cooking rack



11.

Place a soapstone dish on top of the cast iron griddle and set the air control lever so it is almost closed.



12.

Make sure there are no red embers on the grate. Close the damper (if installed*).

Regular maintenance

Before you start heating, clean the firebox and the grate of ashes and of any solid combustion residue every time (**page 43, image 3**). Check regularly whether the ash box needs emptying and empty it at the latest when it is about half full. When emptying the ash box, also clean the area underneath to prevent loose ash from accumulating there. **If you use a vacuum cleaner, you must make sure you use an attachment for cleaning ash. For safety reasons, carry out any maintenance only when your fireplace is cold and contains no hot ash.**

The fireplace must be checked thoroughly before the heating season and after it. Areas exposed to the friction of door hinges and the closing mechanism must be greased using a heat-resistant grease.

SERVICE INSPECTION

Your fireplace should be thoroughly inspected and serviced at least once every two years. A service inspection includes:

- Thorough cleaning of the fireplace
- Checking of gaskets and replacing any damaged or hardened ones
- Checking of and, if needed, replacing of firebox components
- Greasing of hinges and locking hooks with copper grease or other high-temperature grease.



13.



14.

Always clean the fireplace glass before each firing if there is soot on it. Moisten a paper towel and use it to pick up a little fine ash. Gently rub the sooty area on the glass. Finally, clean the glass with a damp paper towel and wipe it dry.

CLEANING THE DOOR GLASS AND FRAME

The doors of Tulikivi fireplaces have been designed so that the air flow flushes the glass, thus keeping it clean of soot. The cleanliness of the glass is affected by a sufficient amount of combustion air, the flue draught, use of suitable firewood and the way the fireplace has been heated. If the glass collects soot, try to clean it by increasing the amount of combustion air using the air control lever. However, if there is any soot on the glass, clean it as soon as the fireplace has cooled down. Ash is an environmentally friendly cleaning agent that is always available. Use a moistened paper towel to pick up some fine ash from the ash box and gently rub the sooty part of the glass. Then wipe the glass clean with a damp paper towel and dry the glass carefully. To clean the firebox door frame, you can use a mild solution of water and washing-up liquid. **Do not use a solvent-based cleaner. The manufacturer holds no responsibility for any damage caused by reactions of chemical substances.**

CLEANING THE SOAPSTONE SURFACE

We recommend that you regularly clean the soapstone surface of your fireplace. **Clean the fireplace only when it has cooled down.**

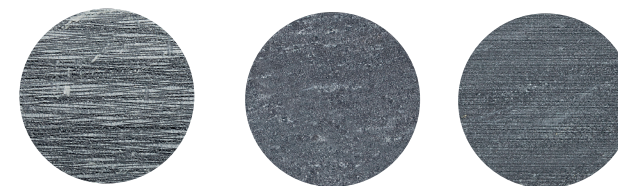
Classic soapstone surface

You can clean the polished soapstone surface using a mild solution of water and washing-up liquid. Stains can be rubbed off using a cloth with washing-up liquid. Let the liquid take effect for a short while, then wipe with a damp cloth and dry the stone surface carefully.

To remove difficult grease and soot stains as well as candle wax from the Classic soapstone surface, use brake/clutch cleaning spray available from car parts and accessories stores and service stations or Tulikivi Care Cleaning Agent 4, which you can order from Tulikivi or from your Tulikivi dealer. Use the recommended cleaning agents according to their instructions. **Note that the Tulikivi Cleaning Agent 4 product is only for use on the smooth Classic soapstone surface.**

Stains and small scratches can also be removed from Classic soapstone surfaces with sandpaper (400-grit). Carefully sand the soapstone surface. Sand all the way to the next seam so as not to

leave an obvious border around the area you have sanded. Use a damp cloth to wipe the sanding dust from the fireplace surface.



Texture soapstone surfaces

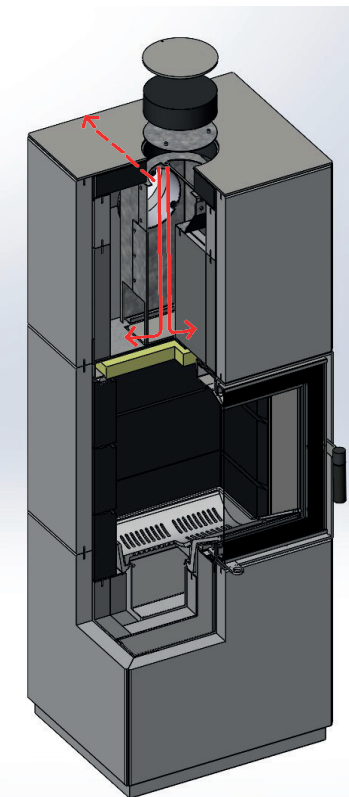
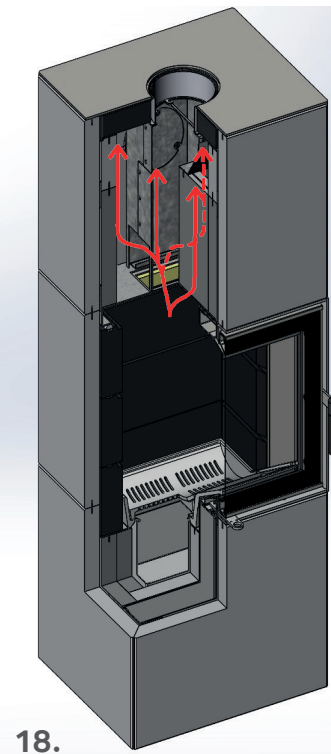
You can carry out regular cleaning of Texture soapstone surfaces (Grafia, Nobile, Unica) with a vacuum cleaner using its brush nozzle. You can remove tough grease and soot stains and candle wax from these specially treated soapstone surfaces using brake/clutch cleaning spray available from car parts and accessories stores and from service stations. **Use the recommended substances according to their instructions. Never sand or rub a specially treated soapstone surface.**



Remove the baffle plate at the front and the clean-out from the upper part of the firebox. Note! Siera is equipped with a locking clip that must be opened. Sweep out the front and rear ducts of the fireplace through the clean-out.

SOOT REMOVAL INSTRUCTIONS

The fireplace, flue connection and the flue must be cleaned regularly, at least once a year. It is especially important if the fireplace has not been used for a long time. The relevant national, regional and local regulations must always be complied with when cleaning soot from the fireplace. First open the flue damper (if installed) and ensure that the air control lever (A) is in the 'closed' position. Protect the fireplace and its surroundings during sweeping. Remove the baffle plate as shown in **image 15**. There is a clean out behind the baffle plate, which can be lifted out for cleaning as shown in **image 16**. Clean all ducts as shown in **images 17 and 18**. Place the clean out back and ensure that it fits tightly. Then install the baffle plate in place. Be careful when handling the baffle plate.



Possible faults

A mechanical ventilation system and an efficient cooker hood may cause problems with draught. If problems occur, switch the ventilation system momentarily to forced ventilation or completely off. When firing, also remember to keep the cooker hood switched off. It is important that the provision of combustion air is appropriately designed for the ventilation system and that sufficient air is available.

Low pressure, moisture and strong winds can create unusual air flow conditions in the flue. The draught is always weaker in low pressure conditions than in good weather or sub-zero temperatures.

The cause of poor draught may also be found in the surroundings of your house. If the flue draught is poor when the wind blows from a certain direction, the fault is not in the flue or the fireplace. It may instead be caused by a nearby tree, dense forest, a large hill or slope, or even the shape of the roof. You might solve the problem by cutting down trees, raising the chimney or simply not using the fireplace during difficult wind conditions. If you use several fireplaces at the same time, make sure that there is enough combustion air flow.

Note that bent and horizontal flues may weaken the draught. An incorrectly sized flue or incorrectly positioned flue in relation to the roof ridge can cause malfunctions.

Condensation can easily accumulate in the flue when the fireplace has not been used for some time. In the summer, you can prevent condensation accumulating by keeping the flue damper (if installed*) slightly open when the house is empty for longer periods. This prevents moisture from condensing in the flue.

IF THERE IS INSUFFICIENT FLUE DRAUGHT OR THE FIREPLACE SMOKES DURING USE

- Switch off any ventilation systems, cooker hood or central vacuum cleaner.
- Use forced ventilation in the building if the mechanical ventilation system allows it.
- Check that the damper (if installed*) is fully open.
- Open an external door or a window.
- Slightly open the firebox door.

- Check that the grate is not blocked.
- Check that the combustion air intake is not blocked on the exterior of the building if combustion air is ducted to the fireplace directly from outside.
- If none of the above helps, contact your chimney cleaner or an authorised Tulikivi dealer.

IF THERE IS A CHIMNEY FIRE

- Move the air control lever to the closed position.
- Keep the fireplace door closed.
- Contact the local fire brigade immediately, even if the chimney fire has been put out.
- Do not attempt to put out the fire with water.
- After a chimney fire, a chimney cleaner must be called out to inspect both the fireplace and the flue before the fireplace is used again.

PAKKAUSJÄTTEIDEN JA KÄYTETYN TUOTTEEN TAI OSIEN HÄVITTÄMINEN

Tulikivi-pakkausmateriaalit, käytetyt osat ja tulisija tulee hävittää paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Käytöstä poistettu tuote tai osat:

- a) irrotettu keraaminen lasi kuuluu lajiteltaviin jätteisiin. **Huom!** ei saa kierrättää normaalin lasin kanssa!
- b) tiivisteet ja eristeet sekajätteisiin tai jäteasemalle
- c) metalliosat tulee toimittaa kierrätykseen

HANtering AV FÖRPACKNINGSAVFALL OCH ANVÄND PRODUKT ELLER DESS DELAR

Förpackningsmaterial från Tulikivi samt använda delar och eldstaden ska bortskaffas i enlighet med de lokala reglerna för avfallshantering.

Produkt eller delar som inte längre används:

- a) det avtagbara keramiska glaset hör till avfall som ska sorteras. **OBS!** Får ej återvinnas tillsammans med vanligt glas!
- b) tätningar och isolering sorteras som blandat avfall eller lämnas till återvinningscentralen
- c) metalldelar ska lämnas in på återvinningen

EMBALLASJEAVFALL OG BRUKTE PRODUKTER ELLER AVHENDING AV BRUKTE ELLER BRUKTE DELER

Tulikivi-emballasje, brukte deler og ildsted skal avhendes i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.

Kasserte produkter eller deler:

- (a) det fjernede keramiske glasset inngår i det sorterte avfallet.
- Merk!** Skal ikke resirkuleres sammen med vanlig glass!
- b) pakninger og isolatorer til blandet avfall eller til en avfallsstasjon.
- c) metalldele skal sendes til gjenvinning

PAKENDIJÄÄTME TE JA KASUTATUD DETAILIDE UTILISEERIMINE

Tulikivi pakendimaterjalid, kasutatud osad ja küttekolle tuleb käidelda vastavalt kohalikele jäätmehoolduse eeskirjadele.

Kasutusest kõrvaldatud toode või osad:

- a) eemaldatud keraamiline klaas kuulub sorteeritud jäätmete hulka.
- Märkus!** Ei tohi taaskasutada tavalise klaasiga!
- b) tihendid ja isolatsioon segajäätmetesse või jäätmejaama
- c) metallosad tuleb viia taaskasutusse

DISPOSAL OF PACKAGING WASTE AND USED PRODUCT OR PARTS

Tulikivi packaging materials, used parts and the fireplace must be disposed of in accordance with local waste management regulations.

Disused products or parts:

- a) take ceramic glass that has been removed to a waste station. **NOTE!** do not recycle with normal glass!
- b) place gaskets and insulation materials in landfill waste or waste that can be incinerated or take to a waste station
- c) metal parts must be recycled

